



Plenarinio posėdžio dokumentas

A9-0241/2022

1 dalis

12.10.2022

PRANEŠIMAS

dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto
(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

1 dalis. Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Biudžeto komitetas

Pranešėjai: Nicolae Ștefănuță (III skirsnis. Komisija)
Niclas Herbst (kiti skirsniai)

TURINYS

	Psl.
PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJOS	4
UŽSIENIO REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ	24
VYSTYMO SI KOMITETO NUOMONĖ	31
EKONOMIKOS IR PINIGŲ POLITIKOS KOMITETO NUOMONĖ	41
UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ	49
APLINKOS, VISUOMENĖS SVEIKATOS IR MAISTO SAUGOS KOMITETO NUOMONĖ	61
PRAMONĖS, MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR ENERGETIKOS KOMITETO NUOMONĖ	69
VIDAUS RINKOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS KOMITETO NUOMONĖ	74
TRANSPORTO IR TURIZMO KOMITETO NUOMONĖ	78
ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS KOMITETO NUOMONĖ	86
ŽUVININKYSTĖS KOMITETO NUOMONĖ	93
KULTŪROS IR ŠVIETIMO KOMITETO NUOMONĖ	100
KONSTITUCINIŲ REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ	106
MOTERŲ TEISIŲ IR LYČIŲ LYGYBĖS KOMITETO NUOMONĖ	110
BENDRAS PAREIŠKIMAS, PRIIMTAS 2022 m. kovo 28 d. TRILOGO BIUDŽETO KLAUSIM AIS POSĖDYJE	117
INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ ATSAKINGAME KOMITETE	118
GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE	119

Atskirai paskelbta

- 2022 m. spalio 3 d. posėdyje Biudžeto komiteto priimti
sprendimai dėl bendrojo biudžeto projekto pakeitimo
projektų
- 2 dalis – A9-0241/2022

PASIŪLYMAS DĖL EUROPOS PARLAMENTO REZOLIUCIJOS

dėl Tarybos pozicijos dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto (12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 314 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 106a straipsnį,
- atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimą (ES, Euratomas) 2020/2053 dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2014/335/ES, Euratomas¹,
- atsižvelgdamas į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012² (toliau – Finansinis reglamentas),
- atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa (toliau – DFP reglamentas), ir į bendras deklaracijas, dėl kurių šiuo klausimu susitarė Parlamentas, Taryba ir Komisija³, taip pat į susijusias vienašales deklaracijas⁴,
- atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo⁵,
- atsižvelgdamas į 2021 m. birželio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/1119, kuriuo nustatoma poveikio klimatui neutralumo pasiekimo sistema ir iš dalies keičiami reglamentai (EB) Nr. 401/2009 ir (ES) 2018/1999 (toliau – Europos klimato teisės aktas)⁶,
- atsižvelgdamas į savo 2022 m. gegužės 19 d. rezoliuciją „Rusijos karo Ukrainoje socialinės ir ekonominės pasekmės ES. ES pajėgumo veikti stiprinimas“⁷,

¹ OL L 424, 2020 12 15, p. 1.

² OL L 193, 2018 7 30, p. 1.

³ OL C 444 I, 2020 12 22.

⁴ 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa, projekto, 2 priedas: deklaracijos (Priimti tekstai, P9_TA(2020)0357).

⁵ OL L 433 I, 2020 12 22, p. 28.

⁶ OL L 243, 2021 7 9, p. 1.

⁷ Priimti tekstai, P9_TA(2022)0219.

- atsižvelgdamas į 2019 m. gruodžio 11 d. Komisijos komunikatą „Europos žaliasis kursas“ (COM(2019)0640) ir į savo 2020 m. sausio 15 d. rezoliuciją šia tema⁸,
- atsižvelgdamas į Tarpyvyriausybines klimato kaitos komisijos (IPCC) specialiąją ataskaitą dėl visuotinio atšilimo 1,5 °C, į IPCC specialiąją ataskaitą dėl klimato kaitos ir žemės ir IPCC specialiąją ataskaitą dėl vandenynų ir kriosferos keičiantis klimatui,
- atsižvelgdamas į susitarimą, 2015 m. gruodžio 12 d. priimtą per 21-ąją Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos (UNFCCC) šalių konferenciją (COP 21) Paryžiuje (toliau – Paryžiaus susitarimas),
- atsižvelgdamas į Europos Audito Rūmų specialiąją ataskaitą Nr. 22/2021, „Tvarus finansavimas: reikia nuoseklesnių ES veiksmų finansavimui į tvarias investicijas nukreipti“,
- atsižvelgdamas į Europos Audito Rūmų specialiąją ataskaitą Nr. 09/2022 „Klimato srities išlaidos 2014–2020 m. ES biudžete. Ne tokios didelės, kaip pranešta“,
- atsižvelgdamas į Europos Audito Rūmų specialiąją ataskaitą Nr. 10/2021 „Lyčių aspekto integravimas į ES biudžetą: laikas pereiti nuo žodžių prie veiksmų“,
- atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų darnaus vystymosi tikslus,
- atsižvelgdamas į savo 2021 m. liepos 8 d. rezoliuciją dėl metinės Šengeno erdvės veikimo ataskaitos⁹,
- atsižvelgdamas į 2022 m. balandžio 22 d. pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (COM(2022)0184), ir į pranešimą A9-0230/2022 šia tema, kurį 2022 m. rugsėjo 8 d. priėmė Biudžeto komitetas ir Biudžeto kontrolės komitetas ir kuris patvirtintas per 2022 m. rugsėjo 12–15 d. įvykusią Parlamento mėnesinę sesiją,
- atsižvelgdamas į Europos socialinių teisių ramstį ir į savo 2017 m. sausio 19 d. rezoliuciją šia tema¹⁰,
- atsižvelgdamas į 2020–2025 m. ES lyčių lygybės strategiją,
- atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2020/2092 dėl bendro Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimo¹¹,
- atsižvelgdamas į savo 2022 m. balandžio 5 d. rezoliuciją dėl 2023 m. biudžeto sudarymo bendrųjų gairių, III skirsnis – Komisija¹²,
- atsižvelgdamas į savo 2022 m. balandžio 7 d. rezoliuciją dėl Europos Parlamento 2023

⁸ Priimti tekstai, P9_TA(2020)0005.

⁹ OL C 99, 2022 3 I, p. 158.

¹⁰ Priimti tekstai, P8_TA(2017)0010.

¹¹ OL L 433 I, 2020 12 22, p. 1.

¹² Priimti tekstai, P9_TA(2022)0106.

finansinių metų pajamų ir išlaidų sąmatos¹³,

- atsižvelgdamas į 2022 m. liepos 1 d. Komisijos priimtą 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektą (COM(2022)0400) (toliau – Biudžeto projektas),
- atsižvelgdamas į 2022 m. rugsėjo 9 d. Tarybos priimtą poziciją dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto, kuri 2022 m. rugsėjo 9 d. buvo perduota Europos Parlamentui (12108/2022 – C9-0306/2022),
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 94 straipsnį,
- atsižvelgdamas į atitinkamų komitetų nuomones,
- atsižvelgdamas į Biudžeto komiteto pranešimą (A9-0241/2022),

Bendra III skirsnio apžvalga

1. primena, kad 2022 m. balandžio 5 d. rezoliucijoje dėl 2023 m. biudžeto sudarymo bendrųjų gairių Parlamentas nustatė aiškius politinius 2023 m. biudžeto prioritetus; dar kartą patvirtina, jog yra tvirtai pasiryžęs siekti tų prioritetų, ir išdėsto toliau nurodytą poziciją siekdamas užtikrinti tinkamą prioritetų finansavimo lygį tam, kad šie prioritetai būtų įgyvendinti; mano, kad Sąjunga turi turėti visas įmanomas biudžeto priemones, kad galėtų reaguoti į dabartines krizes ir dėmesį sutelkti į žmonių poreikius;
2. pabrėžia, kad Sąjunga susiduria su itin sudėtingais iššūkiais, įskaitant tiesioginius ir netiesioginius karo Ukrainoje padarinius, didelę infliaciją, didėjančią skurdą, aukštas energijos kainas ir tiekimo saugumo riziką, blogėjančias ekonomines perspektyvas, visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ) bei pažeidžiamiausiems namų ūkiams, poreikį užtikrinti teisingą, įtraukų ir tvarų atsigavimą po pandemijos, krizes daugelyje kitų pasaulio vietų, technologinius pokyčius, be kita ko, didėjančią skaitmeninimą, lyčių nelygybę, taip pat augančią būtinybę spręsti klimato kaitos ir biologinės įvairovės krizės bei jų padarinių problemas ir poreikį paspartinti teisingą pertvarką, be kita ko, investuojant į energijos vartojimo efektyvumą; mano, kad Sąjungos biudžeto lėšomis turėtų būti padedama spręsti šias problemas ir suteikiama tinkama parama visiems, kartu reiškia susirūpinimą dėl išskirtinai ribotų maržų, kurios sudaro maždaug trečdalį praėjusių metų maržų, arba dėl visiško 6 išlaidų kategorijos maržos nebuvimo ir riboto biudžete numatyto lankstumo bei reagavimo į krizę pajėgumų; mano, kad būtina, ypač karo metu, skatinti investicijas ir kovoti su nedarbu bei padėti pagrindą atsparesnei ir tvaresnei Sąjungai, kartu sutelkiant dėmesį į konkrečius veiksmus, kuriais siekiama spręsti karo pasekmių pasaulyje problemas; apgailestauja dėl to, kad biudžeto projektu nepakankamai atsižvelgiama į dabartinius iššūkius; primena, kad daugiametė finansinė programa (DFP) nebuvo parengta pandemijos, karo, didelės infliacijos, aukštų energijos kainų, didelio pabėgėlių skaičiaus, naujų šalių stojimo į ES, maisto stygiaus ir humanitarinės krizės klausimams spręsti;
3. apgailestauja dėl Tarybos pozicijos dėl Biudžeto projekto, pagal kurią DFP išlaidų kategorijose, palyginti su Komisijos pasiūlymu, numatyta 1,6 mlrd. EUR mažiau

¹³ Priimti tekstai, P9_TA(2022)0127.

įsipareigojimų asignavimų ir 530 mln. EUR mažiau mokėjimų asignavimų; mano, kad Tarybos siūlomas lėšų mažinimas neatspindi pirmiau minėtų iššūkių, su kuriais susiduria Sąjunga ir jos piliečiai, rimtumo ir nėra grindžiamas objektyviu įgyvendinimo tendencijų ar lėšų panaudojimo pajėgumų vertinimu, taip pat prieštarauja pagrindiniams bendriems politikos prioritetams ir dėl jo kyla pavojus Sąjungos gebėjimui sėkmingai įgyvendinti savo pagrindinius politinius tikslus ir prioritetus; mano, kad Taryba neturėtų nukreipti savo dėmesio į programas, kurioms taikomas DFP reglamento 5 straipsnyje numatytas koregavimas perbalansavimui ir stabilizavimui užtikrinti, nes tai prieštarautų šios DFP nuostatos tikslui stiprinti konkrečius politinius prioritetus; visų pirma primena, kad DFP reglamento 5 straipsnyje nenumatytos papildomos lėšos, kaip siūlė Taryba; daro išvadą, kad Tarybos pozicija toli gražu neatitinka Parlamento lūkesčių; todėl nusprendžia apskritai į eilutes, kurių lėšas Taryba sumažino, vėl įrašyti Biudžeto projekte numatytus asignavimus, kalbant ir apie veiklos, ir administracines išlaidas, ir rengiant Parlamento poziciją Biudžeto projektu vadovautis kaip atskaitos tašku;

4. išlaiko į Biudžeto projektą įrašytus asignavimus specialioms teminėms priemonėms, t. y. solidarumo ir neatidėliotinos pagalbos rezervui, Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui ir prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervui; mano, kad, turint mintyje nenumatytus, ypatingus ir precedento neturinčius iššūkius, su kuriais susiduria Sąjunga, turėtų būti panaudota visa lankstumo priemonės suma; mano, kad, atsižvelgiant į dabartinės dideles tarpusavyje susijusias krizes, būtina mobilizuoti 2021 m. maržas pagal bendros maržos priemonės a) skyrių ir papildomus asignavimus pagal tos priemonės c) skyrių;
5. primena savo ilgalaikę poziciją, kad naujiems politikos prioritetams įgyvendinti ar užduotims vykdyti turėtų būti numatyti nauji ištekliai; ketina laikytis šio požiūrio atsižvelgiant į Lustų aktą ir pasiūlymą dėl Sąjungos saugaus junglumo programos; šiuo atžvilgiu palankiai vertina tai, kad Komisijos pasiūlyme, kuriuo nustatomas Europos gynybos pramonės stiprinimo naudojantis bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais aktas, nenumatomas lėšų perskirstymas iš kitų programų ar lėšų skyrimas jose;
6. mano, kad Sąjungos biudžeto, atsižvelgiant į jo dydį, struktūrą ir taisykles, pajėgumai 2023 m. tinkamai reaguoti į iššūkius, su kuriais susiduria Sąjunga, arba tinkamai finansuoti ir įgyvendinti naujus bendrus Sąjungos politikos užmojus ar iniciatyvas, apie kuriuos paskelbta Komisijos pirmininkės 2022 m. pranešime apie Sąjungos padėtį, yra labai riboti; ypač primena, kad valstybių ar vyriausybių vadovai Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą apibūdino kaip „tektoninį poslinkį Europos istorijoje“ ir kad Komisija pareiškė, jog nenumatyti poreikiai, atsiradę dėl karo Europoje, yra gerokai didesni nei dabartinėje daugiametėje finansinėje programoje turimi ištekliai ir dėl to reikia naujų finansavimo šaltinių; pabrėžia, kad Sąjunga turėtų imtis vadovaujamo vaidmens kartu su tarptautiniais partneriais teikiant pakankamą, savalaikę ir patikimą paramą Ukrainai; mano, kad tai dar vienas įrodymas, kad reikia skubiai atlikti esminį DFP tikslinimą ir jį nedelsiant, ne vėliau kaip 2023 m. pirmąjį ketvirtį, pateikti, be kita ko, užtikrinti didesnę jos lankstumą, prireikus padidinti viršutinės ribas, kad būtų atsižvelgta į atsirandančius poreikius ir naujus prioritetus, ir spręsti problemas, kylančias dėl Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonės (NGEU) finansavimo išlaidų įtraukimo į 2b išlaidų kategoriją;

7. pabrėžia, kad reali pažanga nustatant naujus nuosavus išteklius yra nepaprastai svarbi siekiant ir grąžinti lėšas pagal NGEU jos įgyvendinimui, ir užtikrinti finansinį stabilumą bei įgyvendinti dabartinę ir būsimą daugiametes finansines programas; ragina Komisiją užtikrinti, kad nauji nuosavi ištekliai būtų pradėti naudoti laiku, laikantis 2020 m. gruodžio 16 d. Tarpinstituciniame susitarime nustatytų veiksmų gairių, ir paspartinti pasiūlymą dėl antrojo krepšelio; primygtinai ragina Tarybą laikytis sutarto tvarkaraščio ir daryti reikiamą pažangą pirmojo nuosavų išteklių krepšelio, kurį Komisija pasiūlė 2021 m. gruodžio 22 d., srityje, siekiant juos skubiai įgyvendinti;
8. pabrėžia, kad reikia reaguoti į Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą, COVID-19 pandemijos, augančios infliacijos, didėjančio energijos ir maisto nepritekliaus padarinius Sąjungos lygmeniu; ypač pabrėžia, kad reikia skirti pakankamai žaliųjų investicijų ES energetinei nepriklausomybei stiprinti ir žaliajam kursui įgyvendinti; primena, kad sanglaudos ir žemės ūkio politika negali būti pagrindinis skubių prioritetų finansavimo šaltinis, nes tai kelia grėsmę ilgalaikių tikslų įgyvendinimui, ir pabrėžia, kad reikia remti regionus, kuriuos labai paveikė pandemija ir energetikos krizė; ragina Komisiją, atsižvelgiant į ribotus Sąjungos biudžeto išteklius, skirtus reaguoti į dideles energijos kainas, išanalizuoti galimas lankstumo galimybes ir papildomus išteklius, įskaitant bet kokias nepanaudotas lėšas, be kita ko, 2014–2020 m. DFP lėšas, siekiant remti MVĮ ir pažeidžiamus namų ūkius;
9. mano, kad Sąjunga turėtų imtis suderintų veiksmų, kad įveiktų energetikos krizę, ir siūlo labai dideles papildomas investicijas šioje srityje; primena, kad šiam tikslui pasiekti reikės papildomų finansinių išteklių, viršijančių 2023 m. biudžetą; todėl primena, kad svarbu teikti papildomą finansinę paramą pagal planą „REPowerEU“; ragina skubiai susitarti dėl plano „REPowerEU“ ir jį skubiai įgyvendinti, kad lėšas būtų galima kuo greičiau panaudoti ir greitai padidinti Sąjungos energetinę nepriklausomybę pasitelkiant strategines investicijas, įskaitant paramą MVĮ ir pažeidžiamiems namų ūkiams;
10. teigiamai vertina Komisijos darbą rengiant naują Sąjungos išlaidų poveikio lytims vertinimo klasifikaciją; ragina Komisiją užtikrinti, kad pagal šią klasifikaciją daugiausia dėmesio būtų skiriama tiksliai ir išsamiam programų poveikio lyčių lygybei atspindėjimui, siekiant kuo didesnio programų, kurios šiuo metu priskiriamos nė vienos žvaigždutės neturinčiai kategorijai, poveikio lyčių lygybei ir įgyti programų rengimo patirties; ragina išplėsti tą klasifikaciją, kad ji apimtų visas DFP programas, siekiant parodyti rezultatus 2023 m. biudžete; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad reikia sistemingai rinkti ir analizuoti pagal lytį suskirstytus duomenis; tikisi, kad visos su lytimi susijusios ataskaitos bus teikiamos remiantis apimtimi, o ne veiksmų skaičiumi;
11. tikisi, kad bus pasiekti klimato ir biologinės įvairovės aspektų integravimo tikslai; atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina pastangas užtikrinti skaidresnes ir išsamesnes ataskaitas ir pabrėžia, kad reikia atlikti tinkamus *ex post* vertinimus ir siekti, kad turimi duomenys būtų išsamūs; dar kartą ragina Komisiją atsižvelgti į Europos Audito Rūmų išvadas dėl pervertintų klimato srities išlaidų; taip pat palankiai vertina ataskaitas dėl su biologine įvairove susijusių išlaidų; vis dėlto reiškia susirūpinimą dėl to, kad gali nepavykti pasiekti 2026 m. ir 2027 m. tikslų, ir ragina Komisiją dėti daugiau pastangų, kad šie tikslai būtų pasiekti; ragina Komisiją pateikiant biudžeto projektą paskelbti kiekvienos programos išlaidų, kuriomis bus prisidedama prie abiejų tikslų, sumas ir

dalis; ragina Komisiją stebėti reikšmingos žalos nedarymo principo įgyvendinimą ir prirėikus imtis reikiamų taisyomų priemonių;

12. pakartoja, kad 2023 m. biudžetas turi atspindėti Konferencijoje dėl Europos ateities patvirtintų rekomendacijų įgyvendinimą;
13. todėl nustato bendrą 2023 m. biudžeto (visi skirsniai) asignavimų sumą – 187 293 119 206 EUR įsipareigojimų asignavimų, t. y. 1 702 055 778 EUR daugiau, palyginti su Biudžeto projektu; nusprendžia skirti papildomą 836 090 000 EUR įsipareigojimų asignavimų sumą be panaikintų asignavimų pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalį; nustato bendrą 2023 m. biudžeto (visi skirsniai) asignavimų sumą – 167 612 834 087 EUR mokėjimų asignavimų;

1 išlaidų kategorija. Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika

14. pabrėžia svarbų 1 išlaidų kategorijos indėlį šalinant karo Ukrainoje padarinius, taip pat siekiant Sąjungos klimato srities ir energetikos tikslinių rodiklių, *inter alia*, mažinant Sąjungos priklausomybę nuo iškastinio kuro, be kita ko, iš Rusijos, remiant mokslinius tyrimus ir investicijas tvarios energetikos ir transporto sektoriuose; pakartoja šios išlaidų kategorijos programų galimybes įtvirtinti Ukrainą bendrojoje rinkoje, infrastruktūros tinkle ir mokslinių tyrimų srityje;
15. pritaria Biudžeto projekte pateiktam pasiūlymui skirti 78,8 mln. EUR panaikintų įsipareigojimų trims veiksmų grupėms, nurodytoms atitinkamame bendrame politiniame pareiškime, pridėtame prie Reglamento dėl programos „Europos horizontas“¹⁴; vis dėlto pažymi, kad likę 2020 ir 2021 m. panaikinti įsipareigojimai mokslinių tyrimų srityje sudaro 836,09 mln. EUR; atsižvelgdamas į turimus ribotus išteklius ir didelius poreikius, primygtinai reikalauja, kad ši netikėtai didelė panaikintų įsipareigojimų mokslinių tyrimų srityje suma, kurios Komisija neprognozavo per derybas dėl DFP, turėtų būti visa suteikta pagal programą „Europos horizontas“, laikantis Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalies; primena labai didelę šios programos Sąjungos pridėtinę vertę ir puikų įgyvendinimo lygį; todėl yra tvirtai įsitikinęs, kad likusiomis sumomis turėtų būti gerokai padidintas pagrindinių mokslinių tyrimų prioritetų, pvz., sveikatos (įskaitant ilgalaikį COVID sindromą ir nuovargio sindromą persigus COVID-19, pvz., jų klinikinių tyrimų), klimato, judumo ir energetikos, kultūros ir kūrybiškumo, įskaitant tolesnį naujojo europinio bauhauzo plėtojimą, ir maisto, bioekonomikos, gamtos išteklių bei aplinkos sričių, finansavimas siekiant spręsti neatidėliotinus uždavinius, su kuriais susiduria Sąjunga, ir teikti papildomą paramą tyrėjams pasitelkus programą „Marie Skłodowskos-Curie veiksmai“, įskaitant tyrėjus iš Ukrainos, ypač daug dėmesio skiriant Europos žaliajam kursui, skaitmeninei darbotvarkei ir stipresnei Europai pasaulyje;
16. pabrėžia didelį susirūpinimą dėl siūlomo Europos inovacijų tarybos fondo valdymo būdo ir ragina Komisiją pradėti atvirą dialogą su Parlamentu dėl fondo valdymo būdo, kad būtų užtikrintas tinkamas biudžeto vykdymas;

¹⁴ 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/695, kuriuo sukuriama bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1290/2013 ir (ES) Nr. 1291/2013 (OL L 170, 2021 5 12, p. 1).

17. atšaukia Komisijos pasiūlytus persikirstymus Lustų aktui ir Saugaus junglumo programai finansuoti, atsižvelgdamas į savo poziciją, kad naujos iniciatyvos turėtų būti finansuojamos naujomis lėšomis, ir išbraukia atitinkamus Tarybos rezervus, taip užtikrindamas tinkamą programos „Europos horizontas“, Skaitmeninės Europos programos ir Sąjungos kosmoso programos prioritetų finansavimo lygį; suteikia galimybę vėl pasinaudoti panaikintais mokslinių tyrimų srities įsipareigojimais, siekiant kompensuoti pagal programą „Europos horizontas“ Lustų aktui ir Saugaus junglumo programai skirtas lėšas, kad dėl šių naujų pasiūlymų nemažėtų esamų mokslinių tyrimų prioritetų finansavimas; pabrėžia, kad NGEU lėšų panaudojimu negalima pagrįsti Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalies neįgyvendinimo ir didelių panaikintų įsipareigojimų sumų nepanaudojimo krizių metu;
18. primena, kad Europos infrastruktūros tinklų priemonė (EITP) yra labai svarbi skatinant investicijas į didelio našumo ir tvarių transeuropinių tinklų plėtrą; pabrėžia, kad EITP turi atlikti labai svarbų vaidmenį mažinant Sąjungos ekonomikos priklausomybę nuo iškastinio kuro ir ja turi būti remiama alternatyviųjų degalų infrastruktūra bei atsinaujinančiųjų išteklių energija, taip spartinant žaliąją pertvarką ir didinant Sąjungos energetinę nepriklausomybę bei saugumą, taip pat ji skatina sujungiamumą visoje Sąjungos teritorijoje, be kita ko, su Pirėnų pusiasaliu ir su atokiais, retai apgyvendintais regionais; pabrėžia, kad dėl beprecedenčio ir neišprovokuoto Rusijos karinio išpuolio prieš Ukrainą reikia skubiai remti transporto infrastruktūrą Ukrainoje ir į ją vedančią infrastruktūrą (solidarumo koridoriai), kad būtų sudarytos sąlygos abiem kryptimis vežti ypatingos svarbos prekes; todėl siūlo padidinti EITP transporto ir energetikos kryptims skiriamą finansavimą bendra 90 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų suma, palyginti su Biudžeto projekte numatytais asignavimais;
19. pabrėžia, kad gerai veikianti bendroji rinka yra Sąjungos ekonomikos atsigavimo ir ilgalaikio konkurencingumo pagrindas; atkreipia dėmesį į tai, kad svarbu ją išsaugoti ir pritaikyti atsižvelgiant į daugelį iššūkių; ragina Komisiją pateikti reikiamus pasiūlymus, be kita ko, atsižvelgiant į taisomąjį raštą, siekiant panaikinti bet kokią galimą atotrūkį tarp Skaitmeninių paslaugų akto įsigaliojimo ir priežiūros mokesčių susigrąžinimo;
20. pabrėžia, kad įmonės ir ypač MVI, kurios yra Europos ekonomikos pagrindas, įskaitant įmones turizmo bei kultūros ir kūrybos sektoriuose, kurie smarkiai susitraukė, labai nukentėjo nuo dabartinių krizių ir nuo Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą padarinių, visų pirma didelių energijos kainų; remia veiksmų grupės „Bendroji rinka“ MVI kryptinai skiriamo finansavimo padidinimą 10 mln. EUR suma, palyginti su Biudžeto projekte numatytais asignavimais; taip pat siūlo 1 mln. EUR padidinti Biudžeto projekte numatytą sumą, kad būtų remiamas Europos finansinės atskaitomybės patariamąsios grupės (EFRAG) vykdomas darbas rengiant aukštos kokybės ataskaitų teikimo standartus, su sąlyga, kad EFRAG priims darbo planą, kuriame bus išdėstytos priemonės, kuriomis būtų siekiama užtikrinti tinkamą skaidrų procesą ir viešąją priežiūrą, taip pat subalansuotą atstovavimą suinteresuotiesiems subjektams;
21. todėl padidina 1 išlaidų kategorijos įsipareigojimų asignavimų sumą 663 650 000 EUR, palyginti su Biudžeto projektu (išskyrus bandomuosius projektus ir parengiamuosius

veiksmus), ir siūlo šį padidinimą finansuoti panaudojant turimą maržą ir mobilizuojant specialias priemones; be to, numato šiai išlaidų kategorijai bendrą 836 090 000 EUR įsipareigojimų asignavimų sumą, atitinkančią pagal Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalį panaikintus įsipareigojimus, tokiu būdu 677 278 157 EUR padidindamas panaikintų įsipareigojimų sumą, kurią leista vėl naudoti, palyginti su Biudžeto projektu;

2a išlaidų pakategorė. Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda

22. pabrėžia nepaprastai svarbų sanglaudos politikos – esminės Sąjungos investicijų politikos ir konvergencijos priemonės – vaidmenį skatinant tvarų augimą ir remiant bendrą darnų valstybių narių ir jų regionų, be kita ko, tarp regionų ir jų viduje, vystymąsi; tikisi, kad po pirmaisiais dvejais 2021–2027 m. DFP metais vėlavusios programavimo proceso pradžios 2022 m. programų įgyvendinimas turėtų paspartėti; ragina valstybes nares ir Komisiją paspartinti programavimo procesą, kad 2023 m. būtų galima pradėti naudoti sanglaudos fondus, nes tai padės mažinti socialinę, ekonominę ir teritorinę nelygybę bei skatinti Sąjungos ekonomiką, taip pat bus remiami viešasis ir privatusis sektoriai, MVĮ ir piliečiai šiais sunkiais laikais; pabrėžia, kad dėl pandemijos ir karo Ukrainoje gali būti vėluojama įgyvendinti projektus; prašo Komisijos įvertinti ir, kai tinkama, pasiūlyti būtiną politikos koregavimą ir paramos priemones, kad būtų užtikrintas visų projektų tęstinumas bei visapusiškas įgyvendinimas;
23. pritaria Tarybos pozicijai dėl 2a išlaidų pakategorės;

2b išlaidų pakategorė. Atsparumas ir vertybės

24. pakartoja, kad, nepaisant Parlamento reikalavimų finansuoti NGEU viršijant viršutines ribas, refinansavimo išlaidos apmokamos 2b išlaidų pakategorės lėšomis; pažymi, kad, atsižvelgiant į nenumatytą padėtį finansų rinkose, susidariusią dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą, kuri ir toliau daro neigiamą poveikį Sąjungos ekonomikai ir lemia mažesnę augimą, didesnę infliaciją bei didėjančias palūkanų normas, tikėtina, kad reikės visų pagal NGEU finansavimo išlaidoms skirtą eilutę numatytų lėšų ir poreikiai gali gerokai viršyti biudžete numatytą sumą; apgailestauja dėl to, kad tai daro *de facto* poveikį pagal tą pačią išlaidų kategoriją vykdomoms programoms, nes riboja Komisijos galimybes prireikus siūlyti daugiau lėšų, nei numatyta finansinio programavimo metu; pažymi, kad NGEU finansavimo išlaidos neturėtų būti dengiamos iš specialių priemonių, skirtų nenumatytoms problemoms, pvz., karo Ukrainoje pasekmėms šalinti ir energetikos krizės klausimams spręsti;
25. todėl siūlo 200 mln. EUR didesnę sumą, nei numatyta Biudžeto projekte, skirti pavyzdinei programai „Erasmus+“, kurią įgyvendinant daugiausia dėmesio skiriama judumui mokymosi tikslais švietimo ir mokymo srityje, atsižvelgiant į Komisijos nustatytą poreikį teikti paramą Ukrainos studentams ir dėstytojams, taip pat visiems studentams aukštos infliacijos sąlygomis; pabrėžia, kad šie asignavimai taip pat padės išlyginti programos „Erasmus+“, kurios asignavimai sutelkti laikotarpio pabaigoje, finansinį profilį, suteikiant nuoseklesnę metinį finansavimą programai, kurios paklause kiekvienais metais yra stabili; be to, pabrėžia, jog didesniais ištekliais bus prisidėta prie nuolatinių pastangų užtikrinti, kad programa taptų žalesnė ir įtraukesnė, ir sudarys sąlygas tolesniam darbui po 2022-ųjų – Europos jaunimo metų; atkreipia dėmesį į Pirmininkės

U. von der Leyen pranešime apie Sąjungos padėtį paskelbtą pranešimą, kad 2023-ieji turėtų būti Europos įgūdžių metai ir jiems 2023 m. biudžete reikėtų skirti paramą;

26. primena, kad pagal programos „Erasmus+“ sporto kryptį remiami pelno nesiekiantys sporto renginiai, kuriais siekiama toliau plėtoti europinį sporto aspektą ir kelti mėgėjiškam sportui aktualius klausimus; pabrėžia itin svarbų sporto vaidmenį kovojant su diskriminacija ir skatinant socialinę įtrauktį; todėl pritaria sportui skirtos eilutės būtinam ir tikslingam padidimui 10 mln. EUR, kad pagal programą būtų galima remti 2023 m. Berlyne vyksiančias specialiąsias olimpines žaidynes;
27. atkreipia dėmesį į tai, kad Europos solidarumo korpusas padeda jaunuoliams įgyti praktinės patirties kitoje valstybėje narėje ir taip didinti jų įsidarbinimo galimybes bei galimybes gyvenime; be to, pabrėžia, kad Europos solidarumo korpusas finansuoja savanorišką humanitarinę veiklą, vykdomą Humanitarinės pagalbos korpuso, kuris gali teikti svarbią humanitarinę pagalbą už konflikto zonų ribų; todėl nusprendžia 8 mln. EUR padidinti Europos solidarumo korpusui numatytus asignavimus, palyginti su Biudžeto projektu;
28. pabrėžia, kad COVID-19 pandemija dar nesibaigė, ir atkreipia dėmesį į tai, kad reikia toliau remti sveikatos sistemas siekiant padidinti jų atsparumą ir sustiprinti pasirengimą pagal programą „ES – sveikatos labui“; be to, pabrėžia, kad ši programa atlieka pagrindinį vaidmenį remiant Europos kovos su vėžiu planą, ES vaistų strategiją ir naujai įsteigtą Pasirengimo ekstremaliosioms sveikatos situacijoms ir reagavimo į jas instituciją; todėl atšaukia Tarybos pasiūlytą neproporcingą ir nepagrįstą sumažinimą ir padidina programos lėšas 25 mln. EUR, palyginti su Biudžeto projektu, be kita ko, siekiant remti veiksmus, kuriais būtų užtikrinama visuotinė sveikatos apsauga visoje Sąjungoje, įskaitant galimybę naudotis kokybiškomis lytinės ir reprodukcinės sveikatos paslaugomis;
29. atkreipia dėmesį į vis didesnę stiprėjančių gaivalinių nelaimių Europoje skaičių, kaip pastaruoju metu matyti iš rekordinių miškų gaisrų, kilusių 2022 m. vasaros laikotarpiu; apgailestauja, kad dėl klimato kaitos tokie ekstremalūs meteorologiniai reiškiniai, kurie dažnai lemia ekstremaliąsias situacijas, gali suintensyvėti ir jų gali padaugėti; todėl, atsižvelgdamas į Komisijos pirmininkės 2022 m. pranešime apie Sąjungos padėtį priimtą išipareigojimą, nusprendžia 20 mln. EUR padidinti Sąjungos civilinės saugos mechanizmui skirtas lėšas, kad būtų sustiprinti Sąjungos reagavimo pajėgumai ir geriau apsaugoti jos piliečiai, įskaitant pajėgumus mobilizuoti medicininės paramos padalinius ekstremaliųjų situacijų atveju, ir pabrėžia, kad reikia investuoti į klimato kaitos švelninimą ir prisitaikymą prie jos, visų pirma pažeidžiamuose regionuose;
30. primena, kad COVID-19 pandemija ir susijusios visuomenės sveikatos priemonės padarė labai didelę įtaką kultūros ir kūrybos sektoriams, dažnai mažosioms įmonėms, pavieniams menininkams ir pelno nesiekiančioms bendruomenių organizacijoms; pabrėžia svarbų programos „Kūrybiška Europa“ vaidmenį remiant Europos kūrinius ir Sąjungos vertybes, taip pat kultūros ir kūrybos sektorių atsigavimą, skatinant gebėjimą naudotis žiniasklaidos priemonėmis ir kovojant su dezinformacija; todėl nusprendžia 2023 m. šiai programai skirti 12 mln. EUR daugiau asignavimų, negu numatyta Biudžeto projekte;

31. pabrėžia, kad reikia skatinti pagarbą teisei valstybei ir pagrindinėms teisėms; pabrėžia itin svarbų Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programos vaidmenį stiprinant Sąjungos vertybes, Europos pilietiškumą ir demokratiją, lygybę, lyčių lygybę ir teisinę valstybę Sąjungoje bei remiant smurto dėl lyties aukas; todėl panaikina Tarybos atliktą šios programos finansavimo sumažinimą; be to, nusprendžia padidinti paprogramei „Daphne“ numatytą finansavimą 2 mln. EUR, palyginti su Biudžeto projektu, siekiant kovoti su smurtu dėl lyties, kuris nuo pandemijos pradžios dar labiau padidėjo, taip pat su visų formų smurtu prieš pabėgėlius, vaikus, jaunimą ir kitas rizikos grupes ir 1,5 mln. EUR padidinti Piliečių aktyvumo ir dalyvavimo paprogramės finansavimą, palyginti su Biudžeto projektu, visų pirma siekiant užtikrinti tinkamus tolesnius veiksmus, susijusius su Konferencija dėl Europos ateities;
32. primena, kad svarbu remti socialinį dialogą ir darbuotojų mokymą bei užtikrinti stabilų jų finansavimą; ragina Komisiją užtikrinti tinkamą susijusių biudžetų panaudojimą;
33. mano, kad turėtų būti numatyta pakankamai asignavimų pagal Kipro turkų bendruomenės biudžeto eilutę, siekiant ryžtingai prisidėti prie Kipro be žinios dingusių asmenų paieškos komiteto misijos tolesnio vykdymo ir intensyvinimo, taip pat remti dviejų bendruomenių Kultūros paveldo apsaugos techninį komitetą;
34. pabrėžia, kad svarbu apsaugoti Sąjungos biudžetą nuo sukčiavimo, korupcijos ir kito draudžiamo elgesio, kurie neigiamai veikia Sąjungos ir nacionalinius biudžetus; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad Europos prokuratūra atlieka pagrindinį vaidmenį apsaugant Sąjungos finansinius interesus, be kita ko, kiek tai susiję su priemonės „NextGenerationEU“ lėšų naudojimu, ir užtikrinant teisinės valstybės principo laikymąsi; todėl nusprendžia tikslingai padidinti Europos prokuratūros finansavimą ir skirti jai daugiau darbuotojų, kad ši įstaiga galėtų vykdyti savo įgaliojimus, ir taip stiprinti kovos su sukčiavimu, korupcija, pinigų plovimu bei organizuotu nusikalstamumu pastangas; ragina visas valstybes nares prisijungti prie Europos prokuratūros ir užtikrinti geresnę Sąjungos finansinių interesų apsaugą; primena, kad svarbu laikytis bendro Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimo;
35. mano, kad būtina užtikrinti tinkamą ir stabilų institucinės komunikacijos finansavimą, kad Sąjunga galėtų bendrauti su piliečiais, be kita ko, vietos lygmeniu, kovoti su dezinformacija ir sudaryti palankesnes sąlygas piliečiams dalyvauti demokratiame gyvenime – atsižvelgiant į Rusijos karą prieš Ukrainą, tai reikia užtikrinti kuo skubiau; todėl atitinkamose eilutėse vėl įrašo Biudžeto projekte numatytą asignavimų lygį ;
36. padidina 2b išlaidų pakategorės išipareigojimų asignavimų sumą iš viso 272 821 707 EUR, palyginti su Biudžeto projektu (išskyrus bandomuosius projektus ir parengiamuosius veiksmus), ir siūlo šį padidinimą finansuoti panaudojant turimą maržą ir mobilizuojant specialias priemones;

3 išlaidų kategorija. Gamtos ištekliai ir aplinka

37. reiškia didelį susirūpinimą dėl Rusijos karo prieš Ukrainą poveikio ir jo ekonominių padarinių, taip pat dėl ekstremalių meteorologinių reiškinių, be kita ko, didelių ir užsitęsusių sausrų, poveikio gamybai ir paskirstymui žemės ūkio sektoriuje bei maisto

rinkose; akcentuoja strateginį žemės ūkio vaidmenį siekiant išvengti maisto krizės, nes šis sektorius visoje Europoje tiekia saugius ir aukštos kokybės maisto produktus už prieinamas kainas; primena, kad 2023-ieji yra pirmieji metai, kai bus įgyvendinama nauja bendra žemės ūkio politika, pagal kurią bus remiami Sąjungos ūkininkai, atliekantys esminį vaidmenį išlaikant kaimo vietovių ekonominį atsparumą, nes bus sumažinta jaunųjų ūkininkų skolos našta ir padedama jiems didėjančių paskolų palūkanų normų ir didesnių gamybos sąnaudų aplinkybėmis; mano, kad krizės sąlygomis pateisinamas dalinis naujo žemės ūkio rezervo mobilizavimas skiriant ne mažiau kaip 10 mln. EUR jaunesiems ūkininkams; ragina Komisiją parengti susijusias išimtinės priemones, atsižvelgiant į atitinkamas pagrindinio akto nuostatas, ir, jei reikia, padidinti mobilizuotiną sumą;

38. primena programos LIFE svarbą remiant klimato politikos ir aplinkos apsaugos veiksmus ir jos svarbų vaidmenį rengiant pavyzdines intervencines bei skatinančias priemones, kuriomis siekiama švelninti klimato kaitą ir prisitaikyti prie jos, taip pat sustabdyti biologinės įvairovės nykimą; ragina padidinti įvairioms programos LIFE kryptims skiriamą biudžeto paramą; pabrėžia, kad bet koks metinis programai LIFE skiriamų lėšų padidinimas reikš pažangą siekiant įgyvendinti klimato ir biologinės įvairovės sričių integravimo tikslus bei užmojus; mano, kad dabartinės aplinkybės pateisina ypatingą dėmesį straipsniui, susijusiam su perėjimu prie švarios energijos;
39. pabrėžia, kad reikia gerokai padidinti Europos aplinkos agentūros biudžetą siekiant skirti pakankamai finansinių ir žmogiškųjų išteklių, kad ji galėtų visapusiškai įgyvendinti Europos žaliąjį kursą ir su juo susijusią politiką kaip vieną iš pagrindinių Sąjungos ekonomikos pertvarkymo į sąžiningą, įtraukią, tvarią, atsparią ir anglies dioksido neišskiriančią ekonomiką ramsčių; mano, kad Komisija turi dėti visas pastangas siekdama išvengti, kad kiltų pavojus aplinkos politikos ir teisės aktų įgyvendinimui bei vykdymui;
40. atkreipia dėmesį į svarbų teisingos pertvarkos planų vaidmenį ir būtinybę susiklosčius dabartinei ekonominei ir geopolitinei padėčiai juos laiku patvirtinti, kad būtų užtikrintos būtinos investicijos ir augimas Sąjungoje; pabrėžia, kad reikia užtikrinti sklandų Teisingos pertvarkos fondo, kaip esminės priemonės Sąjungos energetinei nepriklausomybei ir inovaciniam pajėgumui didinti ir socialinėms bei ekonominėms problemoms spręsti ir energetikos pertvarkai užtikrinti, atsižvelgiant į klimato tikslus, įgyvendinimą;
41. padidina 3 išlaidų kategorijos įsipareigojimų asignavimų sumą 61 240 000 EUR, palyginti su Biudžeto projekte numatytu finansavimu (išskyrus bandomuosius projektus ir parengiamuosius veiksmus), ir siūlo šį padidinimą finansuoti panaudojant dalį turimos maržos;
42. primena, kad taisomajame rašte paprastai dar bus išsamiai apžvelgiamos turimos Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) lėšos ir kad požiūris į 3 išlaidų kategorijos pakeitimus gali būti atitinkamai pakoreguotas taikinimo procedūros metu;

4 išlaidų kategorija. Migracija ir sienų valdymas

43. pažymi, kad dėl karo prieš Ukrainą 2022 m. Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondui (PMIF) reikėjo skirti papildomą 150 mln. EUR finansavimą, kad būtų remiamos nuo konflikto bėgančius žmones priimančios valstybės narės; palankiai vertina sprendimą pradėti taikyti Laikinosios apsaugos direktyvą, pagal kurią dėl konflikto pobūdžio ir valstybių narių pastangų apsaugoti moteris bei vaikus nuo prekybos žmonėmis, įskaitant prekybą žmonėmis seksualinio išnaudojimo tikslais, reikės prisiimti finansinius įsipareigojimus ilgesniu laikotarpiu ir reikės nuolat teikti biudžeto paramą valstybėms narėms; todėl nusprendžia 2023 m. PMIF skirti 100 mln. EUR didesnę sumą, negu numatyta Biudžeto projekte;
44. primena, kad 2022 m. taip pat buvo būtina skirti papildomą finansavimą Sienų valdymo ir vizų priemonei, kad karo sąlygomis būtų galima teikti papildomą paramą pirmosioms su migrantų antplūdžiu susiduriančioms valstybėms narėms, taip pat remti tolesnę Rumunijos, Bulgarijos ir Kroatijos integraciją į Šengeno erdvę; be to, apgailestauja, kad Komisija ne kartą siūlė sumažinti sutartą Sienų valdymo ir vizų priemonės finansinį paketą, kad Biudžeto projekte būtų galima numatyti daugiau išteklių teisingumo ir vidaus reikalų srities agentūroms, kurių įgaliojimai išplėsti, įskaitant Europolą; atsižvelgdamas į minėtas aplinkybes, nusprendžia 2023 m. Sienų valdymo ir vizų priemonei skirti 25 mln. EUR didesnę sumą, negu numatyta Biudžeto projekte;
45. primena, kad Europos Sąjungos prieglobsčio agentūra atlieka itin svarbų vaidmenį remiant valstybes nares prieglobsčio ir tarptautinės apsaugos procedūrų srityje, ir pažymi, kad agentūros darbo krūvis padidėjo tiek dėl karo prieš Ukrainą, tiek dėl naujų užduočių, kurios jai patikėtos suteikus jai didesnius įgaliojimus; todėl nusprendžia padidinti agentūros darbuotojų skaičių;
46. pabrėžia, kad reikia toliau didinti agentūros „eu-LISA“ įsipareigojimų asignavimus ir darbuotojų skaičių, atsižvelgiant į nustatytus agentūros poreikius, taip sudarant jai sąlygas 2023 m. toliau įgyvendinti keletą itin svarbių Sąjungos vidaus saugumo ir sienų valdymo srities projektų;
47. pabrėžia veiksmingos Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros (toliau – *Frontex*), galinčios padėti valstybėms narėms valdyti bendras Sąjungos išorės sienas ir užtikrinti integruotą sienų valdymą visapusiškai laikantis pagrindinių teisių, svarbą; pažymi, kad *Frontex* ir toliau sunku panaudoti kasmet smarkiai didėjančius asignavimus ir įdarbinti reikalingus papildomus operatyvinius darbuotojus; ragina Komisiją atlikti išsamią šio klausimo analizę siekiant pagerinti įgyvendinimą prižiūrint Parlamentui; todėl nusprendžia pritarti Tarybos pasiūlymui 2023 m. *Frontex* finansavimą sumažinti 50 mln. EUR; vis dėlto pabrėžia, jog reikia užtikrinti, kad *Frontex* turėtų reikiamų biudžeto lėšų savo įgaliojimams ir prievolėms vykdyti;
48. padidina 4 išlaidų kategorijos lėšas bendra 130 430 664 EUR suma, palyginti su Tarybos pozicijoje numatytu finansavimu, ir 80 430 664 EUR suma, palyginti su Biudžeto projektu, ir siūlo šį padidinimą finansuoti panaudojant dalį turimos maržos;

5 išlaidų kategorija. Saugumas ir gynyba

49. pabrėžia, kad svarbu stiprinti Europos bendradarbiavimą gynybos klausimais, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir labai nestabilią tarptautinę aplinką; mano, kad toks bendradarbiavimas ne tik didina Europos ir jos piliečių saugumą, bet ir užtikrina didesnį veiksmingumą bei galimybes sutaupyti lėšų; atsižvelgdamas į tai, ragina skirti didesnį finansavimą Europos gynybos fondo pajėgumų plėtojimo kryptimi, siekiant skatinti novatorišką ir konkurencingą gynybos pramoninę bazę, kuri prisidės prie Sąjungos strateginio savarankiškumo;
50. taip pat siūlo skirti daugiau lėšų kariniam mobilumui siekiant padėti valstybėms narėms greičiau ir veiksmingiau veikti; pažymi, kad reikia numatyti pakankamą finansavimą siekiant remti pagal bendrą saugumo ir gynybos politiką vykdomas misijas bei operacijas, be kita ko, taikant tokias priemones kaip dvejopo naudojimo transporto infrastruktūros finansavimas ir diplomatinio patikimumo patikrinimų bei muitinės taisyklių supaprastinimas; pažymi, kad karinį mobilumą taip pat galėtų paskatinti skubus Rumunijos, Bulgarijos ir Kroatijos prisijungimas prie Šengeno erdvės; primena, kad nesugebėjimas išspręsti šio klausimo turi žalingą ekonominį ir geostrateginį poveikį; pabrėžia, kad reikia vėl įrašyti Biudžeto projekte Vidaus saugumo fondui numatytų lėšų lygį, kad būtų užtikrintas pakankamas finansavimas kovai su sunkių formų ir organizuotu nusikalstamumu, turinčiu tarpvalstybinį aspektą, ir kibernetiniais nusikaltimais;
51. padidina 5 išlaidų kategorijos lėšų sumą iš viso 81 192 700 EUR, palyginti su Biudžeto projektu, ir siūlo šį padidinimą finansuoti panaudojant turimą maržą bei mobilizuojant specialias priemones;

6 išlaidų kategorija. Kaimyninės šalys ir pasaulis

52. labai susirūpinęs pažymi, kad dėl Rusijos agresijos prieš Ukrainą ir jos pasaulinio poveikio labai stipriai padidėjo humanitarinės pagalbos poreikiai, kuriuos tenkinti ir taip nebuvo lengva dėl finansavimo trūkumo ir dažnesnių krizių bei konfliktų pasaulyje; ragina gerokai padidinti humanitarinės pagalbos finansavimą, kad būtų panaikintas precedento neturintis atotrūkis tarp poreikių ir turimų išteklių; apgailestauja dėl to, kad 6 išlaidų kategorija neturi maržos, todėl ji neatitinka dabartinės padėties ir pagal ją nėra galimybių reaguoti į galimas naujas ekstremaliąsias situacijas; mano, kad 6 išlaidų kategorijos viršutinė riba turėtų būti skubiai padidinta; apgailestauja dėl to, kad pagal Biudžeto projektą neįmanoma bent išlaikyti dabartinio reagavimo lygio, o humanitariniai poreikiai stipriai auga ir ekstremalių situacijų smarkiai daugėja visame pasaulyje, visų pirma dėl didėjančio maisto stygiaus, kurį lėmė Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą poveikis, stiprėjančio klimato kaitos poveikio ir vis didesnių klimato sukeltų nelaimių bei naujai kylančių konfliktų; yra labai susirūpinęs, kad net ir padidinus finansavimą, kaip siūlo Parlamentas, 2023 m. nebūtų pakankamai išteklių humanitarinės pagalbos poreikiams patenkinti;
53. ragina toliau teikti didelę paramą rytinėms kaimyninėms šalims, ypač šalims, padedančioms pabėgėliams, kurie bėga iš Ukrainos ir susiduria su infliacija bei

didelėmis energijos ir maisto produktų kainomis; mano, kad būtina remti politines, ekonomines ir socialines reformas bei pilietinės visuomenės veikėjus, visų pirma žmogaus teisių ir demokratijos aktyvistus, pilietinės visuomenės organizacijas, ginančias moterų teises ir LGBTIQ+ bendruomenės teises arba teikiančias pagalbą persekiojamiems asmenims ir politiniams kaliniams, taip pat Ukrainos ir Moldovos organizacijas, kurios buvo priverstos restruktūrizuoti savo veiklą dėl Rusijos agresijos karo, organizacijas, prisidedančias prie kovos su korupcija, ir nepriklausomą žiniasklaidą, kuri padeda atskleisti dezinformaciją ir propagandą;

54. prašo skirti papildomų išteklių pietinėms kaimyninėms šalims siekiant remti politines, ekonomines ir socialines reformas; palankiai vertina tai, kad neseniai paskelbta apie nuolatinį Sąjungos išpareigojimą dėl daugiamečio Jungtinių Tautų pagalbos ir darbų agentūros Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose (UNRWA) finansavimo; pabrėžia, kad asignavimų, numatytų pietinėms kaimyninėms šalims, sumos padidinimas yra skirtas būtent nuspėjamam finansavimui UNRWA teikti, atsižvelgiant į jos esminį vaidmenį apsaugant Palestinos pabėgėlius ir užtikrinant pagrindinius jų poreikius, taip pat prisidedant prie jų socialinės raidos;
55. padidina KVTBP „Globali Europa“ teminių programų ir greitojo reagavimo veiksmų, visų pirma įgyvendinamų pagal programą „Žmonės“, finansavimą, kad būtų šalinami karo Ukrainoje padariniai, kuriamos patikimesnės sveikatos sistemos ir naikinamos priegios prie pagrindinių sveikatos paslaugų spragos, taip pat finansuojamos prisitaikymo prie klimato kaitos ir jos švelninimo priemonės pagal programą „Planeta“ ir naudojant atsparumo eilutės lėšas siekiant skatinti humanitarinės pagalbos, vystymosi, viešųjų investicijų ir taikos veiksmų sąveiką, ypač tose šalyse, kurios yra kandidatės įstoti į ES, bet dar nesinaudoja pagal Pasirengimo narystei paramos priemonę teikiamu finansavimu;
56. atkreipia dėmesį į poreikį didinti Vakarų Balkanų šalims pagal Pasirengimo narystei paramos priemonę skiriamą finansavimą siekiant remti ekonomikos augimą ir užimtumą ir dėl to, kad tai yra geopolitinis prioritetas, ypač atsižvelgiant į neišprovokuotą Rusijos agresijos prieš Ukrainą karą, kuris sukėlė stiprų rezonansą visame regione, tačiau primygtinai reikalauja, kad visoms 2023 m. biudžete išpareigotoms skirti lėšoms būtų taikomos sąlygos, susijusios su teisinės valstybės principu; atsižvelgdamas į tai, ragina Komisiją panaudoti dalį papildomo finansavimo programos „Erasmus+“ programavimui, kad būtų padidintas aukštojo mokslo institucijų finansavimas siekiant sukurti naują stipendijų programą Vakarų Balkanų šalių studentams;
57. ragina kuo greičiau įtraukti Ukrainą ir Moldovos Respubliką į Pasirengimo narystei paramos priemonės taikymo sritį ir atitinkamai padidinti programos finansinį paketą; mano, kad būtina teikti paramą naujoms ES šalims kandidatėms Ukrainai ir Moldovai ir narystės siekiančiam paraišką pateikusiam Sakartvelui, šioms šalims rengiantis tapti ES valstybėmis narėmis; ragina teikti tolesnę finansinę paramą pagal Pasirengimo narystei paramos priemonę (PNPP III), siekiant skatinti programos „Erasmus+“ tarptautinį aspektą;
58. nusprendžia padidinti strateginei komunikacijai, ypač kovos su visuotine dezinformacija

priemonėms, sistemingai sekant ir atskleidžiant dezinformaciją, kurią skleidžia valstybiniai ir kiti subjektai, skiriamą paramą;

59. pabrėžia svarbų ES makrofinansinės paramos Moldovai, Albanijai, Bosnijai ir Hercegovinai, Sakartvelui, Kosovui, Juodkalnijai, Šiaurės Makedonijai ir Ukrainai vaidmenį skatinant investicijas, remiant atsigavimą po COVID-19 krizės ir nuo karo padarinių;
60. padidina 6 išlaidų kategorijos lėšų sumą iš viso 465 000 000 EUR, palyginti su Biudžeto projektu, ir siūlo šį padidinimą finansuoti mobilizuojant specialias priemones;

7 išlaidų kategorija. Europos viešasis administravimas

61. mano, kad Tarybos atlikti šios išlaidų kategorijos finansavimo sumų sumažinimai, kuriais siekiama išvengti naudojimosi lankstumo priemone, kaip siūloma Biudžeto projekte, yra nepagrįsti ir užkirstų kelią Komisijai vykdyti savo užduotis; todėl vėl įrašo Biudžeto projekte numatytas sumas, skirtas Komisijos administracinėms išlaidoms finansuoti, įskaitant išlaidas jos biurams;
62. atkreipia dėmesį į riziką Sąjungos vidaus saugumui, kylančią dėl Rusijos invazijos į Ukrainą; atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina, kad Moldovoje įsteigtas Paramos vidaus saugumui ir sienų valdymui centras, ir ragina Komisiją palengvinti ir paspartinti visapusišką centro veikimą teikiant logistinę ir finansinę paramą bendradarbiaujant su Migracijos ir vidaus reikalų GD ir Teisingumo GD, taip pat su Sąjungos ekspertais iš atitinkamų ES teisingumo ir vidaus reikalų (TVR) srities agentūrų, dislokuotų Moldovoje;
63. pabrėžia, jog svarbu užtikrinti, kad Komisija turėtų pakankamai darbuotojų savo užduotims, be kita ko, susijusioms su naujomis iniciatyvomis ir naujai priimtais teisės aktais, atlikti; todėl ragina Komisiją užtikrinti, kad ji turėtų papildomų darbuotojų, kurių reikia siekiant efektyvaus ir veiksmingo įgyvendinimo; atsižvelgdamas į tai, atkreipia dėmesį į pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų pagal ES žaliąjį kursą, Skaitmeninių rinkų akto ir Skaitmeninių paslaugų akto bei dėl NGEU ir Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės taikymo padidėjusių Sąjungos išlaidų poveikį tam tikrų tarnybų, visų pirma Komisijos Aplinkos generalinio direktorato (ENV GD), Konkurencijos generalinio direktorato (COMP GD), Ryšių tinklų, turinio ir technologijų generalinio direktorato (CNECT GD) ir Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF), personalo poreikiams; reiškia susirūpinimą dėl to, kad Komisija neturi būtinų darbuotojų reikiamam darbui atlikti; prašo Komisijos atsižvelgti į šiuos darbuotojų poreikius nemažinant kitų institucijos padalinių darbuotojų skaičiaus;
64. ragina skubiai priimti tikslią Komisijos pasiūlytą Finansinio reglamento peržiūrą, susijusią su delpinigių už pavėluotą panaikintų arba sumažintų konkurencijos baudų grąžinimą tvarkymu, kad būtų išvengta spaudimo išlaidoms pagal 7 išlaidų kategoriją;

Bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai

65. primena bandomųjų projektų ir parengiamųjų veiksmų svarbą, nes jie yra priemonės, padedančios formuluoti politinius prioritetus ir pradėti naujas iniciatyvas, kurios turi galimybių tapti nuolatine Sąjungos veikla ir programomis; atidžiai išnaginėjęs visus pateiktus pasiūlymus ir visapusiškai atsižvelgdamas į Komisijos atliktą jų teisinių reikalavimų laikymosi ir įgyvendinamumo vertinimą, priima suderintą bandomųjų projektų ir parengiamųjų veiksmų paketą, kuris atspindi Parlamento politinius prioritetus; ragina Komisiją greitai įgyvendinti bandomuosius projektus ir parengiamuosius veiksmus ir teikti grįžtamąją informaciją apie jų veiksmingumą ir vietoje pasiektus rezultatus;

Mokėjimai

66. pabrėžia, kad 2023 m. biudžete būtina numatyti pakankamą mokėjimų asignavimų lygį, ir apskritai nusprendžia panaikinti Tarybos atliktus finansavimo sumažinimus ir padidinti mokėjimų asignavimų sumas tose eilutėse, kuriose iš dalies pakeistos išipareigojimų asignavimų sumos; pabrėžia, jog būtina paspartinti programų įgyvendinimą, kad būtų išvengta neįvykdytų mokėjimų kaupimosi antroje DFP laikotarpio pusėje;

Kiti skirsniai

I skirsnis. Europos Parlamentas

67. nekeičia bendro savo 2023 m. biudžeto, sudarančio 2 268 777 642 EUR, lygio, kuris atitinka 2022 m. balandžio 7 d. plenariniame posėdyje patvirtintą ir dėl pasikeitusio nustatyto indeksavimo tarifo Komisijos prašymu 2022 m. gegužės 3 d. atnaujintą pajamų ir išlaidų sąmatą; nusprendžia į savo etatų planą dirbtinai ir nedarant poveikio biudžetui tik vienų metų laikotarpiui įtraukti 98 etatus, kad būtų galima integruoti vidaus konkurso laureatus atsižvelgiant į Tarybos nuostatų 29 straipsnio 4 dalies taikymą, kaip tai buvo atlikta 2020 m. biudžete; atnaujina penkių biudžeto eilučių pastabas, taip pat siekdamas įtraukti galimybę kompensuoti peticijų pateikėjų dalyvavimo išlaidas, įskaitant kelionės, pragyvenimo ir papildomas išlaidas, per oficialias Peticijų komiteto komandiruotes ne Europos Parlamento patalpose;
68. pripažįsta, kad Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucija atlieka svarbų vaidmenį politinės sistemos skaidrumo, patikimo finansų valdymo ir įvairovės srityse, užtikrindama, kad Europos politinės partijos ir Europos politiniai fondai taikytų bendras taisykles; pažymi, kad, nors šios institucijos biudžetas yra įtrauktas į I skirsnį „Europos Parlamentas“, ji yra nepriklausoma Sąjungos įstaiga; todėl nusprendžia sukurti atskirą punktą, skirtą Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijoje dirbančių darbuotojų atlyginimams ir išmokoms, ir atskirą eilutę Europos Parlamento organizacijos struktūros schemoje, į kurią būtų įrašomi šios institucijos etatai, neskiriant papildomų asignavimų Biudžeto projekte;
69. prašo Biuro pakankamai lėšų skirti pagal 3 2 3 straipsnį „Parama trečiųjų valstybių

demokratijai ir jų parlamentų gebėjimų stiprinimas“, kad Europos Parlamentas, jei reikia ir yra įmanoma, galėtų veiksmingai prisidėti rengiant trečiąją pasaulinio švietimo žmogaus teisių klausimais universitetų tinklo aukšto lygio konferenciją, be kita ko, pateikiant Parlamento administracijos prašymą dėl perkėlimo per biudžeto vykdymo metus;

70. vadovaudamasis savo 2022 m. balandžio 7 d. rezoliucija dėl 2023 finansinių metų pajamų ir išlaidų sąmatos ir atsižvelgdamas į 2022 m. liepos 20 d. generalinio sekretoriaus pateiktus atsakymus:
- a) primena, kad kovos su grėsmėmis kibernetiniam ir hibridiniam saugumui trūkumai vienoje institucijoje gali daryti poveikį visoms institucijoms; todėl pakartoja, jog svarbu, kad Parlamento biudžete būtų numatyta pakankamai išteklių siekiant stiprinti jo pajėgumus kovoti su kibernetinėmis ir hibridinėmis grėsmėmis visų institucijų labui, ypač atsižvelgiant į Rusijos agresijos prieš Ukrainą karą, pastaraisiais metais didėjantį išpuolių skaičių ir būsimumus 2024 m. Europos Parlamento rinkimus;
 - b) atkreipia dėmesį į taikomas priemones, kurių ėmėsi administracija, siekdama kovoti su dezinformacija arba bet kokiais veiksmais, kuriais norima klaidingai pateikti Europos Parlamento narių pozicijas, visų pirma atsižvelgiant į 2024 m. Europos Parlamento rinkimus; pakartoja savo raginimą stiprinti visų susijusių subjektų bendradarbiavimą tarpinstituciniu lygmeniu;
 - c) atkreipia dėmesį į paramą, suteiktą Paramos demokratijai ir rinkimų koordinavimo grupei ir jos vadovaujantiems nariams vykdant paramos demokratijai veiklą; palankiai vertina aktyvesnę veiklą ir ragina toliau remti komunikaciją su piliečiais, prireikus teikiant informaciją ir kalbinių mažumų, regionų bei bendruomenių kalbomis ir kovojant su dezinformacija, ypač daug dėmesio skiriant naujoms prioritetinėms šalims;
 - d) pabrėžia, kad Parlamento Biudžeto komitetui turi būti laiku ir suprantamai pateikiama visa atitinkama informacija, susijusi su Parlamento biudžetu, kad būtų galima priimti informacija pagrįstus sprendimus; pripažindamas centrų „Europa Experience“ įsteigimo visose valstybėse narėse svarbą priartinant Sąjungą prie piliečių, prašo atnaujinti centrų „Europa Experience“ veiklos sąnaudas, atsižvelgiant į didelę infliaciją; taip pat prašo pateikti naujausią informaciją apie 37,9 mln. EUR paskolą, kuri siūloma centrui „Europa Experience“ skirto pastato Dubline pirkimui finansuoti, kaip reikalaujama pagal Finansinio reglamento 266 straipsnio 6 dalį;
 - e) primena apie skaidraus ir sąžiningo sprendimų priėmimo proceso pastatų politikos srityje svarbą, tinkamai atsižvelgiant į Finansinio reglamento 266 straipsnį, kiek tai susiję su Parlamento pastatų politika;
 - f) primena Biurui, kad reikia tinkamai informuoti Biudžeto komitetą ir su juo konsultuotis prieš priimant bet kokią svarbų sprendimą dėl su pastatais susijusių klausimų, nes jų poveikis biudžetui yra didelis;

- g) mano, kad laikais, kai ES piliečiai susiduria su dramatiškai išaugusiomis kasdienio gyvenimo išlaidomis, Sąjungos institucijos be išimties turėtų parodyti solidarumą ir rodyti pavyzdį, ypač energijos vartojimo ir jo mažinimo srityje; pažymi, kad dėl infliacijos ir didėjančių energijos kainų Parlamento biudžetui daromas didžiulis spaudimas; atkreipia dėmesį į 2022 m. gegužės 2 d. ir 2022 m. spalio 3 d. Biuro sprendimus dėl trumpalaikių priemonių, kuriomis siekiama sumažinti Parlamento energijos suvartojimą; prašo užtikrinti, kad naudotojai galėtų patys pakoreguoti temperatūrą biuruose ir posėdžių salėse, sykiu laikydamiesi sutartos energijos taupymo sistemos; ragina Parlamentą imtis visų būtinų veiksmų siekiant sumažinti vidutinės trukmės ir ilgalaikį energijos suvartojimą, kad ateityje persvarstant dabartinį požiūrį į energijos taupymo veiksmus būtų sumažintos sąskaitos už energiją; atsižvelgdamas į energetikos krizę ir geopolitines aplinkybes, palankiai vertina ir skatina investicijas į atsinaujinančiųjų išteklių energiją bei laipsnišką iškastinio kuro atsisakymą ir visų pirma šilumos siurblių įrengimą; ragina didinti vietos energijos gamybą, visų pirma kuo greičiau Briuselyje ir Strasbūre įrengiant moderniausią ir didžiausio potencialo ant stogo montuojamą fotovoltinę įrangą, ir palankiai vertina šiuo metu atliekamą naują tyrimą dėl ekonomiškai efektyvesnių fotovoltinių plokščių; palankiai vertina EMAS sukurtą pastatų energijos valdymo sistemą ir ragina į tarnybų pateiktus sąmatos projektus įtraukti metinį auditą; prašo Biuro paskatinti Sąjungos institucijų valdymo organų keitimąsi gerąja patirtimi peržiūrint savo daugiamečių išlaidų strategijas, kad būtų rasta būdų, kaip būtų galima sutaupyti dar daugiau; ragina toliau keistis nuomonėmis apie geriausią energijos vartojimo politikos patirtį už Sąjungos institucijų ribų, pavyzdžiui, su vietos valdžios institucijomis;
- h) palankiai vertina preliminarius veiksmus, kurių imtasi siekiant nustatyti anglies dioksido poveikio neutralumo tikslą; primena ir ragina Parlamento narius bei frakcijas prisidėti nuolat mažinant dėžių vežimą iš Briuselio į Strasbūrą ir atgal per plenarines sesijas, kaip įsipareigojo Biuras; ragina būsimuose biudžetuose numatyti atitinkamas investicijas į lietaus vandens surinkimą ir pakartotinį naudojimą bei racialesnį vandens naudojimą;

71. ragina Parlamentą toliau reguliariai vertinti savo darbuotojų poreikių organizavimą, perskirstyti etatus tarp direktoratų, atsižvelgiant į kintančius prioritetus, kad naujas užduotis būtų galima vykdyti kuo labiau nekeičiant darbuotojų skaičiaus, ir įvertinti riziką, susijusią su tuo, kad įdarbinama vis daugiau sutartininkų, įskaitant pavojų sukurti dviejų pakopų Parlamento darbuotojų struktūrą; atsižvelgdamas į Parlamento teisinius įsipareigojimus, pabrėžia, kad infliacijos aplinkybėmis išteklių naujų prioritetų nustatymas tampa vis svarbesnis;

Kiti skirsniai (IV–X skirsniai)

72. atkreipia dėmesį į spaudimą, kurį didelė infliacija daro kitų institucijų išlaidoms; pabrėžia, kad didžiausia jų biudžetų dalis grindžiama teisės aktais nustatytais arba sutartiniais įsipareigojimais, kuriems poveikį daro infliacija, ir kad institucijos nekontroliuoja infliacijos lygio bei didėjančių energijos kainų; atkreipia dėmesį į tai, kad institucijos turi turėti pakankamai darbuotojų, kad galėtų vykdyti savo įgaliojimus; palankiai vertina nuolatinės institucijų pastangas perkelti darbuotojus ir papildomai

padidinti veiksmingumą, tačiau pripažįsta šio požiūrio ribas dabartinėmis aplinkybėmis, kai kartu reikia prisiimti didesnę atsakomybę; apgailestauja dėl to, kad Komisija nesuteikė jokių papildomų etatų, kurių prašė kitos institucijos, nepaisant jų naujų užduočių; smerkia horizontalųjį požiūrį, kurio laikosi Taryba, siekdama padidinti sumažinimo normą 1,8 procentinio punkto kiekvienoje institucijoje, ir mano, kad tai yra nepagrįsta; primena, kad padidinus sumažinimo normą kitos institucijos būtų įpareigos išlaikyti didesnę laisvų darbo vietų skaičių ir taip sumažėtų jų veiklos pajėgumas, gebėjimas atsakyti į piliečiams rūpimus klausimus ir vykdyti savo įgaliojimus;

73. todėl nusprendžia vėl įrašyti Biudžeto projekte Europos regionų komitetui numatytą sumą; laikydamasis savanoriško susitarimo, nekeičia Tarybos svarstymo teksto nuostatų, susijusių su Taryba ir Europos Vadovų Taryba;
74. toliau nurodytais tinkamai pagrįstais atvejais padidina Biudžeto projekte numatytą asignavimų sumą arba darbuotojų skaičių, kad institucijos turėtų pakankamai išteklių tinkamai, efektyviai ir veiksmingai vykdyti vis didesnę kiekį užduočių pagal savo įgaliojimus ir būtų pasirengusios spręsti būsimus uždavinius, visų pirma susijusių su kibernetiniu saugumu; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad Sąjunga yra nepakankamai pasirengusi kovoti su kibernetinėmis grėsmėmis, kurios bėgant metams vis dažnėja ir sudėtingėja; mano, jog visoms Sąjungos institucijoms turėtų būti suteiktos tinkamos priemonės ir darbuotojai, kad būtų galima atremti šias grėsmes tiek institucijose, tiek vykdam tarpinstitucinį bendradarbiavimą; todėl siūlo:
- a) vėl įrašyti asignavimų lygį pagal Europos Sąjungos Teisingumo Teismo ir Europos ombudsmeno sąmatas, padidinant Biudžeto projekte numatytus asignavimus toms biudžeto eilutėms, kurios apima asignavimus, susijusius su naujais darbuotojais, taip pat jų etatų planuose numatytų etatų skaičių;
 - b) vėl įrašyti asignavimų lygį, iš dalies atitinkantį Europos Audito Rūmų, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto, Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno ir Europos išorės veiksmų tarnybos sąmatas, padidinant Biudžeto projekte numatytus asignavimus toms biudžeto eilutėms, kurios apima asignavimus, susijusius su naujais darbuotojais, taip pat jų etatų planuose numatytų etatų skaičių;
 - c) padidinti į kelias veiklos eilutes įrašytas sumas, atsižvelgiant į Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno prašymą, kad 2023 m. biudžete būtų atsižvelgta į nenumatytas dideles pragyvenimo išlaidas, į kurias nebuvo atsižvelgta rengiant sąmatą.

o

o o

75. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją kartu su bendrojo biudžeto projekto pakeitimais Tarybai, Komisijai, kitoms atitinkamoms institucijoms ir organams bei nacionaliniams parlamentams.

15.9.2022

UŽSIENIO REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl Europos Sąjungos 2023 finansinių metų bendrojo biudžeto projekto
(2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Michael Gahler

PASIŪLYMAI

Užsienio reikalų komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

- A. kadangi tarptautinėje aplinkoje augant nestabilumui ir daugėjant precedento neturinčių iššūkių didėja poreikis, kad Sąjunga imtųsi veiksmų ir vykdytų feministinę užsienio politiką turėdama tam pritaikytą lankstų biudžetą;
- B. kadangi būtina 2023 m. padidinti ES finansinę paramą Jungtinių Tautų pagalbos ir darbų agentūrai Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose (UNRWA), siekiant padėti UNRWA vykdyti savo įgaliojimus ir užtikrinti nepertraukiamą gyvybiškai svarbių paslaugų, įskaitant švietimą ir humanitarinę pagalbą, teikimą vieniems iš pažeidžiamiausių gyventojų Artimuosiuose Rytuose;
- C. kadangi Sąjunga turi toliau stiprinti savo paramą Ukrainai ir greitai reaguoti į kitus neatidėliotinus pasaulinius poreikius, atsižvelgiant į jų raidą; kadangi visų pirma teikiant pagalbą Ukrainai neturėtų būti nukreipiamos Sąjungos lėšos, skiriamos reaguojant į vis labiau blogėjančią humanitarinę padėtį kitose Sąjungos kaimyninėse valstybėse;
 1. pabrėžia, jog būtina pritaikyti finansines priemones, kad geopolitinei Sąjungai būtų suteiktas patikimas finansinis pagrindas ir ji, kaip patikima ir tvirta geopolitinė veikėja, galėtų patenkinti lūkesčius; pabrėžia, kad reikia gerokai padidinti humanitarinės pagalbos biudžeto eilutės (HUMA) asignavimus, kad būtų patenkinti precedento neturintys humanitariniai poreikiai visame pasaulyje, kuriuos dar labiau pablogino Rusijos agresija Ukrainoje ir jos poveikis pasaulio ekonomikai, visų pirma susijęs su maisto stygiumi visame pasaulyje;
 2. yra susirūpinęs dėl to, kad daugėja iššūkių mūsų daugiašalėms sistemoms, ir primena tų sistemų svarbą, nes jos yra taikos ir stabilumo užtikrinimo visame pasaulyje priemonė;
 3. pabrėžia tvirtą solidarumą su Ukrainos žmonėmis; todėl palankiai vertina tai, kad jau pasiūlyta mobilizuoti 4,2 mlrd. EUR, ir prašo skirti papildomų lėšų, taip pat ir atstatymui;

4. pažymi, kad Europos bendradarbiavimo gynybos srityje tikslas – užtikrinti, kad Europa ir jos piliečiai būtų saugesni, ir sumažinti išlaidas kuriant sinergiją; pabrėžia, kad Rusijos karas padarė didelį poveikį bendrai saugumo ir gynybos politikai (BSGP); pažymi, kad pasitelkus Europos taikos priemonę buvo sudarytos sąlygos teikti beprecedentę valstybių narių paramą, įskaitant ginklus, kuri iki 2022 m. gegužės mėn. pabaigos siekė 2 mlrd. EUR, tačiau apgailestauja, kad ši priemonė neįtraukta į biudžetą, todėl negalima vykdyti parlamentinės kontrolės;
5. ragina Komisiją pateikti pasiūlymą, kaip į 2024 m. biudžeto ciklo Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (PNPP III) teikiamą finansavimą įtraukti naujas šalis kandidates, Ukrainą ir Moldovos Respubliką, taip pat narystės ES siekiantį paraišką pateikusį Sakartvelą, šioms valstybėms rengiantis tapti ES valstybėmis narėmis;
6. pabrėžia, kad, atsižvelgiant į ginkluoto konflikto plitimą ir nestabilumą Sąjungos kaimyninėse šalyse ir už jų ribų, būtina skubiai padidinti Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonės „Globali Europa“ (KVTBP „Globali Europa“) lėšas, skiriamas teminei taikos, stabilumo ir konfliktų prevencijos programai;
7. ragina toliau teikti didelę paramą Rytų partnerystės šalių pilietinės visuomenės organizacijoms, ypač toms, kurios propaguoja ir gina LGBTIQ+ bendruomenės teises, Baltarusijos ir užsienio pilietinės visuomenės organizacijoms, kurios teikia pagalbą persekiojamiems asmenims ir politiniams kaliniams, Ukrainos organizacijoms, kurios buvo priverstos restruktūrizuoti savo veiklą dėl Rusijos agresijos karo ir kurios turės įgyti įgūdžių, reikalingų Ukrainos atstatymui, organizacijoms, prisidedančioms prie kovos su korupcija, ir nepriklausomai žiniasklaidai, kuri padeda atskleisti dezinformaciją ir propagandą;
8. pažymi, kad didžioji dalis išlaidų išorės veiksams sutelkta pagal KVTBP „Globali Europa“ ir PNPP III, atskiriems geografiniams regionams skiriant tikslinius biudžeto asignavimus ir numatant lankstumo galimybes, tačiau dėl precedento neturinčio spaudimo reikia skubiai pateikti naujų iniciatyvų ir pasiūlymų;
9. prašo skirti papildomų išteklių pietinėms kaimyninėms šalims siekiant remti politines, ekonomines ir socialines reformas; palankiai vertina tai, kad neseniai paskelbtas Sąjungos nuolatinis dėl daugiamečio finansavimo Jungtinių Tautų pagalbos ir darbų agentūrai Palestinos pabėgėliams Artimuosiuose Rytuose (UNRWA), atsižvelgiant į jos esminį vaidmenį apsaugant ir užtikrinant pagrindinius Palestinos pabėgėlių poreikius, taip pat prisidedant prie jų žmogaus socialinės raidos; todėl ragina Komisiją patenkinti UNRWA prašymą 2023 m. 60 mln. EUR padidinti Sąjungos metinio įnašo įsipareigojimų ir mokėjimų sumą;
10. pabrėžia, kad svarbu toliau remti sąjungininkus, kovojančius su teroristine organizacija ISIS, be kita ko, Sirijos Rožavos (Vakarų Kurdistano) regione;
11. ir toliau mano, kad nuopelnais grindžiama Vakarų Balkanų integracija yra geopolitinis prioritetas, ypač atsižvelgiant į neišprovokuotą Rusijos agresiją prieš Ukrainą, kuri sukėlė stiprų rezonansą visame regione, tačiau primygtinai reikalauja, kad visoms 2023 m. biudžete įsipareigotoms skirti lėšoms būtų taikomos sąlygos, susijusios su teisinės valstybės principu;

12. prašo padidinti rinkimų stebėjimo misijoms skiriamą biudžetą, atsižvelgiant į jų vaidmenį stiprinant demokratines institucijas ir užtikrinant stabilumą nestabiliose šalyse, taip pat padidinti biudžetą, skirtą žmogaus teisių išsaugojimui, įskaitant paramą moterims aktyvistėms, ir paramai pilietinės visuomenės organizacijoms, įskaitant tas, kurios yra įsipareigojusios suteikti galių moterims;
13. ragina papildomai remti veiksmus, kuriais skatinamos pagrindinės teisės, žmogaus teisės ir demokratija, visų pirma siekiant skatinti lyčių lygybę ir užtikrinti moterų ir mergaičių prieigą prie švietimo, visuomeninio gyvenimo ir darbo rinkos, taip pat ragina pasiekti apčiuopiamų rezultatų suteikiant švietimo galimybių mergaitėms ir moterims Afganistane;
14. ragina užtikrinti pakankamus išteklius, kad Naujoji Viduržemio jūros regiono darbotvarkė būtų įgyvendinta laiku ir veiksmingai, remiantis nustatytais prioritetais, susijusiais su žmogaus socialine raida, geru valdymu ir teisine valstybe, nes tai būtų naudinga tiek Sąjungai, tiek pietinėms kaimyninėms šalims ir jų gyventojams;
15. pabrėžia, kad humanitarinės pagalbos biudžetas Afganistanui ir kaimyninėms šalims turėtų būti stipriai padidintas siekiant paremti ir apsaugoti pažeidžiamus afganistaniečius ir jų šeimas, įskaitant šalies viduje perkeltus asmenis ir pabėgėlius, ir padidinti perkėlimą į saugias vietas; reikalauja, kad tol, kol nebus užtikrinta pagarba žmogaus teisėms, visų pirma moterų ir mergaičių teisėms, parama vystymuisi Afganistano režimui ir toliau turi būti sustabdyta ir perskirstyta tik nepriklausomoms vystymosi ir humanitarinėms organizacijoms, atsižvelgiant į Sąjungos išorės veiksmų tikslus;
16. ragina skirti papildomą finansavimą tiekimo grandinių ir žemės ūkio maisto produktų sistemų pažeidžiamumo ir sumažėjusio daugelio šalių makroekonominio stabilumo problemoms spręsti; pažymi, kad nepateisinamas, neišprovokuotas ir neteisėtas Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą sukėlė dar didesnę įtampą pasaulinėje sistemoje, kurią jau paveikė COVID-19 krizė; ragina stiprinti Europos demokratijos fondą (EDF), be kita ko, padidinti paramą vietos moterų organizacijoms, veikiančioms Afganistano krizės sąlygomis;
17. ragina skirti papildomą finansavimą pažeidžiamų šalių, ypač Lotynų Amerikos ir Karibų jūros regiono šalių, atsigavimui po COVID-19 pandemijos skatinti, siekiant prisidėti prie žaliojo, skaitmeninio ir tvaraus tarptautinio ekonomikos atsigavimo, taip pat prie Sąjungos atsparumo ir strateginio savarankiškumo;
18. ragina skubiai pradėti diskusiją dėl 6 išlaidų kategorijos siekiant pasiūlyti tolesnių priemonių; pažymi, kad išorės veiksmų finansavimas atsilieka nuo geopolitinių poreikių;
19. todėl padidina 6 išlaidų kategorijos įsipareigojimų asignavimų sumą 349 866 376 EUR, palyginti su Biudžeto projekte nustatyta suma (išskyrus bandomuosius projektus ir parengiamuosius veiksmus), ir siūlo šį padidinimą finansuoti panaudojant esamą maržą ir mobilizuojant specialias priemones;
20. ragina vieniems metams pratęsti bandomąjį projektą „Europos diplomatinės akademijos kūrimas“, kad, pratęsus Europos diplomatijos akademijos sukūrimo galimybių tyrimą,

projektui būtų sukurtas tvirtesnis pagrindas ir taip užtikrintas jo tvarumas, dėmesį taip pat skiriant tikslinėms būsimos akademijos grupėms, be kita ko, išnagrinėjant galimybę asmenims, kurie nėra valstybių narių diplomatai, ateityje tapti Sąjungos diplomatais, taip pat organizuoti antruosius bandomuosius akademinis metus;

21. ragina teikti pakankamą ir tvarų finansavimą pilietinės visuomenės organizacijoms ir jų apsaugai, ypatingą dėmesį skiriant toms organizacijoms, kurios dirba aplinkos ir klimato apsaugos, lyčių lygybės, lytinės ir reprodukcinės sveikatos bei teisių srityse, taip pat su LGBTIQ+ bendruomene;
22. pabrėžia, kad reikia skubiai stiprinti ir spartinti Sąjungos finansinį įnašą į pasaulinius veiksmus kovojant su klimato krize ir biologinės įvairovės nykimu, atsižvelgiant į pražūtingus tebesitęsiančios klimato kaitos padarinius;
23. palankiai vertina Sąjungos pasirengimą spręsti skubiausius pasaulinius uždavinius investuojant į darnų pasaulinės infrastruktūros vystymąsi, visų pirma į žaliąsias technologijas ir skaitmeninį junglumą, įgyvendinant Sąjungos strategiją „Global Gateway“, sykiu visapusiškai laikantis darnaus vystymosi tikslų, Paryžiaus susitarimo ir paisant čiabuvių tautų bei vietos bendruomenių teisių; ragina Komisiją siekti veiksmingai valdyti strategiją „Global Gateway“, kuri turi būti tęsiama vadovaujant Komisijos pirmininkei, ir šiuo atžvilgiu glaudžiai koordinuoti veiksmus su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai, Europos išorės veiksmų tarnyba (EIVT), Taryba ir Europos Parlamentu, užtikrinant, kad Sąjungos institucijoms ir valstybėms narėms būtų suteikta aktyvi atsakomybė pagal Europos komandos principą;
24. pabrėžia, kad svarbu padidinti finansavimą siekiant įtraukti kovą su piktavališku kišimusi ir dezinformacija į Sąjungos politikos požiūrio taikymą, Sąjungos išorės veiksmus ir Sąjungos atsakomąsias priemones ir ją racionalizuoti, visų pirma atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir jo padarinius; palankiai vertina tai, kad siūloma 1,7 mln. EUR padidinti informavimo politikai ir strateginei komunikacijai skirtus asignavimus pagal išorės veiksmų eilutę; pabrėžia, kad svarbu koordinuoti Sąjungos institucijų veiklą ir skirti pakankamą finansavimą struktūrai, kuri būtų pagrindinis pilietinės visuomenės organizacijų, mokslinių tyrimų organizacijų ir kitų susijusių veikėjų centras; pabrėžia, kad EIVT strateginės komunikacijos darbo grupės turi turėti stabilų finansavimo šaltinį ir kad reikia padidinti finansavimą, siekiant spręsti kylančias užsienio šalių, ypač Rusijos ir Kinijos, kišimosi problemas;
25. siekiant stiprinti Sąjungos strateginį suverenumą, strateginį solidarumą su panašiai mąstančiomis šalimis ir Sąjungos gebėjimą prisidėti prie tarptautinio stabilumo, saugumo ir taikos stiprinimo, visų pirma propaguojant tarptautinę teisę ir jos laikantis, glaudžiai bendradarbiaujant su Jungtinėmis Tautomis, NATO, Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacija, Afrikos Sąjunga ir šalimis partnerėmis arba prireikus savarankiškai, ir propaguoti Sąjungos vertybes vykdant savo partnerystes;
26. pabrėžia, kad reikia reguliariai stebėti Sąjungos biudžeto poveikį lyčių lygybei ir veiksmingai įgyvendinti biudžeto sudarymą atsižvelgiant į lyčių aspektą Sąjungos išorės veiksmų srityje; ragina didinti finansavimą siekiant mažinti nelygybę, ypač moterų ir jaunimo nelygybę, ir skatinti lytinę ir reprodukcinę sveikatą bei teises visame pasaulyje;

ragina padidinti biudžetą, kad būtų veiksmingai įgyvendintas Sąjungos institucijų įsipareigojimas savo struktūrose įgyvendinti Trečiąjį ES lyčių lygybės veiksmų planą (LLVP III), be kita ko, užtikrinant pakankamus išteklius EIVT patarėjui lyčių ir įvairovės klausimais, visose institucijose įdarbinant specialius patarėjus lyčių klausimais, ir EIVT, Sąjungos delegacijose ir BSGP misijose ir operacijose vykdyti privalomus mokymus lyčių lygybės klausimais, be kita ko, priekabiavimo tema.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	12.9.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 50 -: 7 0: 2
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Alexander Alexandrov Yordanov, François Alfonsi, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Bănescu, Reinhard Bütikofer, Fabio Massimo Castaldo, Włodzimierz Cimoszewicz, Anna Fotyga, Michael Gähler, Raphaël Glucksmann, Bernard Guetta, Sandra Kalniete, Peter Kofod, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, Jean-Lin Lacapelle, Nathalie Loiseau, Leopoldo López Gil, Lukas Mandl, Pedro Marques, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Matjaž Nmec, Gheorghe-Vlad Nistor, Urmas Paet, Demetris Papadakis, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Mounir Satouri, Andreas Schieder, Jordi Solé, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans, Thomas Waitz, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Salima Yenbou, Bernhard Zimniok, Źeljana Zovko
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Vladimír Bilčík, Engin Eroglu, Markéta Gregorová, Robert Hajšel, Andrzej Halicki, Javi López, Alessandra Moretti, Javier Zarzalejos
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Janina Ochojska, Sira Rego, Karlo Ressler, Eugenia Rodríguez Palop, Helmut Scholz, Miguel Urbán Crespo, Bettina Vollath

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

50	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Vladimír Bilčík, Michael Gahler, Andrzej Halicki, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, Leopoldo López Gil, David McAllister, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Gheorghe-Vlad Nistor, Janina Ochojska, Karlo Ressler, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos, Željana Zovko
RENEW	Petras Auštrevičius, Engin Eroglu, Bernard Guetta, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Urmas Paet, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans, Salima Yenbou
S&D	Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Robert Hajšel, Dietmar Köster, Javi López, Pedro Marques, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Demetris Papadakis, Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder, Bettina Vollath
VERTS/ALE	François Alfonsi, Reinhard Bütikofer, Markéta Gregorová, Mounir Satouri, Jordi Solé, Thomas Waitz

7	-
ECR	Charlie Weimers
ID	Jean-Lin Lacapelle, Bernhard Zimniok
THE LEFT	Sira Rego, Eugenia Rodríguez Palop, Helmut Scholz, Miguel Urbán Crespo

2	0
ECR	Anna Fotyga
ID	Peter Kofod

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

27.9.2022

VYSTYMOŠI KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto – visi skirsniai (2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Antoni Comín i Oliveres

PASIŪLYMAI

Vystymosi komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. labai susirūpinęs pažymi, kad dėl brutalaus Rusijos agresijos prieš Ukrainą ir tos agresijos pasaulinių padarinių, įskaitant kylančias maisto ir energijos kainas, labai padidėjo humanitarinės pagalbos poreikiai, kuriuos tenkinti ir anksčiau nebuvo lengva dėl nepakankamo finansavimo ir pasaulyje daugėjančių krizių; pabrėžia, kad pastaraisiais metais Sąjungos metinis humanitarinės pagalbos biudžetas buvo nuolat ir dažnai papildomas ir iš to matyti, kad iš pradžių skirtas finansavimas nepakanka visų metų humanitariniams poreikiams tenkinti; primena, kad nuo 2022 m. liepos mėn. vidurio jau buvo skirta 95 proc. ES humanitarinių išteklių; primygtinai tvirtina, kad humanitarinė pagalba skirta gyvybėms gelbėti – nuo Sąjungos pagalbos priklauso milijonai gyvybių; ragina gerokai – bent 900 mln. EUR – padidinti humanitarinę pagalbą, kad būtų panaikintas precedento neturintis poreikių ir turimų išteklių atotrūkis, kuris šiuo metu siekia 36,9 mlrd. JAV dolerių – daugiau nei bet kada anksčiau¹; ragina valstybes nares laikytis įsipareigojimo 0,7 proc. savo bendrųjų nacionalinių pajamų (BNP) skirti vystymuisi ir paramai;
2. primena, kad siekiant patenkinti papildomus poreikius, atsiradusius dėl karo Ukrainoje, neturėtų būti nukreipiami kitiems geografiniams regionams ar teminiams prioritetams skirti ištekliai; ragina 20 mln. EUR padidinti įsipareigojimus kiekvienai iš šių geografinių programų: Vakarų Afrikos, taip pat Rytų ir Centrinės Afrikos, padedant įgyvendinti išankstinius ir vidutinės trukmės bei ilgalaikius vietos subjektų inicijuotus prisitaikymo prie klimato kaitos veiksmus, kad būtų padidintas mažos apimties vietos maisto gamybos atsparumas ir kompensuoti dėl klimato kaitos patirti nuostoliai bei žala; prašo skirti papildomų išteklių pietinėms kaimyninėms šalims siekiant remti taiką ir stabilumą, atitinkamose šalyse vykdant politines, ekonomines ir socialines reformas, taip pat užtikrinant lyčių lygybę; pabrėžia, kad svarbu toliau remti sąjungininkus,

¹ OCHA 2022 m. pasaulinė humanitarinė apžvalga, metų viduryje atnaujinta informacija, <https://reliefweb.int/report/world/global-humanitarian-overview-2022-mid-year-update-snapshot-21-june-2022>.

kovojančius su terorizmu, be kita ko, Vakarų Kurdistano regione;

3. yra labai susirūpinęs dėl didėjančio maisto stygiaus – manoma, kad 2022 m. maisto labai stokoja iki 345 mln. žmonių 82 šalyse²; atkreipia dėmesį į tai, jog Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacija mano, kad dėl karo Ukrainoje padarinių 2022 ir 2023 m. neprievalgi patiriančių žmonių skaičius padidės nuo 7,6 iki 13,1 mln., papildomai prie 811 mln. žmonių, kurie jau nuo 2020 m. patiria chronišką badą; ragina skirti papildomą finansavimą Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonės „Globali Europa“ (KVTBP „Globali Europa“) teminei programai „Gerovė“, siekiant padėti šalims partnerėms kurti atsparias tvarias žemės ūkio maisto produktų sistemas, stiprinti atsparią vietos maisto gamybą, įskaitant agroekologijos praktiką, skatinti smulkiuosius gamintojus ir vietos bendruomenes, investuoti į intervencines priemones, skirtas aprūpinimo maistu saugumui, kad būtų pasiekti darnaus vystymosi tikslai (DVT) ir sumažinta šalių partnerių priklausomybė nuo maisto importo; ragina Sąjungą padidinti savo įnašą į Jungtinių Tautų Pasaulio maisto programą (PMP) ir skatinti kitus tarptautinius partnerius sąžiningai prie jos prisidėti, nes Pasaulio maisto programai trūksta 8 mlrd. EUR;
4. ragina padidinti KVTBP „Globali Europa“ teminių programų lėšas ir dėmesį skirti investicijoms į žmogaus socialinę raidą, kaip reikalaujama pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2021/947³ nustatytą 20 proc. biudžeto tikslą, visų pirma pagal teminę programą „Žmonės“, siekiant spręsti didėjančios nelygybės problemą ir remti moterų, mergaičių ir vaikų teises ir poreikius, be kita ko, užkertant kelią aplinkybėms, kuriomis jie galėtų patirti smurtą dėl lyties, ir remti jų dalyvavimą kuriant taiką; pabrėžia, kad šioje programoje dėmesys taip pat turėtų būti skiriamas švietimui ir socialinei apsaugai, laikantis lyčių aspektu grindžiamo požiūrio; pakartoja, kad svarbu saugoti kultūros paveldą, ir ragina Sąjungą ir jos valstybes nares pagal šią priemonę sudaryti palankesnes sąlygas dialogui bei dalytis geriausia patirtimi kultūros paveldo, ypač čiabuvių tautų ir vietos bendruomenių kultūros paveldo apsaugos, išsaugojimo ir atkūrimo srityje, taip pat remti susitarimus dėl kultūros vertybių grąžinimo į jų kilmės šalį;
5. pabrėžia, kad reikia remti šalis partneres, kad jos galėtų pirkti ir ilgainiui gaminti vakcinas ir vaistus nuo COVID-19 ir kitų sunkių endeminių ligų, pvz., AIDS, tuberkuliozės, maliarijos, remti COVID-19 vakcinų intelektinės nuosavybės apsaugos atsisakymą ir didinti paramą pasaulinėms programoms ir iniciatyvoms, taip pat kurti patikimesnes sveikatos priežiūros sistemas ir panaikinti prieigos prie pagrindinių sveikatos priežiūros paslaugų, įskaitant lytinę ir reprodukcinę sveikatą ir priežiūrą, spragas; atkreipia dėmesį į tai, kad mažai tikėtina, jog per ateinančius penkerius metus 52 šalys pasieks valdžios sektoriaus išlaidų sveikatos priežiūrai iki COVID krizės lygį; pabrėžia, kad teikiant paramą vystymuisi visų pirma turėtų būti siekiama užtikrinti horizontalią visuotinės sveikatos priežiūros sistemos aprėptį vadovaujantis holistiniu ir

² PMP 2022 m. Pasaulinis operatyvinio reagavimo planas, birželio mėn. atnaujinta informacija, https://docs.wfp.org/api/documents/WFP-0000140306/download/?_ga=2.9396989.99022134.1657279887-893066287.1657279887.

³ 2021 m. birželio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/947, kuriuo nustatoma Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonė „Globali Europa“, iš dalies keičiamas ir panaikinamas Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 466/2014/ES ir panaikinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1601 ir Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 480/2009 (OL L 209, 2021 6 14, p. 1).

teisėmis grįstu požiūriu, pagal kurį, be kita ko, būtų visapusiškai atsižvelgiama į daugiaaspektį sveikatos pobūdį (glaudžios sąsajos su lytimi, aprūpinimu maistu ir mityba, vandeniu ir sanitarija, švietimu ir skurdu); pabrėžia, kad visuotinės sveikatos sistemos aprėptis turi būti siejama su socialinės sveikatos apsaugos mechanizmų aprėpties išplėtimu krizių metu ir po jų;

6. nurodo, kad reikia finansuoti prisitaikymo prie klimato kaitos ir jos švelninimo priemonės, taip pat biologinės įvairovės apsaugos veiksmus šalyse partnerėse taikant teminę programą „Planeta“, kuriai turėtų būti skiriamas tinkamas finansavimas, siekiant svariai prisidėti prie tikslo kasmet skirti 100 mlrd. JAV dolerių prisitaikymui prie klimato kaitos besivystančiose šalyse, kaip susitarta 2009 m. Kopenhagoje vykusioje šalių konferencijoje (COP); ragina padidinti biologinės įvairovės apsaugai skirtus asignavimus pagal KVTBP „Globali Europa“, atsižvelgiant į tai, kad jų vis dar nepakanka norint pasiekti daugiametėje finansinėje programoje (DFP) numatytus 2026 ir 2027 m. biologinės įvairovės tikslus; pabrėžia, kad klimato kaitos poveikis yra tarpsektorinis ir labiausiai paveikia pažeidžiamas grupes, į kurias reikia atsižvelgti rengiant intervencines priemones; ragina didinti investicijas siekiant geriau sekti, reformuoti ir palaiapsniui panaikinti biologinei įvairovei žalingas subsidijas ir nukreipti jas į biologinei įvairovei palankią veiklą, laikantis Darnaus vystymosi darbotvarkės iki 2030 m.; nurodo, kad reikia darniai ir tikslingai skatinti atsinaujinančiųjų išteklių energijos partnerystes bei plėtrą, įskaitant iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių gaunamą vandenilį, sykiu gerbiant šalių partnerių energetinį suverenumą ir gamtos išteklius bei teikiant prioritetą jų energijos poreikiams;
7. pakartoja, kad reikia didinti paramą pilietinės visuomenės organizacijoms ir žmogaus teisių gynėjams, kurie susiduria su didėjančiu teisiniu ir administraciniu priekabiavimu ir kriminalizavimu, ir užtikrinti tinkamą paramą lytinei ir reprodukinei sveikatai ir teisėms, lyčių lygybei, taip pat moterų, mergaičių, LGBTIQ+ asmenų, žmogaus teisių gynėjų, mažumų ir kitų marginalizuotų gyventojų įgalėjimui; ragina Sąjungą imtis veiksmų ir vykdyti moteris įgalinančią tarpsektorinę vystymosi politiką, įskaitant visapusišką Trečiojo ES lyčių lygybės veiksmų plano įgyvendinimą.
8. palankiai vertina tai, kad 2022 m. skirtas papildomas įnašas UNRWA, ir ragina Komisiją ES finansinę paramą šiai agentūrai padidinti ir 2023 m., iš viso skiriant 142 mln. EUR dydžio Sąjungos paramą, kad būtų patenkinti neatidėliotini poreikiai; palankiai vertina tai, kad vėl pradėta teikti finansinę paramą organizacijai „Al-Haq“ ir kitoms Palestinos NVO po to, kai Izraelio pateikti kaltinimai terorizmu pasirodė nepagrįsti;
9. pažymi, kad Sąjunga pagal kelias „Globali Europa“ biudžeto eilutes teikia institucinę paramą Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno valstybių organizacijai (AKRVO); pabrėžia, kad ši parama turi apimti ir užtikrinti tinkamesnę paramą Jungtinei parlamentinei asamblėjai, kad ji tinkamai atspindėtų Parlamento prioritetus; todėl ragina Europos Komisiją užtikrinti, kad ES finansinė parama AKRVO nuo šiol būtų rengiama taip, kad būtų tinkamiau įtrauktas ES ir AKRVO partnerystės parlamentinis aspektas, t. y. žmogiškieji išteklių būtų konkrečiai skiriami jungtinėms parlamentinėms ir regioninėms asamblėjomis, įsteigtoms atitinkamai pagal Kotonu susitarimą ir būsimą partnerystės susitarimą su AKRVO šalimis;

10. primena, kad Reglamento (ES) 2021/2021 4 straipsnyje numatyta sukurti žemyninės ar tarpregioninės apimties geografines programas, įskaitant Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno valstybėms skirtą programą; mano, kad tokia programa papildys tose pasaulio dalyse Sąjungos vykdomas regionų ir šalių lygmens programas;
11. prašo toliau remti gebėjimų stiprinimą Afrikos Sąjungoje ir Afrikos žemyno laisvosios prekybos erdvėje, nes bendroji rinka geriausiai užtikrina prekių tiekimą ir paslaugų teikimą, laisvą asmenų judėjimą ir konkurencingas kainas;
12. yra susirūpinęs dėl to, kad 2023 m. biudžeto projekte nėra numatyta 6 išlaidų kategorijos marža, iš to aiškiai matyti, kad daugiametėje finansinėje programoje nenumatyta pakankamai lėšų Sąjungos išorės veiksams ir ją reikia peržiūrėti; primygtinai ragina valstybes nares pritarti nemažam 6 išlaidų kategorijos lėšų padidinimui tiek, kad jų pakaktų norint spręsti dabartines Sąjungos išorės veiksmų problemas; ragina skubiai išsamiai peržiūrėti DFP siekiant padidinti bendras 6 išlaidų kategorijos viršutines ribas bei pagerinti Solidarumo ir neatidėliotinos pagalbos rezervo (SEAR) veikimą; primygtinai reikalauja, kad SEAR rezervas (sudarantis 25 proc. priemonės) būtų skiriamas tik atsižvelgiant į poreikius, ir sunerimęs atkreipia dėmesį į nevienodą SEAR lėšų sutelkimą; ragina ypatingą dėmesį skirti trečiųjų šalių poreikiams, siekiant užtikrinti, kad SEAR lėšos būtų mobilizuojamos humanitarinėms krizėms už Sąjungos ribų; pabrėžia, kad reikia užtikrinti humanitarinės pagalbos nuspėjamumą garantuojant tinkamą įsipareigojimų asignavimų lygį;
13. yra labai susirūpinęs dėl lėtėjančio DVT įgyvendinimo ir dėl apskaičiuoto 3,7 trln. JAV dolerių metinio DVT finansavimo trūkumo; dar kartą ragina skubiai parengti specialų DVT finansavimo planą, įskaitant aiškiai apibrėžtus kiekybinius tikslus, kad būtų galima stebėti su DVT susijusias Sąjungos biudžeto išlaidas, ir ragina didinti Sąjungos ir jos tarptautinių partnerių finansinę paramą daugiašalėms sistemoms ir tarptautinėms organizacijoms partnerėms, siekiant užtikrinti, kad įnašams būtų skiriami pagrindiniai ištekliai.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	26.9.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 13 -: 2 0: 1
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Eric Andrieu, Hildegard Bentele, Lefteris Christoforou, Antoni Comín i Oliveres, Mónica Silvana González, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Miguel Urbán Crespo
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Malte Gallée, Caroline Roose, Carlos Zorrinho
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	France Jamet, René Repasi, Pernille Weiss

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

13	+
NI	Antoni Comín i Oliveres
PPE	Lefteris Christoforou, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė; Janina Ochojska, Christian Sagartz
S&D	Eric Andrieu, Mónica Silvana González, René Repasi, Carlos Zorrinho
THE LEFT	Miguel Urbán Crespo
VERTS/ALE	Malte Gallée, Caroline Roose

2	-
ID	France Jamet
PPE	Pernille Weiss

1	0
PPE	Hildegard Bentele

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaukė

13.9.2022 BIUDŽETO KONTROLĖS KOMITETO LAIŠKAS

Biudžeto komiteto
Pirmininkui
Johanui Van Overtveldtui
BRIUSELIS

Tema: **Biudžeto kontrolės komiteto nuomonė Biudžeto komitetui dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto (2022/0212(BUD))**

Gerb. pirmininke,

Biudžeto kontrolės (CONT) komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. pabrėžia, kad Sąjungos finansiniai interesai turi būti apsaugoti vadovaujantis bendraisiais principais, įtvirtintais Sąjungos sutartyse, visų pirma, Europos Sąjungos sutarties (ES sutartis) 2 straipsnyje nurodytomis vertybėmis ir patikimo finansų valdymo principu, įtvirtintu Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 317 straipsnyje ir 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (Finansinis reglamentas);
2. pabrėžia, kad teisinės valstybės principai, pvz., tinkamas Sąjungos biudžetą vykdančių valdžios institucijų veikimas, veiksminga nepriklausomų teismų atliekama teisinė kontrolė, tinkamas sukčiavimo ar korupcijos, susijusių su biudžetu, tyrimo ir baudžiamojo persekiojimo už juos vykdymas, vienodos visų visuomenės grupių galimybės gauti ES subsidijas ir sąžiningas bei nešališkas jų paskirstymas yra esminės patikimo finansų valdymo principo laikymosi ir Sąjungos finansinių interesų apsaugos sąlygos; taip pat primena, kad svarbu vykdyti viešą kontrolę, kaip veikia teisinės valstybės principas, užtikrinant skaidrumą, žiniasklaidos laisvę ir pliuralizmą bei informatorių apsaugą; pabrėžia Reglamento (ES, Euratomas) 2020/2092 dėl bendro Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygų režimo svarbą ir, visų pirma, jo prevencinį poveikį, jei Komisija griežtai jį taiko;
3. pabrėžia, kad ES lėšomis turėtų vienodai galėti naudotis vyrai ir moterys ir turėtų būti skatinamos lygios galimybės kaip horizontalusis principas visose iš ES biudžeto finansuojamose srityse; palankiai vertina tai, kad Komisija rengia atitinkamų išlaidų, susijusių su lyčių lygybe, stebėsenos visame ES biudžete metodiką; palankiai vertina tai, kad 2023 m. biudžete Komisija planuoja išbandyti šią metodiką – pirmą kartą ją taikyti visoms programoms;

Nauji iššūkiai

4. pabrėžia ypatingą ES ir nacionalinių kovos su sukčiavimu ir audito institucijų ir įstaigų svarbą, atsižvelgiant į tai, kad pagal Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo

didinimo priemonę skiriami didžiuliai ES ištekliai; primena, kad svarbu aktyvinti, remti ir stiprinti ES institucijų, Europos prokuratūros, OLAF ir ES agentūrų, visų pirma Europolo ir Eurojusto, taip pat nacionalinių valdžios institucijų bendradarbiavimą, kad būtų veiksmingiau nustatyti sukčiavimo ir korupcijos atvejai ir su jais kovojama, kartu užtikrinti, kad funkcijos nesidubliuotų, ir skatinti keitimąsi aktualia, nuoseklia ir išsamia informacija; primena, kad būsimuose biudžetuose reikia užtikrinti didesnius ir tinkamesnius išteklius Europos Audito Rūmams, Europos prokuratūrai, OLAF, Europos Parlamentui ir atitinkamoms ES agentūroms; palankiai vertina tai, kad įsteigta Kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu institucija (AMLA), ir ragina Komisiją suteikti reikiamus finansinius, techninius ir administracinius išteklius, kad institucija galėtų sklandžiai pradėti veiklą;

Europos Audito Rūmai

5. visų pirma atkreipia dėmesį į naujas užduotis ir būtinybę, kad Audito Rūmai vykdytų savo įgaliojimus ir atliktų naujas audito užduotis turėdami tinkamus išteklius, atsižvelgiant į su NGEU ir DFP susijusius audito uždavinius; pabrėžia, kad tvirtai remia siūlomą Audito Rūmų etatų plano pakeitimą – 2023–2027 m. laikotarpiu numatyti 20 papildomų laikinųjų auditorių ir taip padidinti darbuotojų skaičių, taip pat atitinkamai 2 589 000 EUR padidinti institucijos biudžetą;

Europos prokuratūra

6. apgailestauja dėl to, kad 2023 m. siūlomas finansavimas yra tik nedidelis pagerėjimas, palyginti su 2022 m. biudžeto asignavimais; pažymi, kad reikia gerokai padidinti išteklius ir, be kita ko, numatyti papildomus darbuotojus, kad Europos prokuratūra tinkamai vykdytų savo misiją ir užtikrintų Sąjungos finansinių interesų apsaugą; pritaria Europos prokuratūros prašymui kai kuriuos sutartininkų etatus pakeisti laikiniais etatais, kad etatų plane būtų galima tinkamai atspindėti vadovaujamas pareigas;

Kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF)

7. yra tvirtai įsitikinęs, kad, siekiant užtikrinti tinkamą priežiūrą ir kontrolę, OLAF reikia skirti daugiau biudžeto lėšų ir darbuotojų, kad ji galėtų visapusiškai vykdyti savo prevencijos ir tyrimo pareigas, be kita ko, Europos prokuratūros veikloje nedalyvaujančiose valstybėse narėse; pakartoja, kad Parlamentas nepritaria OLAF darbuotojų skaičiaus mažinimui dėl etatų perkėlimo į Europos prokuratūrą; palankiai vertina tai, kad 2022 m. OLAF buvo numatyti septyni papildomi išorės darbuotojai, ir atkreipia dėmesį į pasiūlymą OLAF perskirti šešis papildomus etatus iš kitų Komisijos padalinių, visgi mano, kad reikia skirti daugiau išteklių, kad institucija galėtų atlikti jai tenkančias užduotis;

Europos Vadovų Taryba ir Taryba

8. apgailestauja dėl nuolatinių sunkumų, su kuriais iki šiol buvo susiduriama vykdant Tarybos biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūras, o jų priežastis – nepakankamas Tarybos bendradarbiavimas; pakartoja, kad reikia gerinti institucijų bendradarbiavimą per biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūrą sudarant susitarimo memorandumą; atkreipia dėmesį į tai, kad dabartinė Tarybos pozicija yra neigiamas ženklas Sąjungos

piliečiams kalbant apie Sąjungos biudžeto skaidrumą ir demokratinę atskaitomybę;

Finansų valdymas

9. pabrėžia, kad numatoma, jog per ateinančius penkerius DFP metus mokėjimai sieks 1 156 mlrd. EUR, įskaitant 873 mlrd. EUR neviršijant DFP mokėjimų viršutinės ribos ir 278 mlrd. EUR negražintinai paramai pagal priemonę „NextGenerationEU“; ragina Komisiją atidžiai stebėti palūkanų normų raidą, poveikį NGEU finansavimo operacijų sąnaudoms ir jų poveikį Sąjungos biudžetui; yra susirūpinęs dėl to, kad vis dar nenumatyti adekvatūs ilgalaikiai ištekčiai kalbant apie NGEU lėšų gražinimo sąlygas; pabrėžia savo susirūpinimą dėl to, kad kai kuriose valstybėse narėse nevykdoma orientyrų stebėseną, kad būtų galima užtikrinti tinkamą lėšų paskirstymą ir jų susiejimą su orientyrais;
10. ragina Komisiją dėmesį telkti į sanglaudos politiką, bendrą žemės ūkio politiką, mokslinius tyrimus ir inovacijas, mažinti šių sričių sudėtingumą ir toliau taikyti supaprastinimo priemones, nepakenkiant politikos veikimui ir patikimam ES biudžeto finansų valdymui; primena Audito Rūmų pastabą, kad dėl sudėtingų taisyklių klaidų lygis yra didesnis didelės rizikos išlaidų srityse; primena raginimą Komisijai imtis visų tinkamų priemonių siekiant optimaliai pagerinti žemo lėšų panaudojimo padėtį ir atidžiai stebėti įgyvendinimo pažangą valstybėse narėse, ypač nepakankamo lėšų panaudojimo ir žemo lėšų panaudojimo lygio atvejais, ir biudžeto įvykdymą tvirtinančiai institucijai pateikti kiekvienos šalies analizę išdėstant pasikartojančias problemas; ragina Komisiją nustatyti paprastas, aiškias, stabilias ir suderintas įvairių fondų ir programų taisykles, sumažinti pernelyg didelę administracinę naštą, geriau panaudoti modernias technologijas ir nustatyti veiksmingesnę bei efektyvesnę kontrolę;

Dar neįvykdyti biudžetiniai įsipareigojimai (RAL)

11. su dideliu susirūpinimu pažymi, kad 2021–2027 m. laikotarpio neįvykdytų įsipareigojimų pikas būtų pasiektas 2023 m. pabaigoje – atitinkama suma galėtų viršyti 458 mlrd. EUR; atkreipia dėmesį į tai, kad, Komisija nurodo, kad nuo 2024 m. su priemone „NextGenerationEU“ susiję neįvykdyti įsipareigojimai bus laipsniškai vykdomi iki 2026 m. pabaigos, kai reikės užbaigti su priemonės „NextGenerationEU“ įsipareigojimais susijusius mokėjimus;
12. ragina Komisiją toliau aktyviai stebėti biudžeto vykdymą ir dar neįvykdytų įsipareigojimų raidą ir reguliariai informuoti Europos Parlamentą, visų pirma, teikti ilgalaikės ES biudžeto gaunamų ir netenkamų pinigų srautų prognozės ataskaitą;

Poreikis užtikrinti didesnę skaitmeninimą, derinimą ir sąveikumą visose išlaidų srityse

13. pabrėžia, kad ataskaitų teikimo, stebėsenos ir audito skaitmeninimas, sąveikumas ir derinimas Europos Sąjungoje didesniu mastu vėluoja ir kad tai yra būtina, atsižvelgiant į tarpvalstybinį netinkamo lėšų naudojimo, sukčiavimo, pasisavinimo, interesų konfliktų, dvigubo finansavimo ir kitų sisteminių problemų pobūdį;
14. ragina Komisiją ir toliau didžiausią dėmesį skirti patikimam Sąjungos biudžeto

finansų valdymui, visų pirma, įgyvendinant daugiamečių kontrolės strategijas, padedančias išvengti klaidų, jas aptikti ir ištaisyti, taip pat toliau atidžiai stebėti, kaip vykdomas Sąjungos biudžetas, ir nedelsiant imtis veiksmų siekiant ištaisyti klaidas ir susigrąžinti netinkamai valstybių narių, tarpininkų ar galutinių paramos gavėjų panaudotas lėšas;

15. pabrėžia, kad svarbu stiprinti Sąjungos biudžeto ir NGEU apsaugą nuo sukčiavimo ir pažeidimų; palankiai vertina tai, kad, įgyvendinant įvairias ES priemones, pradėtos taikyti standartizuotos priemonės, skirtos rinkti, lyginti ir apibendrinti informacijai ir duomenims apie galutinius Sąjungos lėšų gavėjus, įskaitant tikruosius naudos gavėjų savininkus ir rangovus; ragina Komisiją užtikrinti visapusišką šių naujų priemonių taikymą visais biudžeto vykdymo lygmenimis ir atidžiai stebėti jų veiksmingumą siekiant nustatyti sukčiavimo atvejus; atsižvelgdamas į tai pakartoja savo tvirtą raginimą sukurti privalomą bendrą sąveikią duomenų bazę, kurioje būtų pateikiama atitinkama informacija apie tiesioginius ir galutinius ES lėšų gavėjus;

Veikla

16. ragina Biudžeto komitetą, koordinuojant veiksmus su Parlamento sektoriniais komitetais, propaguoti aktyvią orientavimosi į rezultatus kultūrą, siekiant optimizuoti lėšų panaudojimą, analizuoti programų prastų rezultatų priežastis ir skatinti imtis priemonių, kuriomis būtų gerinamas lėšų panaudojimas ir veiksmingumas;

Pagarbiai

Monika Hohlmeier
CONT komiteto pirmininkė

Olivier Chastel
Pranešėjas 2020 m. Komisijos biudžeto
įvykdymo patvirtinimo klausimu

1.9.2022

EKONOMIKOS IR PINIGŲ POLITIKOS KOMITETO NUOMONĖ

pateiktas Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto (2022/0212(BUD))

Nuomonės referentė: Stéphanie Yon-Courtin

PASIŪLYMAI

Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. ragina skirti pakankamai išteklių iš 2023 m. Sąjungos biudžeto siekiant prisidėti prie Europos semestro ir Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės prioritetų įgyvendinimo ir toliau plėtoti sąžiningą, įtraukią ir tvarią ekonomikos gaivinimo strategiją, kuria būtų švelninamas COVID-19 pandemijos ir Ukrainoje vykstančio karo poveikis; pabrėžia, kad reikia remti Sąjungos darbotvarkę siekiant labiau skaitmeninės ekonomikos, įtraukią pramonės strategiją, Europos socialinių teisių ramstį ir įsipareigojimą laikytis Paryžiaus susitarimo, Europos žaliojo kurso bei pasiekti neutralaus poveikio klimatui Sąjungos ekonomikos tikslą ne vėliau kaip 2050 m.; ragina valstybes nares laikytis atitinkamų Europos semestro konkrečioms šalims skirtų rekomendacijų ir spręsti jose nustatytus uždavinius, visų pirma teisinės valstybės, fiskalinio teisingumo ir viešųjų finansų tvarumo srityje, ir įgyvendinti būtinas reformas pagal Sąjungos biudžeto apsaugos sąlygą;
2. ragina 2023 m. Sąjungos biudžete numatyti pakankamai išteklių, kad jis būtų laikomas tikrai į piliečius orientuotu Europos biudžetu, siekiant įtraukaus ir tvaraus ekonomikos gaivinimo, atsižvelgiant į COVID-19 pandemiją, Ukrainoje vykstantį karą ir Europos žaliąjį kursą;
3. mano, kad dabartinėmis ekonominio netikrumo, tiekimo grandinės sutrikimų, maisto stygiaus, didelių energijos kainų, didėjančios infliacijos ir nedarbo aplinkybėmis 2023 m. Sąjungos biudžeto lėšomis turėtų būti remiamas atsigavimas po pandemijos, laikantis Europos žaliojo kurso, JT darnaus vystymosi tikslų ir Europos semestro;
4. pabrėžia, kad dėmesys turi būti sutelktas į investicijas, kuriomis sudaromos palankesnės sąlygos skaitmeninei ir žaliajai pertvarkai, taip prisidedant prie Sąjungos strateginio savarankiškumo, taigi ir prie ekonominio atsparumo, visų pirma siekiant spręsti Sąjungos priklausomybės nuo importuojamo iškastinio kuro klausimą įgyvendinant planą „REPowerEU“;

5. atkreipia dėmesį į tai, kad 2023-ieji bus paskutiniai sutarčių sudarymo pagal priemonės „NextGenerationEU“ (NGEU) programas metai ir paskutiniai 2014–2020 m. daugiametės finansinės programos (DFP) įgyvendinimo metai, taip pat metai, kuriais naujos 2021–2027 m. programos įgaus pagreitį, skatindamos Sąjungos ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą;
6. pabrėžia, kad 2023 m. Sąjungos biudžeto lėšomis turėtų būti užtikrinta tinkama finansinė parama Sąjungos ekonomikai ir visuomenei, taip pat Ukrainos atstatymui atsižvelgiant į karą, siekiant užtikrinti ekonominį ir finansinį atsparumą bei konkurencingumą, be kita ko, integruojant perkeltuosius asmenis, taip pat šalinti socialinius bei ekonominius karo padarinius Sąjungos piliečiams;
7. pabrėžia, kad dabartinėmis aplinkybėmis, esant nenumatytiems poreikiams, susijusiems su Ukrainos krize, infliacija, energetiniu nesaugumu, su klimatu susijusiomis išlaidomis, ir tuo pačiu metu esant labai ribotoms Sąjungos biudžeto maržoms bei lankstumui, būtina skubiai ir išsamiai tikslinti DFP;
8. pažymi, kad automatinis metinio biudžeto patikslinimas dėl infliacijos yra gerokai mažesnis už faktinį infliacijos lygį, todėl ragina užtikrinti tinkamą mokėjimų asignavimų lygį ir biudžeto lankstumą, ypač Europos priežiūros institucijų (EPI) atžvilgiu, kad būtų galima laiku reaguoti į labai nenuspėjamus 2023 m. poreikius;
9. ragina skirti pakankamai išteklių makroekonominės, socialinės ir aplinkosaugos politikos koordinavimui ir priežiūrai bei jų atitikčiai Sąjungos ekonomikos srities taisyklėms, kovai su finansiniais nusikaltimais, pinigų plovimu, mokesčių slėpimu ir terorizmo finansavimu, EBPO susitarimo dėl įmonių apmokestinimo įgyvendinimui, įskaitant pasaulinį minimalų 15 proc. įmonių pelno mokestį, konkurencijos teisės vykdymo užtikrinimui ir Sąjungos ekonominio ir fiskalinio valdymo peržiūrai;
10. primena, kad dėl mokesčių vengimo, mokesčių sukčiavimo, mokesčių slėpimo ir pinigų plovimo mažinamos vyriausybės pajamos; pabrėžia, kad nepaprastai svarbu kovoti su mokesčių vengimu ir slėpimu, kartu propaguojant teisingumą, skaidrumą ir tikrumą mokesčių srityje bei išlaikant tokį mokesčių lygį, kuriuo būtų remiamas tvarus ekonomikos augimas;
11. pabrėžia, kad reikia užtikrinti tinkamus finansinius ir žmogiškuosius išteklius Audito Rūmams, Europos kovos su sukčiavimu tarnybai ir Europos prokuratūrai, kad jie galėtų tikrinti, kaip naudojamos Sąjungos lėšos;
12. pabrėžia, kad reikia skatinti sąžiningą, integracinį ir tvarų augimą, grindžiamą Europos žaliuoju kursu sukurtomis galimybėmis, sykiu remti teisingą žaliąją ir skaitmeninę pertvarką, struktūrines reformas siekiant modernizuoti Sąjungos ekonomiką, investicijas į atsparumo didinimą, ekonominę, socialinę ir regioninę konvergenciją bei sanglaudą ir MVĮ bei neprofesionaliųjų investuotojų galimybes gauti finansavimą ir patekti į kapitalo rinkas užtikrinant informaciją, investuotojų apsaugą ir skaidrumą; atkreipia dėmesį į programos „InvestEU“ ir jos MVĮ linijos potencialą; atkreipia dėmesį į 2022 m. liepos 11 d. Euro grupės pareiškimą, kad rengiant fiskalinę politiką turėtų būti siekiama išvengti nereikalingo infliacinio spaudimo didinimo;

13. ragina biudžeto lėšomis remti kapitalo rinkų sąjungos kūrimo užbaigimą, be kita ko, sudarant sąlygas ekonominei aplinkai, kurioje būtų geresnės MVI, startuolių, taip pat žaliųjų ir skaitmeninių novatoriškų įmonių galimybės gauti finansavimą ir būtų remiamos investicijos į inovacijas;
14. primena, kad naujų ir tikrų nuosavų išteklių krepšelio nustatymas buvo įtrauktas į tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo, ir 2020 m. rugsejo 16 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliuciją dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos projekto, pabrėžia papildomų naujų Sąjungos nuosavų išteklių svarbą siekiant padengti lėšų grąžinimo pagal NGEU išlaidas, užtikrinti tvarų ES biudžeto finansavimą ir žaliosios bei skaitmeninės pertvarkos finansavimą; primygtinai tvirtina, kad pasienio anglies dioksido korekcinis mechanizmas turėtų būti įgyvendintas per tokį laikotarpį, kuriuo būtų sudarytos galimybės prisidėti prie NGEU lėšų grąžinimo; primena, kad dalis pajamų, gautų pagal Visuotinio susitarimo dėl pelno mokesčio pirmąjį ramstį, taip pat įtraukta į pirmąjį pasiūlymą dėl nuosavų išteklių; todėl ragina skubiai įgyvendinti Visuotinį susitarimą dėl pelno mokesčio; primygtinai ragina Tarybą laikytis sutarto tvarkaraščio; primygtinai ragina Komisiją pasiūlyti antrąjį nuosavų išteklių krepšelį, į kurį turėtų būti įtrauktas finansinių sandorių mokestis;
15. ragina skirti tinkamų papildomų finansinių ir žmogiškųjų išteklių EPI, kad jos galėtų griežtai vykdyti Europos Parlamento ir Tarybos joms pavestas užduotis, kurios išaugo dėl EPI peržiūros ir sektorių teisės aktų; pabrėžia, kad spartūs pokyčiai tvaraus finansavimo, finansų technologijų, kovos su pinigų plovimu, kibernetinio atsparumo ir kitose srityse reiškia didesnę EPI kompetenciją ir užduotis, ir todėl ragina užtikrinti, kad joms būtų skirta pakankamai darbuotojų ir lėšų; pabrėžia, kad Kriptoturto rinkų reglamentu, Paskirstytojo registro technologijos (PRT) bandomosios tvarkos reglamentu ir Skaitmeninės veiklos atsparumo (SVA) reglamentu EPI suteikiama naujų kompetencijų;
16. pabrėžia, kad svarbu skirti pakankamai išteklių siekiant remti tvirtų ir patikimų finansinių ir tvarumo ataskaitų bei audito standartų rengimą; pabrėžia, kad reikia užtikrinti pakankamą viešąjį finansavimą Europos finansinės atskaitomybės patariamajai grupei siekiant užtikrinti jos nepriklausomumą, visų pirma parengti kokybiškus informacijos apie tvarumą teikimo standartus, kuriais būtų prisidedama prie Europos viešųjų gėrybių ir tenkinami Sąjungos įmonių poreikiai; ragina Europos finansinės atskaitomybės patariamąją grupę priimti darbo planą, kuriuo būtų didinamas jos skaidrumas ir nepriklausomumas, ir apie jį pranešti;
17. pažymi, kad Sąjungos finansavimą gaunančios organizacijos, kurioms pavesta teikti nepriklausomas finansines ekspertines žinias arba vykdyti mokslinius tyrimus mokesčių srityje, turi tai daryti atvirai ir skaidriai, kad būtų užtikrinta jų vieša atskaitomybė;
18. ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES mokesčių ir finansinių nusikaltimų observatorijos veiklos pratęsimo po 2022 m.; mano, kad tokia observatorija yra naudinga ir prisideda prie demokratiškų diskusijų bei padeda sprendimus priimančioms asmenims.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	31.8.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 32 -: 3 0: 14
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Rasmus Andresen, Anna-Michelle Asimakopoulou, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Gilles Boyer, Engin Eroglu, Markus Ferber, Jonás Fernández, José Manuel García-Margallo y Marfil, Claude Gruffat, José Gusmão, Enikő Győri, Danuta Maria Hübner, Stasys Jakeliūnas, France Jamet, Othmar Karas, Billy Kelleher, Georgios Kyrtzos, Aurore Lalucq, Philippe Lamberts, Aušra Maldeikienė, Siegfried Mureşan, Caroline Nagtegaal, Luděk Niedermayer, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Piernicola Pedicini, Evelyn Regner, Antonio Maria Rinaldi, Dorien Rookmaker, Alfred Sant, Joachim Schuster, Ralf Seekatz, Paul Tang, Ernest Urtasun, Marco Zanni, Roberts Zīle
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Marc Angel, Niels Fuglsang, Roman Haider, Eugen Jurzyca, Margarida Marques, Andželika Anna Możdżanowska, Dragoş Pîslaru, Jessica Polfjård, Sven Simon
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Álvaro Amaro, Maria da Graça Carvalho, Fabienne Keller, Isabel Santos

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

32	+
PPE	Álvaro Amaro, Anna-Michelle Asimakopoulou, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Maria da Graça Carvalho, Markus Ferber, José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Othmar Karas, Aušra Maldeikienė, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Jessica Polfjärd, Ralf Seekatz, Sven Simon
RENEW	Gilles Boyer, Engin Eroglu, Billy Kelleher, Fabienne Keller, Georgios Kyrtos, Caroline Nagtegaal, Dragoş Pîslaru
S&D	Marc Angel, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Aurore Lalucq, Margarida Marques, Evelyn Regner, Alfred Sant, Isabel Santos, Joachim Schuster, Paul Tang

3	-
ID	Roman Haider, France Jamet
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos

14	0
ECR	Eugen Jurzyca, Andżelika Anna Możdżanowska, Dorien Rookmaker, Roberts Zīle
ID	Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni
NI	Enikő Győri
THE LEFT	José Gusmão
VERTS/ALE	Rasmus Andresen, Claude Gruffat, Stasys Jakeliūnas, Philippe Lamberts, Piernicola Pedicini, Ernest Urtsun

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	31.8.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 32 -: 3 0: 14
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Rasmus Andresen, Anna-Michelle Asimakopoulou, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Gilles Boyer, Engin Eroglu, Markus Ferber, Jonás Fernández, José Manuel García-Margallo y Marfil, Claude Gruffat, José Gusmão, Enikő Győri, Danuta Maria Hübner, Stasys Jakeliūnas, France Jamet, Othmar Karas, Billy Kelleher, Georgios Kyrtzos, Aurore Lalucq, Philippe Lamberts, Aušra Maldeikienė, Siegfried Mureşan, Caroline Nagtegaal, Luděk Niedermayer, Lefteris Nikolaou-Alavanos, Piernicola Pedicini, Evelyn Regner, Antonio Maria Rinaldi, Dorien Rookmaker, Alfred Sant, Joachim Schuster, Ralf Seekatz, Paul Tang, Ernest Urtasun, Marco Zanni, Roberts Zīle
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Marc Angel, Niels Fuglsang, Roman Haider, Eugen Jurzyca, Margarida Marques, Andželika Anna Możdżanowska, Dragoş Pîslaru, Jessica Polfjård, Sven Simon
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Álvaro Amaro, Maria da Graça Carvalho, Fabienne Keller, Isabel Santos

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

32	+
PPE	Álvaro Amaro, Anna-Michelle Asimakopoulou, Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Maria da Graça Carvalho, Markus Ferber, José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Othmar Karas, Aušra Maldeikienė, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Jessica Polfjård, Ralf Seekatz, Sven Simon
RENEW	Gilles Boyer, Engin Eroglu, Billy Kelleher, Fabienne Keller, Georgios Kyrtos, Caroline Nagtegaal, Dragoş Pîslaru
S&D	Marc Angel, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Aurore Lalucq, Margarida Marques, Evelyn Regner, Alfred Sant, Isabel Santos, Joachim Schuster, Paul Tang

3	-
ID	Roman Haider, France Jamet
NI	Lefteris Nikolaou-Alavanos

14	0
ECR	Eugen Jurzyca, Andżelika Anna Możdżanowska, Dorien Rookmaker, Roberts Zīle
ID	Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni
NI	Enikő Győri
THE LEFT	José Gusmão
VERTS/ALE	Rasmus Andresen, Claude Gruffat, Stasys Jakeliūnas, Philippe Lamberts, Piernicola Pedicini, Ernest Urtsun

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

8.9.2022

UŽIMTUMO IR SOCIALINIŲ REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto
(2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Dragoš Píslaru

PASIŪLYMAI

Užimtumo ir socialinių reikalų komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

- A. kadangi dėl COVID-19 pandemijos kilusi krizė ir karas Ukrainoje turės didelį poveikį socialinei ir ekonominei padėčiai Sąjungoje, be kita ko, Sąjungos darbo rinkoms ir gyvenimo sąlygoms, ir gali neigiamai paveikti ekonomikos augimą ir užimtumą;
 - B. kadangi dėl augančios infliacijos ir ypač dėl spartaus maisto ir energijos kainų didėjimo visoje Sąjungoje nukenčia pažeidžiamiausi gyventojai, dar labiau didėja nelygybė ir skurdas bei energijos nepriteklis; kadangi prognozuojama, jog atlyginimai nedidės taip greitai, kaip infliacija, todėl mažėja darbuotojų perkamoji galia, o jų gyvenimo sąlygos per artimiausius keletą mėnesių gali pablogėti; kadangi tai taip pat darys didesnę spaudimą socialinės politikos pajėgumams ir automatinėms stabilizavimo priemonėms, pvz., nacionalinėms nedarbo sistemoms; kadangi Komisijos patvirtinta Europos laikinos paramos priemonė nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos mažinti (SURE) buvo sėkminga;
 - C. kadangi Europos socialinių teisių ramsčio veiksmų plane nustatytas tikslas Sąjungoje sumažinti žmonių, kuriems gresia skurdas ar socialinė atskirtis, skaičių bent 15 mln., įskaitant bent 5 mln. vaikų, ir priėmė keletą pasiūlymų, kad šis tikslas būtų pasiektas iki 2030 m.; kadangi dabartiniame kontekste pasiekti šį tikslą darosi sunkiau, atsižvelgiant į ateinančiais mėnesiais prognozuojamą skurdo ir nedarbo didėjimą; kadangi socialinės apsaugos sistemoms daromas didžiulis spaudimas, kad būtų sušvelnintas krizės socialinis poveikis, būtų remiami pabėgėliai ir visiems būtų užtikrintos deramos gyvenimo sąlygos bei galimybė naudotis kokybiškomis pagrindinėmis paslaugomis, pvz., sveikatos priežiūros, švietimo ir būsto;
1. pabrėžia, kad Rusijos invazijos į Ukrainą ekonominiai ir socialiniai padariniai, didelė infliacija ir apskritai neaiškios ekonominės perspektyvos daro poveikį Sąjungos ekonomikos atsigavimui po pandemijos ir reikalauja tvirto atsako, visų pirma jaunosios kartos, šeimų, darbuotojų ir įmonių, ypač MVI, labui; šiuo atžvilgiu pabrėžia itin svarbų 2023 m. metinio Sąjungos biudžeto, visų pirma Sąjungos fondų ir finansinių priemonių socialinėje ir užimtumo srityje, įskaitant priemonę „Next Generation EU“ (NGEU) kartu

su Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemone (EGADP), vaidmenį, siekiant užtikrinti ekonominiu ir socialiniu požiūriu tvarų, teisingą, įtraukų ir nediskriminacinį ekonomikos atsigavimą; atkreipia dėmesį į tai, kad „Europos socialinis fondas +“ (ESF+) yra pagrindinis veiksnys stiprinant Sąjungos socialinį aspektą ir pagrindinė investavimo į žmones priemonė, kuria skatinamas aukštas užimtumo lygis, plėtojama socialinė apsauga ir kuriama kvalifikuota ir atspari darbo jėga, pasirengusi pertvarkai prie žaliosios ir skaitmeninės ekonomikos, laikantis Europos socialinių teisių ramsčio principų; taip pat pabrėžia Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF), Teisingos pertvarkos fondo (TPF), iniciatyvos „ReactEU“ ir jos papildomų išteklių ESF+ fondui, Jaunimo užimtumo iniciatyvos (JUI) ir Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondo (EPLSAF) svarbą;

2. remia visas pastangas priimti nuo karo Ukrainoje bėgančius žmones, neatsižvelgiant į jų kilmę ar pilietybę; palankiai vertina tai, kad asmenims, bėgantiems nuo karo ir siekiantiems prieglobsčio Sąjungos teritorijoje, pradėta taikyti Laikinosios apsaugos direktyva bei sanglaudos veiksmai dėl pabėgėlių Europoje (CARE) ir ragina toliau finansuoti jų įgyvendinimą; ragina Komisiją atidžiai stebėti, kaip valstybės narės įgyvendina Laikinosios apsaugos direktyvą, ir pateikti atitinkamas gaires, kad būtų lengviau ją įgyvendinti; yra susirūpinęs dėl esamų diskriminacijos ir išnaudojimo formų, taip pat dėl nevienodo požiūrio į darbuotojus darbo užmokesčio ir darbo sąlygų klausimu, su kuriuo susiduria pabėgėliai daugelyje valstybių narių; atkreipia dėmesį į socialines, ekonomines ir infrastruktūros problemas, su kuriomis susiduria nuo karo Ukrainoje bėgančius asmenis priimančiosios valstybės narės, ypač su Ukraina besiribojančios ir didžiausią tokių asmenų antplūdį patiriančios valstybės narės;
3. palankiai vertina dabartines Sąjungos ir valstybių narių taikomas priemones, kuriomis siekiama pašalinti karo Ukrainoje sukeltus sutrikimus, padėti integruoti pabėgėlius ir sumažinti energijos kainų poveikį įmonėms ir namų ūkiams, tačiau mano, kad reikia dėti daugiau pastangų siekiant užkirsti kelią karo padarinių nulemtam nedarbui ir nepakankamam užimtumui, refinansuojant ir pratęsiant priemonę SURE ir taip remiant paramos užimtumui priemones valstybėse narėse; atsižvelgdamas į tai, ragina sustiprinti pajamų apsaugos, kovos su skurdu ir teisingos pertvarkos priemones ir padėti sumažinti didelės infliacijos poveikį skurdesniems darbuotojams ir namų ūkiams per ateinančius porą metų, atnaujinant ir išplečiant priemonės SURE taikymo sritį, siekiant remti sutrumpinto darbo laiko tvarką ir darbuotojus, kurie būtų laikinai atleisti; taip pat ragina sukurti nuolatinę priemonę – Europos nedarbo perdraudimo sistemą, siekiant apsaugoti užimtumą ir kovoti su nedarbu, įskaitant darbo vietų ir darbuotojų pajamų išsaugojimą išorės sukrėtimų atveju;
4. apgailestauja dėl to, kad socialinio poveikio biudžetui stebėjimas yra labai neišvystytas, kad būtų galima įvertinti Socialinio ramsčio įgyvendinimo veiksmų plano tikslus; primena, kad Europos semestras buvo įvardytas kaip priemonė stebėti pokyčius Sąjungos ir valstybių narių lygmeniu naudojantis socialinių rodiklių suvestine; palankiai vertina po 2021 m. Porte įvykusio socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimo papildytą socialinių rodiklių suvestinę, kuri yra orientacinė sistema socialinei pažangai stebėti ir kuria siekiama nustatyti svarbiausias užimtumo ir socialines problemas, su kuriomis susiduria valstybės narės, Sąjunga ir euro zona, taip pat ilgainiui padarytą pažangą;
5. mano, kad, atsižvelgiant į visus neaiškumus, susijusius su karu Ukrainoje, COVID-19

pandemijos raida, infliacija, pramonės restruktūrizavimu ir ekologine pertvarka, ateinančiais mėnesiais vis dar bus labai reikalinga piniginė parama;

6. primena, kad tikimasi, jog ESF+ padės įgyvendinti Europos socialinių teisių ramsčio veiksmų planą ir atitinkamas konkrečioms valstybėms skirtas rekomendacijas, priimtas per Europos semestrą; primena, kad turėtų būti laikomasi programų ir jų finansinių paketų ir ragina skirti naujų lėšų naujoms užduotims vykdyti; yra susirūpinęs dėl labai ribotų maržų pagal DFP ir primygtinai ragina didinti išlaidas, kad būtų paspartintas Europos socialinių teisių ramsčio veiksmų plano įgyvendinimas;
7. pabrėžia, kad Sąjungos biudžetas turi padėti valstybėms narėms skatinti teisingą pertvarką, socialinį ir ekonominį teisingumą ir atsparumą, kurti kokybiškas darbo vietas su deramomis darbo sąlygomis, tinkama socialine apsauga ir aukštais darbuotojų sveikatos ir saugos standartais bei lyčių pusiausvyra grindžiamomis galimybėmis, panaikinti skurdą, mažinti nelygybę, ypač vaikų, ir didinti aukštynkryptę socialinę ir ekonominę konvergenciją, ypač precedento neturinčių viena po kitos ištikusių krizių metu, kad nė vienas nebūtų paliktas nuošalyje; pabrėžia, kad tokie veiksniai, kaip tiekimo grandinės sutrikimai, įskaitant maisto tiekimą, didelės energijos kainos, auganti infliacija ir nuolatinis spaudimas pagrindinėms paslaugoms padidino socialinę ir ekonominę nelygybę ir pablogino daugelio darbuotojų ir jų šeimų gyvenimo ir darbo sąlygas, taip pat psichikos sveikatą ir gerovę, ir kels pavojų Sąjungos ekonomikai daugelyje sektorių, o tai turės su nedarbu, namų ūkių ir darbuotojų perkamosios galios mažėjimu, skurdu ir socialine nelygybe susijusių pasekmių, kurias patirs pažeidžiamiausi mūsų visuomenės atstovai; primygtinai tvirtina, kad reikia kovoti su teritoriniais ir regioniniais skirtumais ir didinti paramą pažeidžiamiausioms, skurdžiausioms ir nepalankioje padėtyje esančioms grupėms; atkreipia dėmesį į Komisijos ketinimą šį rudenį pateikti taisomąjį raštą dėl karo Ukrainoje padarinių biudžetui ir iniciatyvos „RePowerEU“; šiuo požiūriu pabrėžia, kad svarbu atsižvelgti į socialines ir ekonomines karo pasekmes, ir rekomenduoja išnagrinėti galimybę skirti papildomą finansavimą ESF+;
8. ragina parengti laikiną Europos socialinio atsparumo priemonių rinkinį, kuriuo būtų koordinuojamos priemonės ir būdai stiprinti socialinės gerovės ir socialinės apsaugos sistemą Sąjungoje, įskaitant priemonės SURE tęstinumą ir refinansavimą tol, kol socialinės ir ekonominės karo pasekmės toliau darys neigiamą poveikį darbo rinkai, ir sukurti naują Sąjungos fondą socialinėms ekstremaliosioms situacijoms (socialinio gelbėjimo priemonė), skirtą įvairaus pobūdžio krizėms, kurios tampa vis labiau daugialypės, hibridinės ir sudėtingesnės;
9. palankiai vertina tai, kad sukurtos iniciatyvos CARE ir CARE+; mano, kad Sąjunga pirmiausia turėtų panaudoti esamus finansinius išteklius karo padariniams sušvelninti ir neatidėliotiniams Ukrainos perkeltųjų asmenų poreikiams patenkinti; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad reikia visapusiškai pasinaudoti lankstumo nuostatomis siekiant kuo greičiau išmokėti turimas Sąjungos lėšas; ragina Komisiją suteikti valstybėms narėms galimybę panaudoti finansinius išteklius iš Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės (EGADP) paskolų, kurių nebuvo prašoma, neigiamoms ekonominėms ir socialinėms išlaidoms, atsiradusioms dėl karo, padengti;
10. ragina Europos Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad „RepowerEU“ būtų kuo greičiau įdiegta ir skirta žmonėms, įmonėms ir pramonės sektoriams, kuriuos

neproporcingai veikia didėjančios energijos kainos;

11. mano, kad socialinių skirtumų, susijusių su Sąjungos ir vyriausybės biudžetais, sprendimas pasitelkiant socialines investicijas į pagrindines politikos sritis, kuriomis gerinamos žmonių, nukentėjusių nuo didelės infliacijos, karo Ukrainoje, sveikatos krizės arba spartėjančios žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos, gyvenimo ir darbo sąlygos, turėtų būti Sąjungos ekonomikos gaivinimo strategijos pagrindas; todėl mano, kad turėtų būti tinkamai sprendžiamas socialinės rizikos nustatymas ir atsižvelgiama į skirtingą poveikį užimtumui ir ilgalaikį nedarbą tam tikrose pramonės šakose; todėl ragina Komisiją pateikti darnaus vystymosi tikslo išlaidų ir Sąjungos biudžeto socialinių išlaidų stebėjimo metodiką, grindžiamą Europos socialinių teisių ramsčio principais ir socialinių rodiklių suvestine bei gerovės rodikliais, kad būtų galima įvertinti bendrą įvairių pagal DFP ir NGEU finansuojamų fondų ir priemonių poveikį;
12. pabrėžia, kad reikia užtikrinti, jog reikšmingos žalos nedarymo principas būtų integruotas į visą Sąjungos veiklą vykdant biudžetą, kaip susitarta Tarpinstituciniame susitarime, ir palankiai vertina Komisijos pasiūlymą iš dalies pakeisti Finansinį reglamentą, kad reikšmingos žalos nedarymo principas būtų įtrauktas į reglamentą, laikantis Sąjungos įsipareigojimo dėl tvaraus finansavimo ir žaliosios pertvarkos; ragina Komisiją stebėti, ar tinkamai įgyvendinamas reikšmingos žalos nedarymo principas, ir prireikus nedelsiant imtis taisomųjų priemonių;
13. pabrėžia, kad dėl COVID-19 pandemijos ir toliau kyla neaiškumų, todėl svarbu toliau finansuoti ekonomikos atsigavimą ir spręsti dėl pandemijos kylančias socialines ir su užimtumu susijusias problemas, taip pat remti darbuotojus ir įmones pereinant prie labiau solidarumu grindžiamos skaitmeninės, žalesnės ir neutralaus poveikio klimatui ekonomikos; pabrėžia tinkamos politikos ir priemonių svarbą siekiant remti teisingą darbo rinkos pertvarką, stiprinti mūsų ekonomikos konkurencingumą, taip pat investuoti į socialinę įtrauktį ir toliau plėtoti atsparias ir tvarias socialinės apsaugos sistemas visoje Sąjungoje, be kita ko, remiant vaikams, jaunimui ir vyresnio amžiaus žmonėms skirtas priemones; primygtinai tvirtina, jog reikia kurti deramas, tvarias ir kokybiškas darbo vietas, darbuotojų kvalifikacijos kėlimo, mokymosi visą gyvenimą ir perkvalifikavimo politiką, kad būtų stiprinamos švietimo ir mokymo programos, kurios atitinka šiuolaikinės darbo rinkos poreikius; primygtinai tvirtina, kad reikia investuoti į socialinę infrastruktūrą siekiant spręsti demografines problemas ir užtikrinti, kad darbuotojai galėtų naudotis nedarbo prevencijos mechanizmais ir profesionaliomis perkvalifikavimo priemonėmis, siekiant tvariai remti žaliąją ir skaitmeninę pertvarką ir pasiekti Porte priimto veiksmų plano tikslus; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia, kad reikia visapusiškai įgyvendinti Teisingos pertvarkos mechanizmą ir skubiai patvirtinti Socialinį klimato fondą; pabrėžia, kad deramas būstas yra viena iš žmogaus teisių ir kad visi žmonės turi turėti galimybę gauti deramą ir įperkamą būstą; ragina Komisiją užtikrinti pakankamą Europos kovos su benamyste platformos finansavimą, kad būtų pasiektas tikslas iki 2030 m. panaikinti benamystę; primena, kad itin svarbu į darbo rinką integruoti tuos asmenis, kurie gali dirbti, ir pažeidžiamiausioms grupėms priklausančius asmenis, pvz., skurstančius asmenis arba tuos, kuriems gresia skurdas ir socialinė atskirtis, neįgaliuosius, jaunimą ir vyresnio amžiaus žmones, romus (ilgalaikius) bedarbius, migrantus, pabėgėlius ir dėl karo Ukrainoje perkeltus asmenis, taip pat nuo įvairių pasaulyje vykstančių konfliktų nukentėjusius migrantus ir pabėgėlius; pabrėžia, kad investicijos į užimtumą ir kokybiškas paslaugas kaimo vietovėse yra labai svarbios

kovoiant su teritorine nelygybe ir reaguojant į demografines tendencijas šiose vietovėse;

14. pabrėžia ryšį tarp socialinių ir ekonominių veiksnių, pvz., nedarbo, būsto nesaugumo, akademinio spaudimo ir psichikos sveikatos bei gerovės, ir primygtinai reikalauja, kad į juos būtų atsižvelgiama siekiant užtikrinti, kad Sąjungos lygmeniu būtų laikomasi holistinio požiūrio į psichinę sveikatą; ragina valstybes nares užtikrinti, kad psichikos sveikata taptų neatsiejama Sąjungos atsigavimo po COVID-19 pandemijos ir dabartinės infliacijos padėties dalimi; susirūpinęs atkreipia dėmesį į blogėjančias sąlygas daugeliui jaunuolių, kurie jau patiria ilgalaikį nedarbą, neturi aiškių užimtumo perspektyvų ir kenčia socialinę atskirtį, ir ragina laikytis suderinto požiūrio kuriant ir siūlant jiems socialinės įtraukties galimybes pagal sustiprintą Jaunimo garantijų iniciatyvą, ESF+ ir EGADP;
15. yra susirūpinęs dėl to, kad darbo užmokestis pastaruosiu metu mažėjo ir kad realusis darbo užmokestis šiuo metu mažėja dėl keleto itin didelių energijos kainų šuolių; mano, kad reikia skubiai didinti darbo užmokestį, kad būtų išlaikyta vidaus paklausa bei integracinis augimas ir sumažintas dvigubos krizės poveikis darbuotojams ir namų ūkiams, ir kad reikia papildomų pastangų siekiant padėti socialiniams partneriams didinti darbo užmokestį taikant trišales pajėgumų stiprinimo sistemas, taip numatant tikėtiną teigiamą Direktyvos dėl minimaliojo darbo užmokesčio poveikį;
16. atkreipia dėmesį į Komisijos pasiūlymą 2023 m. ESF+ fondui skirti 16,7129 mlrd. EUR siekiant remti valstybių narių politiką, kuria siekiama užtikrinti lygias galimybes, vienodas galimybes įsidarbinti, teisingas ir kokybiškas darbo sąlygas, socialinę apsaugą ir įtrauktį, visų pirma daug dėmesio skiriant kokybiškam ir įtraukiam švietimui ir mokymui, mokymuisi visą gyvenimą, investicijoms į vaikus ir jaunimą ir galimybei naudotis pagrindinėmis paslaugomis, tačiau reiškia bendrą susirūpinimą dėl gerokai sumažėjusios 2a ir 2b išlaidų kategorijų maržos, nes tai sumažins lankstumą reaguoti didėjančios infliacijos, neaiškios socialinės ir ekonominės padėties dėl karo Ukrainoje ir tebesitęsiančios sveikatos krizės metu; primygtinai tvirtina, kad ESF+ ir toliau turi atlikti pagrindinį vaidmenį remiant valstybes nares, žmones ir regionus, kad būtų pasiektas aukštas užimtumo lygis, užtikrinant deramą darbo užmokestį ir darbo sąlygas, sveiką darbo aplinką ir socialinį draudimą, tinkamą socialinę apsaugą ir kuriant kvalifikuotą bei atsparią darbo jėgą, pasirengusią žaliajai ir skaitmeninei pertvarkai ir ateities darbo pasauliui, taip pat įtraukia ir darnią visuomenę, kurioje siekiama panaikinti skurdą ir įgyvendinti Europos socialinių teisių ramstyje nustatytus principus; todėl ragina sustiprinti ESF+ ir kartu sukurti socialinio gelbėjimo priemonę, pagal kurią būtų teikiama didesnė viešoji parama esamoms priemonėms, skirtoms skurdžiausiems mūsų visuomenės nariams;
17. pažymi, kad ESF+ buvo patvirtintas prieš dabartinę krizę, o tai šiuo metu reiškia didesnes viešąsias ir socialines investicijas nei planuota, ir kad dabartinis finansinis programavimas gali neatitikti esamų poreikių;
18. pripažįsta, kad ESF+ ir EGADP turi prisidėti prie Europos socialinių teisių ramsčio įgyvendinimo praktiškai įgyvendinant jo principus ir integruojant socialinius tikslus į visus susijusius teisės aktus, politiką ir įgyvendinimo planus, susijusius su NGEU; pabrėžia, kad reikėtų skirti pakankamai išteklių Porto Europos socialinių teisių ramsčio veiksmų planui finansuoti ir įgyvendinti bei Porto deklaracijos pagrindiniams tikslams

pasiekti ir kad EGADP turėtų tapti nuolatine priemone ir apimti ne mažiau kaip 30 proc. lėšų, skirtų socialinėms investicijoms, kuriomis stiprinamos socialinės gerovės sistemos ir investuojama į socialinę apsaugą, galimybes naudotis sveikatos priežiūros ir švietimo paslaugomis, įperkama būsta, užimtumą, teisingumą ir socialines paslaugas pažeidžiamoms grupėms; atsižvelgdamas į tai, ragina Komisiją užtikrinti pakankamą darbuotojų skaičių šiai užduočiai atlikti; mano, kad Porto deklaracijos skurdo mažinimo tikslai turėtų būti išsamiau išdėstyti visuose nacionaliniuose ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planuose ir Sąjungos lygmeniu, parengiant veiksmų planą ir tvirtą kovos su skurdu strategiją, grindžiamą didelėmis investicijomis, kurioje būtų sprendžiami visi skurdo aspektai, įskaitant dirbančiųjų skurdą;

19. pabrėžia, kad tiek Sąjungoje, tiek nacionalinio lygmens politikos formuotojai pirmenybę turi teikti kovai su jaunimo nedarbu, ypač įgyvendinant Europos ekonomikos gaivinimo veiksmus, ir turi sudaryti palankesnes sąlygas jaunimui (pakartotinai) patekti į darbo rinką ir joje likti, gauti geros kokybės būstą, baigti mokymosi procesą, lavinti įgūdžius, įskaitant skaitmeninės ir žaliosios ekonomikos įgūdžius, ir visapusiškai dalyvauti esamose iniciatyvose, pavyzdžiui, Jaunimo garantijų iniciatyvoje, ir jaunimą remti; primena valstybių narių, kuriose nedirbančio, nesimokančio ir mokymuose nedalyvaujančių 15–29 metų amžiaus jaunuolių dalis yra didesnė už Sąjungos vidurkį, pareigą bent 12,5 proc. savo ESF+ išteklių skirti sustiprintai Jaunimo garantijų iniciatyvai įgyvendinti ir ragina visas valstybes nares, ne tik tas, kuriose jaunimo nedarbas didžiausias, toliau investuoti pakankamai ESF+ išteklių į jaunimo užimtumo rėmimo priemones; ragina valstybes nares kuo geriau pasinaudoti ESF+ Užimtumo ir socialinių inovacijų programa (EaSI) investicijoms į socialines inovacijas ir darbo jėgos judumui skatinti; apgailestauja, kad 2021 m. EaSI pradėta įgyvendinti vėlai ir kad dėl COVID-19 pandemijos bei kitų problemų sumažintas jos 2023 m. biudžetas, ir pabrėžia poreikį pasivyti, kad 2024 m. ji būtų įgyvendinama visu pajėgumu, be kita ko, siekiant visapusiškai ir veiksmingai įgyvendinti Sąjungos socialinės ekonomikos veiksmų plane numatytas priemones; pabrėžia, kad svarbu imtis tolesnių veiksmų, susijusių su Europos jaunimo metais (2022 m.), imantis konkrečių veiksmų ir politikos, kuriuos jaunimas siūlo socialinės įtraukties, būsto ir kovos su mažų garantijų darbu, mažu darbo užmokesčiu ir teisės į deramą būstą pažeidimu srityse, taip pat apsaugoti darbuotojų teises ir toliau plėtoti jaunimo užimtumo ir verslumo priemones po 2023 m. ir jas remti skiriant pakankamai lėšų; primena, kad Komisija turėtų reguliariai teikti ataskaitas dėl Tarybos rekomendacijų dėl Europos vaiko garantijų sistemos sukūrimo ir Jaunimo garantijų iniciatyvos stiprinimo įgyvendinimo;
20. apgailestauja dėl to, kad daugiau kaip ketvirtadalis Sąjungos vaikų skursta arba yra ant skurdo ribos ir patiria arba gali patirti socialinę atskirtį; pabrėžia, kad, atsižvelgiant į karą Ukrainoje, ateinančiais metais vaikų skurdo problemos sprendimas taps dar svarbesnis; šiuo atžvilgiu palankiai vertina Europos vaiko garantijų sistemos sukūrimą ir ragina Komisiją pateikti kiekvienos nacionalinės veiksmų programos indėlio į Europos vaiko garantijų sistemą analizę; ragina Komisiją ir valstybes nares ypatingą dėmesį skirti Europos vaiko garantijų sistemos įgyvendinimui siekiant užtikrinti galimybę gauti nemokamas kokybiškas paslaugas vaikams, kuriems jos reikia, ypač tiems, kurie bėga iš Ukrainos, kad jiems priimančiose šalyse būtų sudarytos tokios pačios sąlygos kaip ir Sąjungos piliečiams; pakartoja savo raginimą skubiai padidinti Europos vaiko garantijų sistemos finansavimą skiriant bent 20 mlrd. EUR specialų biudžetą; atsižvelgdamas į tai, primena Parlamento poziciją, kad visos valstybės narės, ne tik tos, kuriose vaikų skurdas

didžiausias, turėtų skirti bent 5 proc. ESF+ išteklių, kuriems taikomas pasidalijamasis valdymas, veiklai pagal Europos vaiko garantijų sistemą remti; be to, ragina Komisiją skirti, o valstybes nares – visapusiškai išnaudoti visus turimus išteklius, kad būtų veiksmingai įgyvendinta Vaiko garantijų sistema, įskaitant ESF+, iniciatyvos „ReactEU“, EGADP ir kitus išteklius;

21. įspėja dėl šiuo metu vykstančio karo padarinių pasaulinėms maisto tiekimo grandinėms ir maisto kainoms, taip pat dėl pasekmių perkamajai galiai; atsižvelgdamas į išaugusias maisto kainas, atkreipia dėmesį į tai, kad naujajame ESF+ buvo padidintas minimalusis lėšų paskirstymas socialinės įtraukties priemonėms, taip pat 3 proc. papildomai skiriami Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondo (EPLSAF) priemonėms, ir ragina valstybes nares skirti daugiau lėšų nei minimaliosios sumos, kurių reikalaujama pagal ESF+;
22. primena, kad dabartinės krizės taip pat daro didelį poveikį vyresnio amžiaus žmonėms, ir pabrėžia, kad trūksta politinio atsako į demografinių pokyčių poveikį Sąjungoje, pvz., tinkamo ir įperkamo būsto, kokybiškų priežiūros įstaigų ir pakankamų priežiūros ir paramos paslaugų trūkumą; pabrėžia, kad biudžete turėtų būti pabrėžiama, kaip svarbu apsaugoti ir skatinti vyresnio amžiaus žmonių orumą ir jų pagrindines teises Sąjungoje nustatant oraus senėjimo kriterijus ir pakankamą finansavimą investicijoms į būstą remti, kad būtų galima veiksmingai spręsti didėjančias problemas, susijusias su įperkamo būsto trūkumu, prastomis būsto sąlygomis, atskirtimi dėl būsto ir benamyste;
23. pakartoja, kad dabartinės krizės ir karas Ukrainoje daro didesnę poveikį moterims ir joms kyla didesnis pavojus nukentėti nuo neigiamų su užimtumu susijusių ir socialinių padarinių; pabrėžia, kad Porto deklaracijoje patvirtintą pagrindinį užimtumo tikslą galima pasiekti tik nacionaliniu lygmeniu nustačius plataus užmojo tikslus įtraukti moteris, įskaitant pabėgėles, į darbo rinką, kuriant paskatas, infrastruktūrą ir šalinant kliūtis bei diskriminaciją; ragina integruoti biudžetą, kuriuo atsižvelgiama į lyčių aspektą, siekiant geriau suderinti politiką ir veiklą, kuria skatinamas vienodas moterų dalyvavimas darbo rinkoje, ir sukurti visapusiškas sistemas, skirtas stebėti ir vertinti biudžeto lėšų paskirstymus atsižvelgiant į lyčių aspektą, moterų dalyvavimą darbo rinkoje, galimybes įsidarbinti, darbo užmokestį ir pensijų skirtumus;
24. primena, jog svarbu, kad EGF rodytų solidarumą su atleistas darbuotojais arba savarankiškai dirbančiais asmenimis, kurių veikla nutrūko dėl didelio masto restruktūrizavimo atvejų, padėdamas jiems grįžti prie darbo ir tvaraus užimtumo, ypač tiems, kurie nukentėjo nuo su globalizacija susijusių problemų, pvz., pasaulio prekybos sistemos pokyčių, ginčų dėl prekybos, reikšmingų Sąjungos prekybos santykių arba vidaus rinkos sudėties pokyčių ir finansų ar ekonomikos krizių, taip pat perėjimo prie mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos, arba dėl skaitmeninimo ar automatizavimo; atkreipia dėmesį į tai, kad 2023 m. EGF įsipareigojimų asignavimų rezervo lygis yra 205,3 mln. EUR (maždaug 1 proc. daugiau, palyginti su 2022 m., ir atitinka didžiausią DFP sumą);
25. ragina parengti programą, kuria būtų skatinamos informuotumo didinimo kampanijos apie profesinių sąjungų ir kolektyvinių derybų bei susitarimų svarbą siekiant teisingesnės visuomenės, be kita ko, gerinant darbo sąlygas, darbo užmokestį ir gyvenimo sąlygas;

26. primena, kad TPF teikia paramą teritorijoms ir žmonėms, susiduriantiems su socialinėmis, ekonominėmis ir užimtumo problemomis, kylančiomis dėl Sąjungos perėjimo prie neutralizuoto poveikio klimatui ekonomikos iki 2050 m.; atkreipia dėmesį į tai, kad 2023 m. Komisijos asignavimai sudarė 1,4662 mlrd. EUR; atkreipia dėmesį į tai, kad svarbu atsižvelgti į socialinius pertvarkos aspektus, visų pirma teikti paramą darbo ieškantiems asmenims, įskaitant pagalbą ieškant darbo, kvalifikacijos kėlimą ir perkvalifikavimą, taip pat jų aktyvią įtrauktį į darbo rinką, investicijas į pažangų ir tvarų judumą, kitą veiklą švietimo ir socialinės įtraukties srityse, įskaitant investicijas į mokymo centrų socialinę infrastruktūrą, vaikų ir vyresnio amžiaus asmenų priežiūros įstaigas ir galimybę remti investicijas į dideles įmones remiamose vietovėse pagal regioninės valstybės pagalbos gaires, jei tokia parama reikalinga siekiant kurti darbo vietas nustatytoje teritorijoje;
27. tvirtai remia sanglaudos finansavimą kaip pagrindinę finansavimo iš Sąjungos biudžeto priemonę, kuri leidžia užtikrinti ekonominę, socialinę ir teritorinę sanglaudą, ir kaip vieną iš svarbiausių ekonomikos gaivinimo elementų; pabrėžia jos vaidmenį siekiant tokių Sąjungos strateginių tikslų, kaip užimtumas, kova su skurdu, lyčių lygybė, neutralaus poveikio klimatui ekonomika ir inovacijos, ir kaip pagrindinį veiksnių kuriant įtraukesnę bei tvaresnę Sąjungą; pabrėžia, kad regioninė politika privalo atlikti vieną iš pagrindinių vaidmenų skatinant lygias darbo galimybes visų lyčių asmenims ir remiant darbuotojų perkvalifikavimą teikiant tinkamą mokymąsi visą gyvenimą;
28. primena, kad 2021 m. gegužės 7 d. Porto deklaracijoje nustatytas tikslas iki 2030 m. sumažinti asmenų, kuriems gresia skurdas ar socialinė atskirtis, skaičių bent 15 mln.; palankiai vertina tai, kad EPLSAF buvo integruotas į ESF+ ir kad 2023 m. mažiausiai 3 proc. ESF+ biudžeto bus išleista pagalbai maistu ir pagrindinei materialinei pagalbai labiausiai skurstantiems asmenims; palankiai vertina Komisijos vertinimą, kad ESF+ taip pat turėtų prisidėti prie skurdo panaikinimo remdamas atitinkamas nacionalines programas ir kad mažiausiai 4 proc. jo išteklių, kuriems taikomas pasidalijamasis valdymas, turi būti skiriama labiausiai skurstantiems asmenims, įskaitant pabėgėlius, remti;
29. ragina Europos Komisiją užtikrinti, kad Sąjungos biudžetas, įskaitant EGADP, būtų socialiai įtraukus ir kad lyčių aspektas ir negalia būtų integruoti į 2023 m. bendrąjį biudžetą, be kita ko, sukuriant stebėsenos sistemą, pagal kurią būtų stebimi biudžeto lėšų paskirstymai, kuriais skatinamas vienodas moterų ir neįgaliųjų dalyvavimas ir savarankiškas gyvenimas, laikantis Sąjungos įsipareigojimų pagal Europos lyčių lygybės ir neįgaliųjų teisių strategijas ir JT neįgaliųjų teisių konvenciją;
30. primena, kad bandomieji projektai ir parengiamieji veiksmai yra labai svarbūs siekiant išbandyti naujas politikos iniciatyvas užimtumo ir socialinės įtraukties srityse, be kita ko, renkant duomenis; primena, kad jų vertinimas įtvirtintas Tarpinstituciniame susitarime, ir pakartoja savo raginimą Komisijai nešališkai vertinti pasiūlymus dėl bandomųjų projektų ir (arba) parengiamųjų veiksmų remiantis teisiniu ir finansiniu vertinimu, kad balai atspindėtų pasiūlymų privalumus; reiškia nusivylimą dėl prasto ir neaiškaus pasiūlymų dėl 2023 m. biudžeto vertinimo ir prašo Komisijos gauti tikslus ir išsamius šių vertinimų paaiškinimus ir konkrečius Sąjungos veiksmų, kurie laikomi apimančiais pasiūlymus, pavyzdžius; taip pat primena tai, kad patvirtintų bandomųjų projektų ir (arba) parengiamųjų veiksmų įgyvendinimas turi ir toliau atitikti priimtą pasiūlymą;

31. primena, kad Sąjungos agentūros atlieka svarbų vaidmenį teikdamos Sąjungos institucijoms ir šalims specializuotas žinias, visų pirma užimtumo ir socialiniais klausimais, ir kad joms turi būti suteikti reikiami išteklių savo nuolat kintančioms užduotims vykdyti; pažymi, kad agentūrų 2023 m. biudžeto sąmatos atitinka biudžeto programavimą; palankiai vertina tai, kad staigus Europos gyvenimo ir darbo sąlygų gerinimo fondo (EUROFOUND) korekcinio koeficiento padidėjimas Airijoje bent iš dalies kompensuojamas; primena, kad reikia užtikrinti tinkamą lėšų paskirstymą Europos darbo institucijai (EDI), kuri yra itin svarbi siekiant užtikrinti stabilumą ir visapusišką jos įgaliojimų, be kita ko, suteikti pakankamai nuolatinių darbuotojų ir pritraukti aukščiausios kvalifikacijos kandidatus į siūlomas pareigas, vykdymą; pripažįsta, kad Europos darbo institucija turėtų turėti reikiamų išteklių, kad galėtų remti ir stiprinti nacionalinių darbo inspekcijų ir valdžios institucijų, taip pat socialinių partnerių pajėgumus, siekiant prisidėti prie sąžiningo darbo jėgos judumo ir kovoti su tarpvalstybiniu sukčiavimu ir piktnaudžiavimu;
32. apgailestauja, kad biudžeto eilutei 07 20 04 06 (Konkrečios kompetencijos socialinės politikos srityje, įskaitant socialinį dialogą) paskirta mažiau lėšų; primena, kad tvirtas socialinis dialogas yra pagrindinis Europos socialinio modelio bruožas ir Europos Sąjungos įsipareigojimas skatinti socialinių partnerių vaidmenį ir sudaryti palankesnes sąlygas socialiniam dialogui pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 152 straipsnį; pabrėžia, kad reikia užtikrinti tinkamą paramą socialiniam dialogui, plėtoti ir gerinti socialinių partnerių pajėgumus ir šiai biudžeto eilutei skirti daugiau lėšų, taip pat užtikrinti tinkamą paramą darbuotojų organizacijų informavimo ir mokymo priemonėms, taip pat atsižvelgiant į infliacijos poveikį personalo išlaidoms profesinių sąjungų institutų biudžetuose;
33. mano, kad būtina saugoti ir skatinti daugiakalbystės principą, kuris padeda puoselėti demokratinę dalyvavimą ir skaidrumą; atsižvelgdamas į tai, ragina tinkamai padidinti Sąjungos institucijų vertimo žodžiu ir raštu tarnybų, įskaitant Europos Parlamento ir Europos Komisijos vertimo žodžiu ir raštu tarnybas, finansavimą;
34. ragina Sąjungos institucijose, įskaitant Europos Parlamentą, užtikrinti deramas darbo sąlygas ir teisingą atlyginimą lopšelių, valymo bei maitinimo paslaugas teikiantiems darbuotojams; atsižvelgdamas į tai, primygtinai ragina šias paslaugas teikti viduje ir jas teikiančius darbuotojus įdarbinti etatiniais darbuotojais;
35. primena biudžetinės atskaitomybės ir prioritetų nustatymo svarbą; pabrėžia, kad dabartinės 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos (DFP) lankstumo nepakanka, kad būtų visiškai patenkinti finansiniai poreikiai, atsiradę dėl karo Ukrainoje ir COVID-19 pandemijos; primena, kad šios priemonės nebuvo nei sukurtos, nei parengtos atsižvelgiant į dydį, kad būtų galima spręsti naujus iššūkius ir būsimas krizes, kartu išlaikant investicijas į Sąjungos programas ir politiką, įskaitant svarbius prioritetus, pvz., teisingą, žaliąją ir skaitmeninę pertvarką; pabrėžia, kad svarbu užtikrinti didesnę lankstumą ir pakankamus išteklius, kad būtų galima reaguoti į dideles krizes ir jų socialinį poveikį bei poveikį darbo rinkai, kartu primindamas, kad infliacija daro didelį spaudimą DFP viršutinėms riboms ir nelieta jokių maržų didžiausiems metinės biudžeto procedūros iššūkiams įveikti, ragina Komisiją atlikti išsamią įvairių dabartinių iššūkių poveikio visai 2021–2027 m. DFP analizę ir kuo greičiau ir ne vėliau kaip pirmąjį 2023 m. ketvirtį skubiai ir išsamiai atlikti dabartinės DFP tikslinimą, kad Sąjungos biudžete būtų numatyti

papildomi lankstumo poreikiai, įskaitant visapusišką panaikintų įsipareigojimų panaudojimą, kad būtų galima reaguoti į nenumatytus ir neatidėliotinus poreikius; tikisi, kad atliekant tokį tikslinimą bus atsižvelgta į ilgalaikius karo Ukrainoje padarinius ir neatidėliotinas priemones, kurių buvo imtasi;

36. primena, kad šiuo metu vienintelė stebėjimo metodika yra Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/2105, kuriuo apibrėžiama socialinių išlaidų ataskaitų teikimo metodika, tačiau tai negali būti laikoma socialinio ramsčio integravimu į EGADP, nes tai veikia išlaidų ataskaitų teikimas pagal EGADP, naudojant makro kategorijas, kurių negalima susieti su jokiais socialiniais tikslais; ragina Komisiją į būsimą DFP įtraukti socialinio aspekto integravimą į su socialiniais tikslais susijusių išlaidų programą metodiką; tokia metodika turėtų būti stebėjimo, kaip konkrečiais veiksmais prisidedama prie konkretaus politikos prioriteto, sistema, suteikianti galimybę skaičiuoti ir susumuoti išlaidas Sąjungos biudžeto lygmeniu ir stebėti pažangą;
37. palankiai vertina tai, kad Komisija sudarė biudžetą atsižvelgdama į lyčių aspektą, ir išreiškia poreikį toliau analizuoti programas, kurių įvertis 0*, taip pat trečiojo lyčių lygybės veiksmų plano įgyvendinimo stebėjimo metodiką; primena, kad dėl COVID-19 pandemijos kilusi ekonomikos ir socialinė krizė ypač neigiamai paveikė moteris, įskaitant smurto dėl lyties atvejų skaičiaus augimą; todėl prašo padidinti finansavimą programai „Daphne“; pabrėžia, kad lyčių aspekto integravimas ir lyčių lygybė yra pagrindinis aspektas, suteikiantis galimybę Europai išnaudoti visą savo potencialą; pabrėžia, kad Europos lyčių lygybės institutas atlieka svarbų vaidmenį ir kad būtina užtikrinti tinkamą finansavimą ir pakankamą darbuotojų skaičių, kad jis galėtų atlikti savo užduotis;
38. ragina sudaryti ir įgyvendinti biudžetą atsižvelgiant į lyčių aspektą, paskirstant biudžeto lėšas pagal ankstesnio biudžetinio laikotarpio vertinimą atsižvelgiant į lyčių aspektą ir užtikrinant vienodą dalyvavimą biudžeto sudarymo procedūroje; pabrėžia, kad sudarant biudžetą pagal lyčių aspektą taip pat reikia susieti biudžetą su lyčių lygybės tikslais, atsekti lyčių lygybei skirtas išlaidas ir užtikrinti, kad programos ir išlaidos būtų peržiūrimos atsižvelgiant į lyčių aspektą siekiant, kad būtų galima jas koreguoti kitu laikotarpiu.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	8.9.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 34 -: 5 0: 2
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Jordi Cañas, David Casa, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Jarosław Duda, Estrella Durá Ferrandis, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Radan Kanev, Stelios Kypouropoulos, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Sandra Pereira, Dragoş Pişlaru, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Guido Reil, Mounir Satouri, Eugen Tomac, Romana Tomc, Tomáš Zdechovský
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Alex Agius Saliba, Konstantinos Arvanitis, Carmen Avram, Rosa D'Amato, Lina Gálvez Muñoz, Pierfrancesco Majorino, Alin Mituţa, Samira Rafeala, Eugenia Rodríguez Palop, Birgit Sippel, Véronique Trillet-Lenoir, Marie-Pierre Vedrenne
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Pietro Bartolo, Morten Løkkegaard, João Pimenta Lopes

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

34	+
PPE	David Casa, Jarosław Duda, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Radan Kanev, Stelios Kypourouopoulos, Miriam Lexmann, Dennis Radtke, Eugen Tomac, Romana Tomc, Tomáš Zdechovský
RENEW	Jordi Cañas, Morten Løkkegaard, Alin Mituța, Dragoș Pîslaru, Samira Rafaela, Véronique Trillet-Lenoir, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Alex Agius Saliba, Carmen Avram, Pietro Bartolo, Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Lina Gálvez Muñoz, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Pierfrancesco Majorino, Birgit Sippel
THE LEFT	Eugenia Rodríguez Palop
VERTS/ALE	Rosa D'Amato, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri

5	-
ECR	Margarita de la Pisa Carrión
ID	Guido Reil
THE LEFT	Konstantinos Arvanitis, Sandra Pereira, João Pimenta Lopes

2	0
ECR	Elzbieta Rafalska
ID	Elena Lizzi

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

7.9.2022

APLINKOS, VISUOMENĖS SVEIKATOS IR MAISTO SAUGOS KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto – visi skirsniai (2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Pascal Canfin

PASIŪLYMAI

Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. pabrėžia, kad Sąjunga pagal 2023 m. Sąjungos biudžetą, pagal kurį užbaigiama peržiūrėti 2030 m. Sąjungos klimato, energetikos ir aplinkos tikslų sistemą, turi būti įsipareigojusi užtikrinti atsparų, tvarų ir socialiai sąžiningą ekonomikos atsigavimą visiems; ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti sklandų dokumentų, įtrauktų į Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinį, priėmimą ir įgyvendinimą, siekiant padėti užtikrinti, kad Sąjunga pasiektų savo 2030 m. tikslus ir ne vėliau kaip iki 2050 m. pasiektų, kad poveikis klimatui būtų neutralus, kartu pripažįstant, kad dabartinę Sąjungos politiką reikia gerinti iš esmės, kad ji atitiktų scenarijų, suderinamą su siekiu užtikrinti, kad visuotinis atšilimas neviršytų 1,5°C;
2. palankiai vertina Komisijos planą „REPowerEU“, kuriuo siekiama paspartinti žaliąją pertvarką ir padidinti Sąjungos energetinę nepriklausomybę, ypač kuo greičiau nutraukiant iškastinio kuro importą iš Rusijos; pabrėžia, kad paspartinus teisingą Europos žaliojo kurso įgyvendinimą sumažės Sąjungos priklausomybė nuo trečiųjų šalių ir mums bus sudarytos sąlygos pasiekti savo klimato ir energetikos tikslus; yra labai susirūpinęs dėl to, kad ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės skyriui „REPowerEU“ skiriamas ribotas kiekis naujų lėšų; todėl reiškia didelį susirūpinimą dėl pasiūlymo panaudoti ATLPS rinkos stabilumo rezervą daliai šių priemonių finansuoti, taip keliant pavojų ATLPS finansiniam ir aplinkosauginiam vientisumui, kartu pabrėždamas savo įsipareigojimą nekurti finansavimo spragų ir užtikrinti ATLPS sistemos vientisumą ir jos galimybes pasiekti 2030 m. klimato srities tikslą, taip pat išnagrinėti visas ATLPS reglamento taikymo srityje numatytas galimybes, kad būtų pasiekti tiek klimato, tiek „REPowerEU“ tikslai; atsižvelgdamas į tai pabrėžia, kad Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 191 straipsniu Sąjunga įpareigojama siekti aukšto lygio aplinkos apsaugos ir gerinti jos kokybę, be kita ko, taikant atsargumo principą bei principus, kad reikia imtis prevencinių veiksmų, kad žala aplinkai pirmiausia turėtų būti atitaisoma ten, kur yra jos šaltinis, ir kad atlyginti turėtų teršėjai; be to, mano, kad plano „REPowerEU“ įgyvendinimo laikotarpiu Komisija ir valstybės narės bet kuriuo metu turi užtikrinti teisę kreiptis į teismą; primena, kad akmens anglimis kūrenamų elektrinių veiklos atnaujinimas kai kuriose valstybėse narėse kelia tiesioginę grėsmę Sąjungos tikslui iki 2030 m. 55 proc. sumažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį;
3. pakartoja savo raginimą palaiapsniui panaikinti žalingas subsidijas ir užtikrinti visų ES fondų ir programų suderinamumą; primygtinai pabrėžia, kad programos ir projektai, kurie yra nesuderinami su tikslu užtikrinti, kad visuotinis atšilimas neviršytų 1,5 °C, arba su tikslu sustabdyti biologinės įvairovės nykimą bei pradėti ją didinti, pagal reikšmingos žalos nedarymo principą neturėtų būti laikomi tinkamais finansuoti ES biudžeto lėšomis; primena, kad 8-ojoje aplinkosaugos veiksmų programoje taip pat nustatyta būtina aplinkai kenksmingų subsidijų panaikinimo sąlyga, be kita ko, nustatant iškastinio kuro subsidijų laipsniško atsisakymo terminą, atsižvelgiant į siekį

apriboti visuotinį atšilimą iki 1,5 °C, taip pat privaloma Sąjungos sistema, kuria pasinaudojant siekiama stebėti ir pranešti apie valstybių narių pažangą laipsniškai panaikinant subsidijas iškastiniam kurui, remiantis sutarta metodika;

4. tikisi, kad bus pasiekti klimato ir biologinės įvairovės aspektų integravimo į Sąjungos biudžetą ir Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonės išlaidas tikslai, laikantis Tarpinstituciniame susitarime nustatytų tikslų¹; primena su biologine įvairove susijusių išlaidų tikslus: numatyta, kad pagal daugiamečią finansinę programą išlaidos nuo 2024 m. siekia 7,5 proc. ir nuo 2026 m. – 10 proc.; pabrėžia, kad reikėtų dėti visas galimas pastangas, kad nuo 2023 m. su biologine įvairove susijusios išlaidos sudarytų 10 proc.; atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina pastangas užtikrinti, kad ataskaitos būtų skaidresnės ir išsamesnės, ypač paaiškinimus dėl klimato aspekto integravimo Programų veiklos išlaidų ataskaitose (Sąjungos 2023 finansinių metų biudžeto projekto 1 darbinis dokumentas)², Komisijos 2023 finansinių metų sąmatos³ atitinkamą skyrių, Komisijos tarnybų darbinį dokumentą „Klimato aspekto integravimo struktūra“⁴, ir pabrėžia, kad reikia atlikti pakankamus *ex post* vertinimus ir siekti, kad turimi duomenys būtų išsamūs; ragina Komisiją atsižvelgti į Europos Audito Rūmų išvadas dėl pervertintų klimato srities išlaidų⁵, visų pirma susijusių su tikslų integravimu bendroje žemės ūkio politikoje, ir ryšium su tuo pabrėžia BŽŪP strateginių planų ir išlaidų biologinės įvairovės labui svarbą⁶; ragina valstybes nares užtikrinti, kad biologinė įvairovė būtų įtraukta į partnerystės susitarimus, veiksmų programas ir BŽŪP strateginius planus, ir dėti daugiau pastangų, kad kuo greičiau būtų pasiektas tikslas, kad pagal daugiamečią finansinę programą su biologine įvairove susijusių išlaidų dalis siektų bent 10 proc.; palankiai vertina galutinę biologinės įvairovės finansavimo ir stebėjimo ataskaitą⁷ ir ragina Komisiją ir valstybes nares skubiai įgyvendinti joje pateiktas rekomendacijas; ragina Komisiją užtikrinti, kad būtų taikomas prisitaikymo prie klimato kaitos mechanizmas ir imamasi taisyklių veiksmų siekiant pašalinti galimas atskirų ES išlaidų programų klimato srities išlaidų tikslų vykdymo spragas;
5. pabrėžia, kad daugiau kaip 50 proc. visų biologinės įvairovės išlaidų prognozuojama naudojant senąją metodiką⁸; kadangi 2023 ir 2027 metų Europos žemės ūkio garantijų fondo ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai prognozės dar turi būti atnaujintos pagal BŽŪP strateginius planus; pabrėžia, kad 2021–2030 m. laikotarpiu biologinės

¹ 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo (OL L 433I, 2020 12 22, p. -46).

²https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/about_the_european_commission/eu_budget/wd_i_final_web_v2_kv_ao22003enn.pdf

³https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/about_the_european_commission/eu_budget/wd_0_final_web_v4_kv_ao22002enn.pdf

⁴ Klimato aspekto integravimo į 2021–2027 m. daugiamečią finansinę programą struktūra, SWD(2022)0225 final, 20 06 2022.

⁵ Audito Rūmų specialioji ataskaita „Klimato srities išlaidos 2014–2020 m. ES biudžete“.

⁶ Audito Rūmų specialioji ataskaita „Biologinė įvairovė žemės ūkio paskirties žemėje: BŽŪP indėlis nesustabdė padėties blogėjimo“.

⁷ Europos Komisija, Aplinkos generalinis direktoratas, Nesbit, M., Whiteoak, K., Underwood, E., et al., *Biodiversity financing and tracking: final report*, 2022 („Biologinės įvairovės finansavimas ir stebėjimas. Galutinė ataskaita“, 2022 m.)

⁸ https://ec.europa.eu/info/strategy/eu-budget/performance-and-reporting/mainstreaming/biodiversity-mainstreaming_lt

įvairovės finansavimo trūkumas yra apie 18,69 mlrd. per metus⁹; ragina kuo greičiau visiškai atnaujinti biologinės įvairovės stebėjimo metodiką ir pabrėžia, kad reikia panaikinti finansavimo trūkumą pagal šios ataskaitos 3 dalį;

6. ragina nedelsiant imtis veiksmų ir nesiliauti dirbti siekiant bendro užmojo – užtikrinti, kad bent 30 proc. daugiametės finansinės programos (DFP) ir priemonės „NextGenerationEU“ (NGEU) išlaidų sudarytų išlaidos klimato tikslams, taip pat užtikrinti, kad metinių DFP išlaidų dalis biologinės įvairovės tikslams 2024 m. siektų 7,5 proc., o 2026 m. ir 2027 m. – ne mažiau kaip 10 proc., šie skaičiai kitoje DFP turėtų būti peržiūrėti ir padidinti, kartu atsižvelgiant į esamą klimato ir biologinės įvairovės tikslų dubliavimąsi; reiškia susirūpinimą dėl naujausių sąmatos duomenų, iš kurių matyti, kad esama neišvengiamos rizikos, jog 2026 m. ir 2027 m. biologinės įvairovės srities išlaidų įsipareigojimai bus neįvykdyti; apgailestauja dėl to, kad 2023 m. ES biudžeto projekte biologinei įvairovei numatyta dalis yra tik 5,5 proc.; primena, kad pagal Reglamentą (ES) 2021/241 37 proc. išlaidų turėtų padėti siekti klimato tikslų;
7. palankiai vertina su biologine įvairove susijusių išlaidų ataskaitų teikimą ir tai, kad paskelbtas Komisijos tyrimas, kuriuo bus grindžiama biologinės įvairovės stebėjimo metodika ir perėjimas prie rezultatais (poveikiu) grindžiamų rodiklių, taip pat prognozė, susijusi su integravimo tikslų, kaip susitarta Tarpinstituciniame susitarime, siekiu; pabrėžia, kad reikia užtikrinti nuoseklų klimato srities veiksmų ir biologinės įvairovės finansavimą; primena, kad BŽŪP yra labai svarbi siekiant integruoti biologinės įvairovės aspektą, ir ragina Komisiją įgyvendinti tyrimo rekomendacijas šiuo klausimu; ragina Komisiją spręsti Audito Rūmų iškeltus susirūpinimą keliančius klausimus, susijusius su biologinės įvairovės išlaidų neveiksmingumu BŽŪP srityje¹⁰;
8. ragina Komisiją pateikiant metinius biudžetus paskelbti kiekvienos programos išlaidų, kuriomis bus prisidedama prie biologinės įvairovės ir klimato tikslų, sumas ir dalis; palankiai vertina Komisijos pastangas teikti poveikio ataskaitas ir ragina, kad tai kuo greičiau taptų reguliaria veiklos rezultatų ataskaitų teikimo sistemos dalimi;
9. pabrėžia, kad Audito Rūmai savo specialiojoje ataskaitoje dėl tvarių finansų nustatė, kad reikšmingos žalos nedarymo principas nėra taikomas visoms ES išlaidoms ir kad pagal kelias ES išlaidų programas leidžiama finansuoti aplinkai kenksmingą veiklą¹¹; pabrėžia, jog vykdant biudžetą, kaip susitarta Tarpinstituciniame susitarime, reikia užtikrinti, kad reikšmingos žalos nedarymo principas būtų integruotas į visą Sąjungos veiklą, įskaitant Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę, ir palankiai vertina Komisijos pasiūlymą iš dalies pakeisti Finansinį reglamentą, kad reikšmingos žalos nedarymo principas būtų įtrauktas į reglamentą, laikantis Sąjungos įsipareigojimo dėl tvaraus finansavimo ir žaliosios pertvarkos; ragina Komisiją stebėti, ar tinkamai įgyvendinamas reikšmingos žalos nedarymo principas, ir prireikus nedelsiant imtis taisomųjų priemonių;
10. primena, kad 2023 m. Sąjungos biudžete reikia skirti pakankamai žmogiškųjų ir finansinių išteklių 2030 m. biologinės įvairovės strategijai, strategijai „Nuo ūkio iki

⁹ <https://op.europa.eu/lt/publication-detail/-/publication/793eb6ec-dbd6-11ec-a534-01aa75ed71a1> (p. 14)

¹⁰ Specialioji ataskaita Nr. 13/2020: „Biologinė įvairovė žemės ūkio paskirties žemėje: BŽŪP indėlis nesustabdė padėties blogėjimo“.

¹¹ <https://www.eca.europa.eu/lt/Pages/DocItem.aspx?did=59378>

stalo“, dirvožemio strategijai, ES iniciatyvai dėl apdulkintojų, miškų strategijai, Žiedinės ekonomikos veiksmų planui, cheminių medžiagų strategijai tvarumui užtikrinti ir Nulinės taršos veiksmų planui įgyvendinti; labai apgailestauja dėl to, kad Komisija sistemingai nesprenžia ilgalaikės darbuotojų trūkumo Aplinkos generaliniame direktorate problemos ir neužtikrina prasmingo žmogiškųjų išteklių didinimo; atsižvelgdamas į tai, ragina Komisiją skubiai užtikrinti, kad direktoratom, kurie turi užtikrinti visapusišką šių strategijų įgyvendinimą, būtų numatyta pakankamai darbuotojų; tebėra susirūpinęs dėl to, kad Komisijos Aplinkos GD darbuotojų skaičius per pastaruosius kelerius metus buvo gerokai sumažintas ir kad, nepaisant darbo krūvio, susijusio su ES žaliojo kurso darbotvarke, šio direktorato darbuotojai sudaro tik 1,4 proc. visų Komisijos darbuotojų; mano, kad, nebūdama įsipareigojusi spręsti šią problemą, Komisija kelia pavojų ES politikos įgyvendinimui ir vykdymui ir kenkia Aplinkos GD pareigūnų sveikatai; be to, ragina gerokai padidinti biudžeto paramą naujai programai LIFE, Teisingos pertvarkos fondui ir visoms kitoms programoms, kuriomis remiama gamtos apsauga ir saugoma gamta;

11. pažymi, kad Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) savo investicijas nukreipia į kelias pagrindines prioritėtines sritis, taip pat vadinamas paramos telkimu pagal temas, iš jų 30 proc. lėšų skiriama aplinkos ir klimato srities priemonėms; palankiai vertina tai, kad judumo srityje ERPF lėšomis remiamas sėkmingas perėjimas prie alternatyviųjų degalų, galios pavarų ir netaršių transporto priemonių;
12. pažymi, kad 2023 m. ES biudžete būtina užtikrinti pakankamai išteklių Jungtinių Tautų darnaus vystymosi tikslams siekti;
13. atkreipia dėmesį į tai, kad Sąjungos civilinės saugos mechanizmui laikotarpio pradžioje sutelkta 45 mln. EUR; vis dėlto pabrėžia, jog 2024–2027 m. svarbu skirti tinkamą finansavimą, užtikrinant, kad Sąjunga galėtų kartu reaguoti į ekstremaliąsias situacijas, pvz., pandemijas, gaisrus, potvynius ir kitus nenumatytus įvykius;
14. primena, kad svarbu tinkamai atsižvelgti į COVID-19 pandemijos metu įgytą patirtį, susijusią su visuomenės sveikata ir įperkamos bei prieinamos sveikatos ir priežiūros paslaugomis; atsižvelgdamas į tai, ragina 2023 m. Sąjungos biudžete kartu su parama programai „ES – sveikatos labui“ didinti paramą Europos sveikatos sąjungai, laikantis bendros sveikatos koncepcijos ir sveikatos aspektų integravimo į visų sričių politiką požiūriu, ypač atsižvelgiant į tai, kad didelė programos „ES – sveikatos labui“ dalis jau skirta Pasirengimo ekstremaliosioms sveikatos situacijoms ir reagavimo į jas institucijai (HERA), ir į išplėstus Europos vaistų agentūros (EMA), Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro (ECDC) įgaliojimus; pabrėžia, kad pagrindinis ES agentūrų ir įstaigų veiklos finansavimas neturi priklausyti nuo trumpalaikių finansinių programų, pvz., programos „ES – sveikatos labui“, ir neturi automatiškai sumažinti kitos veiklos sveikatos srityje finansavimo; susirūpinęs pažymi, kad, palyginti su praėjusiais metais, gerokai sumažėjo programos „ES – sveikatos labui“ biudžetas, ir pabrėžia, kad reikia padidinti sumą, kad būtų tinkamai finansuojama numatyta veikla; pabrėžia, kad naujos atsirandančios SARS-CoV-2 padermės kelia pavojų visuomenės sveikatai Sąjungoje, todėl reikėtų skirti pakankamai išteklių prevencijai, pasirengimui ir apsaugai; pabrėžia, kad svarbi ilgalaikė, nuosekli ir suderinta strategija naujų susirūpinimą keliančių naujų SARS-CoV-2 atmainų atžvilgiu, apimanti tiek medicininės, tiek nemedicininės reagavimo priemones; ragina pagal programą „ES –

sveikatos labui“ imtis konkrečių veiksmų psichikos sveikatos srityje siekiant spręsti psichikos sveikatos problemas, ypač kilusias dėl COVID-19 pandemijos; ragina imtis tolesnių veiksmų ir skirti finansavimą su atsparumu antimikrobinėms medžiagoms (AAM) susijusioms problemoms spręsti; pabrėžia, kad reikėtų skirti pakankamai išteklių investicijoms į mokslinius tyrimus ir plėtrą sveikatos srityje didinti;

15. susirūpinęs pažymi, kad trūksta lėšų saugiai ir sąveikiai skaitmeninei sveikatos infrastruktūrai valstybėse narėse kurti, dėl kurios parengtas pasiūlymas dėl Europos sveikatos duomenų erdvės (EHDS);
16. primena, kad tam, kad Sąjungos agentūros, priklausančios Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto kompetencijai (EAA¹², ECHA¹³, EMA¹⁴, ECDC¹⁵ ir EFSA¹⁶), tinkamai vykdytų savo užduotis, jos turi būti deramai finansuojamos ir aprūpintos darbuotojais; apgailestauja dėl ECDC ir EMA biudžeto sumažinimo; pažymi, kad EAA neseniai gautoms naujoms užduotims vykdyti skirta operatyvinių darbuotojų, tačiau pagalbinio personalo procentinė dalis gerokai sumažėjo, todėl reikia papildomų išteklių siekiant užtikrinti, kad agentūra galėtų vykdyti savo užduotis, be kita ko, susijusias su Europos aplinkos informacijos ir stebėjimo tinklu (EIONET); pabrėžia, kad agentūrų darbuotojų skaičiaus mažėjimas, be kita ko, galėtų kelti pavojų Europos žaliojo kurso įgyvendinimui arba aplinkai ir visuomenės sveikatai kylančios rizikos sėkmingai prevencijai ir valdymui; pabrėžia, kad agentūros neturėtų atsidurti tokioje padėtyje, dėl kurios būtų priverstos nustatyti neigiamus prioritetus; pabrėžia, kad naujos užduotys agentūroms turėtų būti skiriamos kartu numatant papildomus ir tinkamus išteklius;
17. pabrėžia valdžios institucijų, įskaitant ES institucijas, įstaigas ir agentūras, finansavimo skaidrumo svarbą; pabrėžia, kad ES įstaigų nepriklausomumas ir sąžiningumas yra labai svarbūs, todėl vykdant visą veiklą reikia užtikrinti aukštą skaidrumo lygį, kad būtų išvengta reguliavimo užvaldymo ir užtikrintas piliečių pasitikėjimas ES sprendimų priėmimu;
18. dar kartą patvirtina, kad visapusiškai pritaria nuosavų išteklių sistemai, galinčiai padėti siekti Sąjungos tikslų klimato, aplinkos ir sveikatos srityse; pabrėžia, kad reikia įvertinti infliacijos poveikį Sąjungos biudžetui.

¹² Europos aplinkos agentūra.

¹³ Europos cheminių medžiagų agentūra.

¹⁴ Europos vaistų agentūra.

¹⁵ Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras.

¹⁶ Europos maisto saugos tarnyba.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	30.8.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 59 -: 9 0: 1
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Bartosz Arłukowicz, Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Sergio Berlato, Malin Björk, Delara Burkhardt, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Nathalie Colin-Oesterlé, Cyrus Engerer, Eleonora Evi, Agnès Evren, Emmanouil Fragkos, Malte Gallée, Catherine Griset, Anja Hazekamp, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Petros Kokkalis, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Peter Liese, Sylvia Limmer, César Luena, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Silvia Modig, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Stanislav Polčák, Jessica Polfjård, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider, Ivan Vilibor Sinčić, Maria Spyraiki, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds, Edina Tóth, Véronique Trillet-Lenoir, Petar Vitanov, Mick Wallace, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Tiemo Wölken, Anna Zalewska
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Stefan Berger, Michael Bloss, Biljana Borzan, Milan Brglez, Catherine Chabaud, Asger Christensen, Rosanna Conte, Nicolás González Casares, Stelios Kympouropoulos, Robert Roos, Christel Schaldemose, Susana Solís Pérez, Róza Thun und Hohenstein, Marie Toussaint
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Rosa D'Amato, Herbert Dorfmann, Claudia Gamon, Ladislav Ilčić, Juozas Olekas, Jutta Paulus, Sven Simon, Lucia Vuolo

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

59	+
NI	Edina Tóth
PPE	Bartosz Arłukowicz, Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Stefan Berger, Nathalie Colin-Oesterlé, Herbert Dorfmann, Agnès Evren, Adam Jarubas, Ewa Kopacz, Stelios Kympouropoulos, Peter Liese, Marian-Jean Marinescu, Dolors Montserrat, Stanislav Polčák, Jessica Polfjård, Christine Schneider, Sven Simon, Maria Spyraiki, Lucia Vuolo, Pernille Weiss
RENEW	Catherine Chabaud, Asger Christensen, Claudia Gamon, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Susana Solís Pérez, Nicolae Ștefănuță, Róza Thun und Hohenstein, Nils Torvalds, Véronique Trillet-Lenoir, Emma Wiesner, Michal Wiezik
S&D	Biljana Borzan, Milan Brglez, Delara Burkhardt, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Cyrus Engerer, Nicolás González Casares, César Luena, Alessandra Moretti, Juozas Olekas, Christel Schaldemose, Petar Vitanov, Tiemo Wölken
THE LEFT	Malin Björk, Anja Hazekamp, Petros Kokkalis, Silvia Modig, Mick Wallace
VERTS/ALE	Michael Bloss, Rosa D'Amato, Eleonora Evi, Malte Gallée, Yannick Jadot, Tilly Metz, Jutta Paulus, Marie Toussaint

9	-
ECR	Sergio Berlato, Emmanouil Fragkos, Ladislav Ilčić, Joanna Kopcińska, Robert Roos, Anna Zalewska
ID	Rosanna Conte, Catherine Griset, Sylvia Limmer

1	0
NI	Ivan Vilibor Sinčić

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

5.10.2022

PRAMONĖS, MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR ENERGETIKOS KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto – visi skirsniai (2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Christian Ehler

PASIŪLYMAI

Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. primena, kad 2023 m. Sąjungos biudžete turėtų būti atsižvelgiama į Rusijos agresijos prieš Ukrainą padarinius, numatyta tiesioginė parama Ukrainai ir stiprinamas Sąjungos atviras strateginis savarankiškumas, energetinė nepriklausomybė ir gynybos pajėgumai, taip pat turėtų būti atsižvelgiama į antrines pasekmes, pvz., kaip niekad aukštas energijos kainas; pakartoja, kad reikia teikti pagalbą Ukrainai, tiek dėl Rusijos agresijos iš šalies bėgantiems, tiek liekantiems Ukrainoje žmonėms;
2. apgailestauja dėl to, kad Taryba savo pozicijoje dėl 2023 m. biudžeto pasiūlė sumažinti programai „Europos horizontas“ skiriamas lėšas; yra tvirtai įsitikinęs, kad Taryba daro žalą Sąjungos patikimumui mažindama programai „Europos horizontas“ skiriamą biudžetą, kuris yra nepaprastai svarbus siekiant įgyvendinti pastaruoju metu patvirtintus plataus užmojo Sąjungos klimato ir skaitmeninės srities teisės aktus, o tai labai priklausys nuo mokslinių tyrimų ir inovacijų, kuriais remiantis kuriamos naujos technologinės ir netechnologinės inovacijos; primena, kad sumažinus lėšas pagal 1 išlaidų kategoriją kenkiama Sąjungos 2030 ir 2050 m. energetikos ir klimato bei skaitmeninės srities tikslų įgyvendinimui atsižvelgiant į kokybiškų darbo vietų kūrimą;
3. ragina visapusiškai pasinaudoti Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalimi ir visus turimus 2020 m. ir 2021 m. panaikintus įsipareigojimus skirti programai „Europos horizontas“; griežtai nepitaria tam, kad to straipsnio nuostatomis būtų piktnaudžiaujama, ir primygtinai ragina ieškoti alternatyvių sprendimų siekiant skirti papildomą finansavimą Skaitmeninės Europos programai pagal Europos lustų aktą;
4. nepitaria tam, kad programos „Europos horizontas“ biudžetas būtų naudojamas naujoms iniciatyvoms finansuoti, ir tvirtai remia principą, kad naujoms iniciatyvoms turėtų būti skiriamos naujos biudžeto lėšos; yra tvirtai įsitikinęs, kad tokios iniciatyvos ir programos, kaip ES lustų aktas, Saugaus junglumo iniciatyva ir kitos, turėtų būti finansuojamos joms skirtomis lėšomis ir nepakenkti kitoms Sąjungos programoms bei projektams;

5. yra labai susirūpinęs dėl nesėkmingo Europos inovacijų tarybos programos „Accelerator“ įgyvendinimo ir mano, kad pareiškėjams nevertėtų gaišti laiko paraiškoms, kol nėra užtikrinta, kad programa gali būti įgyvendinama laikantis programą „Europos horizontas“ reglamentuojančių teisės aktų; siūlo Europos inovacijų tarybos programai „Accelerator“ skirtą biudžetą įtraukti į rezervą, kol bus užtikrintas pirmiau minėtas tikrumas priėmus darbo programą ir parengus tinkamą būsimo Europos inovacijų tarybos fondo valdymo planą;
6. ragina Tarybą ir Komisiją skirti pakankamai lėšų, kad būtų pasiekti plano „RePowerEU“ tikslai; dar kartą primena, kad šios investicijos neturėtų būti vykdomos investicijų į platesnį Sąjungos konkurencingumą ir strateginį savarankiškumą sąskaita ir kad plano „RePowerEU“ solidarumo ir sanglaudos tikslais natūraliai suderinami jo investavimo poreikiai su tokiomis priemonėmis, kaip EGADP, ERPF ir Sanglaudos fondas; pritaria Komisijos pasiūlymui panaudoti apyvartinius taršos leidimus iš rinkos stabilumo rezervo, parduoti juos aukcione už 20 mlrd. EUR siekiančią sumą ir taip finansuoti būtiną infrastruktūrą, kurios reikia siekiant padaryti mus mažiau priklausomus nuo Rusijos dujų ir naftos;
7. atsižvelgdamas į 2022 m. rugsėjo 14 d. Parlamento rezoliuciją dėl naujojo europinio bauhauzo¹, ragina imtis koordinavimo ir paramos veiksmų pagal 2023–2024 m. „Europos horizontas“ darbo programą, kad būtų parengta naujojo europinio bauhauzo misija, kuri turėtų būti pradėta per antrąją programos „Europos horizontas“ pusę;
8. pabrėžia, jog 2023 m. Sąjungos biudžetu turėtų būti užtikrinta, kad pažeidžiamiausiems piliečiams, kuriuos labiausiai paveikė energetikos krizė ir jos socialiniai bei ekonominiai padariniai, būtų teikiama tinkama parama, be kita ko, taikant specialias energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos diegimo priemones;
9. primena, kad reikia skubiai didinti Sąjungos ekonomikos atsparumą ir Sąjungos pramonės konkurencingumą; primena, kad atviras technologinis savarankiškumas, tvarus augimas ir kokybiškų darbo vietų kūrimas yra labai svarbūs siekiant ilgalaikių Sąjungos energetikos ir klimato tikslų;
10. pritaria esamoms priemonėms, tiesiogiai skirtoms piliečiams ir įmonėms, ypač neturtingiems ir pažeidžiamiems piliečiams bei MVI, taip pat priemonėms, kuriomis siekiama apsaugoti darbuotojus dabartiniu krizės laikotarpiu, be kita ko, remiant greitą energijos vartojimo efektyvumo ir atsinaujinančiųjų išteklių energijos diegimą; dar kartą atkreipia dėmesį į padėties poveikį energijos rinkai, energijai imlioms pramonės šakoms ir susijusiems sektoriams; atsižvelgdamas į tai, ragina Komisiją pateikti rekomendacijas dėl prašymų ir greito valstybės pagalbos patvirtinimo;
11. pažymi, kad COVID-19 protrūkio poveikis ir pasekmės parodė sveikatos sistemų trūkumus ir viešųjų investicijų į sveikatos srities mokslinius tyrimus poreikį siekiant pagerinti piliečių gyvenimo kokybę;
12. labai apgailestauja dėl Tarybos pozicijos sumažinti Sąjungos įnašą į ITER 120 mln. EUR, nes tai neigiamai paveiktų bendrą projekto įgyvendinimą, nors jis galėtų suteikti

¹ Priimti tekstai: P9_TA(2022)0319.

valstybėms narėms pigią, patikimą ir neutralaus poveikio klimatui energiją;

13. ragina skirti pakankamai lėšų ir darbuotojų visoms agentūroms ir Sąjungos įstaigoms pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos politikos srityse, ypač Europos inovacijos ir technologijos institutui, ES kosmoso programos agentūrai ir ES energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūrai.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	3.10.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+ : 37 - : 1 0 : 16
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Matteo Adinolfi, François-Xavier Bellamy, Hildegard Bentele, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Paolo Borchia, Marc Botenga, Cristian-Silviu Buşoi, Jerzy Buzek, Maria da Graça Carvalho, Ciarán Cuffe, Josianne Cutajar, Nicola Danti, Marie Dauchy, Pilar del Castillo Vera, Martina Dlabajová, Christian Ehler, Valter Flego, Niels Fuglsang, Jens Geier, Bart Groothuis, Christophe Grudler, András Gyürk, Ivo Hristov, Łukasz Kohut, Andrius Kubilius, Miapetra Kumpula-Natri, Marisa Matias, Georg Mayer, Dan Nica, Niklas Nienaaß, Mikuláš Peksa, Tsvetelina Penkova, Morten Petersen, Markus Pieper, Clara Ponsatí Obiols, Manuela Ripa, Riho Terras, Grzegorz Tobiszowski, Marie Toussaint, Isabella Tovaglieri, Viktor Uspaskich, Henna Virkkunen, Carlos Zorrinho
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Franc Bogovič, Damien Carême, Jakop G. Dalunde, Alicia Homs Ginel, Adriana Maldonado López, Jutta Paulus, Jordi Solé, Ivan Štefanec
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Svenja Hahn, Colm Markey

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

37	+
ECR	Grzegorz Tobiszowski
NI	András Gyürk, Viktor Uspaskich
PPE	François-Xavier Bellamy, Hildegard Bentele, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Franc Bogovič, Cristian-Silviu Buşoi, Jerzy Buzek, Maria da Graça Carvalho, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Andrius Kubilius, Colm Markey, Markus Pieper, Ivan Štefanec, Riho Terras, Henna Virkkunen
RENEW	Nicola Danti, Martina Dlabajová, Valter Flego, Bart Groothuis, Christophe Grudler, Svenja Hahn, Morten Petersen
S&D	Josianne Cutajar, Niels Fuglsang, Jens Geier, Alicia Homs Ginel, Ivo Hristov, Łukasz Kohut, Miapetra Kumpula-Natri, Adriana Maldonado López, Dan Nica, Tsvetelina Penkova, Carlos Zorrinho

1	-
ID	Georg Mayer

16	0
ID	Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Marie Dauchy, Isabella Tovaglieri
NI	Clara Ponsatí Obiols
THE LEFT	Marc Botenga, Marisa Matias
VERTS/ALE	Damien Carême, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Niklas Nienaeß, Jutta Paulus, Mikuláš Peksa, Manuela Ripa, Jordi Solé, Marie Toussaint

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

13.7.2022

VIDAUS RINKOS IR VARTOTOJŲ APSAUGOS KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrasis biudžetas – visi skirsniai
(2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Andreas Schwab

PASIŪLYMAI

Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. pažymi, kad, vykdant biudžeto procedūrą, Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos (IMCO) komitetas yra atsakingas už pirmąją išlaidų kategoriją „Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika“, įskaitant šias biudžeto sritis: „Bendrosios rinkos programa“ (03 02), „ES kovos su sukčiavimu programa“ (03 03) ir „Bendradarbiavimas muitų srityje“ (03 05);
2. ragina imtis tinkamų ir veiksmingų iniciatyvų siekiant atkurti, toliau gilinti ir baigti kurti bendrąją rinką, kartu remiant perėjimą prie skaitmeninės, tvarios ir anglies dioksido poveikio požiūriu neutralios, socialinės rinkos ekonomikos, propaguoti Europos vartotojų interesus užtikrinant aukštus apsaugos standartus ir šalinti nepagrįstas ir neproporcingas kliūtis keturioms laisvėms, kad bendroji rinka taptų stipresnė ir atsparesnė, taip pat siekiant padidinti ES prekybos srautus ir pagerinti vertės grandines, taip prisidedant prie ekonomikos augimo; pabrėžia, kad bendroji rinka yra pagrindinis elementas siekiant žiedinės, nulinio išmetamo anglies dioksido kiekio ir efektyvaus išteklių ir energijos naudojimo ekonomikos;
3. visų pirma atkreipia dėmesį į didelį laisvo paslaugų judėjimo, kuris vis dar nepakankamai išvystytas, potencialą ir ragina imtis iniciatyvų ir veiksmų, kuriais būtų skatinama tarpvalstybinė prekyba paslaugomis, sykiu visapusiškai gerbiant laisvę teikti paslaugas ir atsižvelgiant į valstybių narių teisę reguliuoti paslaugas atsižvelgiant į bendrąjį viešąjį interesą, kartu laikantis nediskriminavimo, būtinumo ir proporcingumo kriterijų;
4. pažymi, kad ekonominiai COVID-19 krizės padariniai ir toliau darys ilgalaikį poveikį Europos įmonėms ir vartotojams, ir tai iškraipo laisvą asmenų, prekių ir paslaugų judėjimą; todėl ragina imtis priemonių siekiant apsaugoti bendrąją rinką ir remti vartotojus bei labai mažas ir mažąsias įmones įgyvendinant Bendrosios rinkos programą, kuri atlieka svarbų vaidmenį ekonomikos gaivinimo procese ir pereinant prie žaliosios ir skaitmeninės ekonomikos;

5. pažymi, kad neteisėta ir nepagrįsta Rusijos agresija prieš Ukrainą dar labiau paveikė visus ekonominės veiklos vykdytojus visuose Europos ekonomikos sektoriuose, visų pirma mažąsias ir vidutines įmones ir bendrąją rinką, ir kad dėl to sutrikdytos tiekimo grandinės ir prekybos srautai; todėl ragina skatinti didinti bendrosios rinkos atsparumą ir mažinti priklausomybę, įvairinti tiekimo grandines ir stiprinti tarptautinį bendradarbiavimą ir prekybą su panašiai mažstančiomis demokratinėmis šalimis;
6. pabrėžia, kad Skaitmeninių paslaugų aktu ir Skaitmeninių rinkų aktu bus sustiprinta skaitmeninė ekonomika, apsaugoti vartotojai internete, užtikrintas sąžiningumas ir atvirumas konkurencijai skaitmeninėje rinkoje ir nustatytos aiškios interneto platformų ir prieigos valdytojų veiklos taisyklės; pabrėžia, kad, siekiant užtikrinti abiejų reglamentų nuostatų vykdymą, Komisijai reikia turėti pakankamai darbuotojų, ir į tai turi būti atsižvelgta Europos Sąjungos biudžete;
7. pabrėžia, kad sistemos „Saugos vartai“ (RAPEX) pertvarkymas ir atnaujinimas turėtų būti biudžeto prioritetas, kad sistema galėtų visapusiškai veikti ir apsaugoti Europos piliečius nuo pavojingų gaminių;
8. pabrėžia, jog reikia papildomų priemonių siekiant užtikrinti, kad neįgalieji galėtų visapusiškai naudotis bendrąja rinka tiek internete, tiek realiame gyvenime; be to, pabrėžia, kad Sąjunga turėtų užtikrinti finansavimą ir projektus, kuriais remiamas šis tikslas ir visapusiškai įgyvendinami galiojantys Sąjungos teisės aktai;
9. pabrėžia, kad, norint modernizuoti muitų sąjungą, svarbu užtikrinti deramo ir pakankamo lygmens įsipareigojimų asignavimus, remti Sąjungos muitinės kodekso įgyvendinimą ir elektroninių bei labiau automatizuotų muitinės sistemų plėtrą; pabrėžia, kad, siekiant tinkamai įgyvendinti muitinės vieno langelio sistemą, valstybių narių nacionalinės valdžios institucijos turėtų turėti pakankamai išteklių; pabrėžia, kad dėl nepakankamų muitinių išteklių ir darbuotojų trūkumo gali kilti pavojus tinkamam vidaus rinkos ir muitų sąjungos veikimui;
10. pabrėžia ES finansuojamų projektų valstybėse narėse matomumo ir skaidrumo svarbą; atsižvelgdamas į tai, ragina užtikrinti geresnį ES išlaidų bendrojoje rinkoje atsekamumą, pvz., naudoti aiškiau matomą ES biudžeto ženklumą valstybėse narėse; prašo Komisijos įvertinti valstybių narių galimybes ir geriausią praktiką ir prireikus pasiūlyti veiksmingus sprendimus siekiant pagerinti ES biudžeto išlaidų, įskaitant išlaidas ES finansuojamiems projektams, atsekamumą ir skaidrumą; ragina Komisiją gerinti biudžeto vykdymo stebėseną nuolat tobulinant veiksmingo poveikio ir į rezultatus orientuoto vykdymo rodiklius, kad būtų užtikrintas veiksmingesnis biudžetas, vartotojų gerovė ir didesnė nauda piliečiams ir įmonėms;
11. prašo Komisijos remti į IMCO komiteto kompetencijos sritį patenkančius pasiūlymus dėl bandomųjų projektų ir parengiamųjų veiksmų.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	12.7.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 37 -: 0 0: 7
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Alex Agius Saliba, Andrus Ansip, Pablo Arias Echeverría, Alessandra Basso, Brando Benifei, Adam Bielan, Biljana Borzan, Markus Buchheit, Andrea Caroppo, Anna Cavazzini, Dita Charanzová, Deirdre Clune, David Cormand, Sandro Gozi, Maria Grapini, Svenja Hahn, Krzysztof Hetman, Virginie Joron, Eugen Jurzyca, Marcel Kolaja, Kateřina Konečná, Andrey Kovatchev, Maria-Manuel Leitão-Marques, Morten Løkkegaard, Antonius Manders, Leszek Miller, Anne-Sophie Pelletier, René Repasi, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Róza Thun und Hohenstein, Tom Vandenkendelaere, Marion Walsmann
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Marco Campomenosi, Salvatore De Meo, Malte Gallée, Ivars Ijabs, Katrin Langensiepen, Antonio Maria Rinaldi, Dominik Tarczyński, Edina Tóth, Kosma Złotowski

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

37	+
ECR	Adam Bielan, Eugen Jurzyca, Dominik Tarczyński, Kosma Złotowski
NI	Edina Tóth
PPE	Pablo Arias Echeverría, Andrea Caroppo, Deirdre Clune, Salvatore De Meo, Krzysztof Hetman, Andrey Kovatchev, Antonius Manders, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Tom Vandenkendelaere, Marion Walsmann
RENEW	Andrus Ansip, Dita Charanzová, Sandro Gozi, Svenja Hahn, Ivars Ijabs, Morten Løkkegaard, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Biljana Borzan, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Leszek Miller, René Repasi, Christel Schaldemose
VERTS/ALE	Anna Cavazzini, David Cormand, Malte Gallée, Marcel Kolaja, Katrin Langensiepen

0	-

7	0
ID	Alessandra Basso, Markus Buchheit, Marco Campomenosi, Virginie Joron, Antonio Maria Rinaldi
THE LEFT	Kateřina Konečná, Anne-Sophie Pelletier

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

4.10.2022

TRANSPORTO IR TURIZMO KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto – visi skirsniai (2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Vlad Gheorghe

PASIŪLYMAI

Transporto ir turizmo komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

- A. kadangi Sąjungos transporto sektorius yra labai svarbus Sąjungos ekonominiam, socialiniam ir ekologiniam vystymuisi bei tvarumui, jame turėtų būti siekiama užtikrinti visų Sąjungos regionų teritorinį prienamumą, sujungiamumą ir darną, ypatingą dėmesį skiriant periferiniams, kaimo, salų ir atokiausiems regionams bei kitoms nepalankioje padėtyje esančioms vietovėms;
- B. kadangi transportas yra labai svarbus siekiant iki 2050 m. neutralizuoti poveikį klimatui ir pasiekti tarpinius išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo tikslus, nustatytus Europos klimato teisės akte, pradedant bent nuo 55 proc. 2030 m.; kadangi, siekiant paspartinti įtraukų ir socialiai teisingą perėjimą prie tvaraus ir pažangaus judumo pagal Europos žaliąjį kursą, įskaitant iniciatyvas pagal Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinį ir planą „REPowerEU“, reikia daugiau investicijų;
- C. kadangi turizmas yra labai svarbus Sąjungos ekonomikos sektorius ir daugelio kitų sektorių augimą skatinantis veiksnys, tiesiogiai ir netiesiogiai prisidedantis prie daugiau kaip 10 proc. ES BVP ir daugiau kaip 11 proc. darbo vietų kūrimo, jis atlieka svarbų vaidmenį skatinant Sąjungos konkurencingumą, užimtumą ir socialinę gerovę, ypač nuo turizmo labai priklausančiose srityse, ir prisideda prie teritorinės sanglaudos; kadangi, siekiant išlaikyti jo svarbų vaidmenį įgyvendinant Europos žaliąjį kursą, reikia tvaresnio turizmo, užtikrinant stabilias darbo vietas bei tinkamas darbo sąlygas;
- D. kadangi transporto ir turizmo sektoriai buvo vieni iš labiausiai nukentėjusių nuo COVID-19 krizės ir dabar jiems poveikį daro Rusijos karas prieš Ukrainą; kadangi dėl to buvo prarasta milijonai darbo vietų arba joms gresia pavojus; kadangi Sąjungos transporto sektorius turi tapti nepriklausomas nuo Rusijos iškastinio kuro energijos šaltinių ir ateityje vengti bet kokios priklausomybės nuo atskirų šalių ar pasaulio regionų, susijusios su ypatingos svarbos energijos, kuro ar žaliavų tiekimu, įskaitant baterijų, naudojamų elektromobiliuose su baterijomis, gamybą ir energijos kaupimą

sprendimus;

- E. kadangi dideli kelionių sutrikimai daugelyje ES oro uostų, įskaitant tūkstančius atšauktų skrydžių, pamestą bagažą, didelius vėlavimus ir t. t., daugiausia kyla dėl didelio darbuotojų trūkumo šiame sektoriuje;
 - F. kadangi dėl aukšto infliacijos lygio ir netikėto išlaidų padidėjimo gali sumažėti infrastruktūros projektų finansinis patikimumas projektų vykdytojams ir transporto operatoriams; kadangi, dėl didelės infliacijos kylant ekonominei grėsmei, primygtinai ragina sutelkti pakankamą finansavimą, kad būtų sustiprintas Sąjungos turizmo sektoriaus tvarumas, ir ragina įtraukti pagrindą, kuriuo remiantis būtų galima greitai parengti tvaraus turizmo gaires;
1. pabrėžia, kad tinkamas transporto projektų finansavimas bus labai svarbus skatinant Sąjungos ekonomikos atsigavimą ir siekiant žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos, be kita ko, su tuo susijusių išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslų, nustatytų pagal Europos klimato teisės aktą; ragina Komisiją ir valstybes nares turimas finansines priemones – Europos infrastruktūros tinklų priemonę (EITP), Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę (EGADP), Sanglaudos fondą, programą „InvestEU“, Europos regioninės plėtros fondą (ERPF) – naudoti aiškiai apibrėžtai ir taip, kad jos papildytų viena kitą, siekiant kuo labiau padidinti jų poveikį ekonomikos atsigavimui, sykiu užtikrinant tinkamą ilgalaikį Sąjungos transporto projektų, turinčių didžiausią galimą Europos pridėtinę vertę ir investicijų grąžą, finansavimą, taip pat daug dėmesio skiriant periferiniams ir nepalankiausioje padėtyje esantiems Sąjungos regionams;
 2. pakartoja, kad EITP atlieka itin svarbų vaidmenį skatinant kurti ir laiku užbaigti kurti didelio veiksmingumo transeuropinį tinklą, kuris turėtų tvarią ir tarpusavyje sujungtą, saugią ir patikimą infrastruktūrą, įskaitant sunkvežimių stovėjimo aikštelių saugumą, ir gerinant piliečių dalyvavimą vertinant Sąjungos kelių tinklą, kaip nustatyta Direktyvoje (ES) 2019/1936; pripažįsta, kad 2023 m. EITP transporto srities biudžetas šiek tiek padidėjo, palyginti su 2022 m., tačiau pažymi, kad šį padidėjimą menkina dabartinė ekonominė padėtis, aukštas infliacijos lygis ir geopolitinė padėtis ir atitinkamai didėjantys transporto sektoriaus poreikiai; be to, primena, kad pagal Komisijos planą „REPowerEU“ numatoma mobilizuoti EITP finansavimą, kad būtų pasiekti tikslai, susiję su vandenilio iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių gamyba, infrastruktūra ir galutinio naudojimo prietaisais; pakartoja savo raginimą padidinti EITP programos finansavimą;
 3. labai susirūpinęs pažymi, kad pasiūlymu dėl Europos lustų akto perskirstomos EITP transporto ir skaitmeninės ekonomikos sektorių paketų lėšos skiriant jų šiai naujai iniciatyvai, sumažinant EITP biudžeto lėšas 400 mln. EUR, įskaitant 150 mln. EUR iš EITP skaitmeninės ekonomikos sektoriaus dalies ir 250 mln. EUR iš EITP transporto sektoriaus dalies, kurie turi būti perskirti Europos lustų akto finansavimui; pabrėžia, kad bet kokiai naujai Sąjungos politikos sričiai reikia skirti naują biudžetą, o ne perskirstyti dabartinės DFP lėšas;
 4. ragina labiau remti transporto infrastruktūrą ir skatinti viešąjį transportą bei tvarų judumą ir pabrėžia, kad, atsižvelgiant į viešojo transporto rūšių įvairovę Sąjungos didmiesčių zonose, 2023 m. biudžetu turėtų būti remiamas veiksmų planas, kuriuo siekiama įgyvendinti bendrą daugiarūšio transporto bilietų sistemą;

5. pabrėžia Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės ir susijusių nacionalinių planų potencialą skatinant transporto ir turizmo sektorių atsigavimą ir atkreipia dėmesį, kad siekiant kuo labiau padidinti jų poveikį sudarant sąlygas žaliajai ir skaitmeninei pertvarkai, tie planai turėtų būti suderinti su Europos žaliojo kurso tikslais ir jais turėtų būti užtikrinta sinergija su įvairiomis investicijų programomis pagal DFP;
6. palankiai vertina pasiūlymą dėl plano „REPowerEU“, pagal kurį 20 mlrd. EUR pajamų, gautų pardavus apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos (ATLPS) leidimus aukcione, papildytų EGADP finansavimą pagal EGADP „REPowerEU“ modulį, taip pat suteiktų didesnę lankstumą valstybėms narėms perkelti išteklius į EGADP „REPowerEU“ skyrių;
7. pabrėžia, kad daugiau dėmesio galėtų būti skiriama tarpvalstybiniais projektams, perėjimui prie geležinkelių ir vandens transporto, daugiau geresnių valdymo ir kitų priemonių sąsajų, siekiant užtikrinti ilgalaikius ir tvarius pokyčius, ir aktyvesniam bei geresniam finansinių priemonių naudojimui remiant patrauklius projektus ir privačiojo sektoriaus parengtus projektus; ragina visas valstybes nares į kitus savo nacionalinius ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planus įtraukti specialų transporto sektoriaus komponentą, kad būtų užtikrintas nacionalinių priemonių palyginamumas ir papildomumas siekiant kuo didesnės Europos pridėtinės vertės;
8. apgailestauja dėl to, kad nacionaliniuose planuose nepakankamai atsižvelgiama į socialinius aspektus, pvz., sąžiningą, prieinamą ir teisingą judumą bei transporto sektoriaus darbuotojų darbo sąlygas; todėl ragina Komisiją ir valstybes nares įtraukti socialinius aspektus kaip horizontalųjį įvairių transporto sektoriaus priemonių prioritetą;
9. palankiai vertina tai, kad 2023 m. padidinti Sanglaudos fondo asignavimai EITP transporto sektoriui; pakartoja, kad Sąjungos transporto politika ir investicijos atlieka esminį vaidmenį stiprinant teritorinę, socialinę ir ekonominę sanglaudą Sąjungoje, ir ragina toliau stiprinti Sanglaudos fondą siekiant patenkinti transporto sektoriaus modernizavimo poreikius, sumažinti jo CO₂ pėdsaką ir diegti naujus tvaraus transporto infrastruktūros elementus;
10. atkreipia dėmesį į kelių Sąjungos miestų ir regionų, kuriuose viešasis transportas yra nemokamas, pigus ar lengvatinis, patirtį; ragina atlikti tyrimus siekiant įvertinti šių sistemų poveikį, ypač atsižvelgiant į keleivių skaičiaus, kelionių trukmės, eismo įvykių ir aukų skaičiaus skirtumus, poveikį klimato kaitai ir galimą poveikį energijos ir degalų taupymui; šių tyrimų rezultatai gali padėti rengti veiksmų planus, sudarančius galimybes skirtingose miestų ir kaimų vietovėse įgyvendinti panašias viešojo transporto sistemas;
11. atkreipia dėmesį į programos „InvestEU“ biudžeto padidinimą ir jo ženklų papildymą iš priemonės „Next Generation EU“ beveik 2,5 mlrd. EUR 2023 m.; ragina Komisiją po 2024 m. išlaikyti aukštą investicijų lygį, kad būtų išlaikytas programos „InvestEU“ vaidmuo skatinant tvarią ir saugią infrastruktūrą; primena Komisijai, kad tinkamas programos „InvestEU“ finansavimas pasibaigus priemonės „NextGenerationEU“ veiklos laikotarpiui ir pagal 2021–2027 m. DFP yra itin svarbus siekiant skatinti tvarią ir saugią infrastruktūrą, judumo sprendimus bei įrangą, taip pat novatoriškų technologijų ir tvarių alternatyviųjų degalų diegimą;

12. palankiai vertina Teisingos pertvarkos fondo finansavimą pagal Teisingos pertvarkos mechanizmą 2023 m. ir pabrėžia šio mechanizmo vaidmenį nepalankioje padėtyje esančiuose regionuose; atkreipia dėmesį į Teisingos pertvarkos mechanizmo ir jo viešojo sektoriaus paskolų priemonės vaidmenį investuojant į saugią, tvarią ir atsparią transporto ir turizmo infrastruktūrą regionuose, kuriuos labiausiai paveikė pertvarkos iššūkiai, kaip antai kaimo ir retai apgyvendintuose regionuose, nepalankioje padėtyje esančiuose regionuose ir ekologiniu požiūriu pažeidžiamose teritorijose, ir skatinant įperkamas ir prieinamas judumo paslaugas visiems keleiviams, įskaitant neįgaliuosius ir riboto judumo asmenis; pabrėžia, kad reikia remti darbuotojų ir darbo ieškančių asmenų kvalifikacijos kėlimą ir perkvalifikavimą transporto sektoriuje, taip pat našias ir tvarias investicijas į MVĮ; pabrėžia, kad reikia sudaryti palankesnes sąlygas turizmo sektoriaus MVĮ gauti banko paskolas;
13. atkreipia dėmesį į nedidelį 2023 m. karinio mobilumo biudžeto padidinimą ir bandymą pritaikyti TEN-T dalis dvejopam transporto infrastruktūros naudojimui siekiant pagerinti civilinio ir karinio judumo padėtį; apgailestauja, kad padidinimas nesiekia lygio, kuris būtinas atsižvelgiant į dabartinę Rusijos grėsmę Sąjungos teritoriniam vientisumui ir bendrai Europos taikos tvarkai, ir jo nepakanka siekiant kompensuoti galutinio finansinio paketo, skirto karinio mobilumo biudžeto eilutei, sukurtai pagal 2021–2027 m. EITP, sumažinimą; pabrėžia, kad reikia toliau didinti lėšas atsižvelgiant į geopolitinę padėtį, siekiant sustiprinti ypatingos svarbos infrastruktūrą, pvz., uostus, oro uostus, tunelius ir tiltus, ypač pasienio valstybėse narėse;
14. ypač ragina panaudoti nepanaudotas EGADP ir priemonės „NextGenerationEU“ lėšas, kad būtų galima trumpuoju laikotarpiu iki reikiamo lygio padidinti karinio mobilumo išlaidas, kol bus galima atitinkamai padidinti bendrą EITP karinio mobilumo finansinį paketą;
15. ragina sukurti specialią naują biudžeto eilutę „Ukrainos infrastruktūros tinklų priemonė. Solidarumo koridoriai“, pagal kurią būtų remiama transporto infrastruktūra Ukrainoje ir su Ukraina sujungianti infrastruktūra, kad, atsižvelgiant į Rusijos vykdomą Ukrainos uostų blokadą, būtų sudarytos sąlygos transportuoti ypatingos svarbos prekes abiem kryptimis ir visų pirma sudarytos sąlygos vežti grūdus, trąšas, mašinas ir metalurgijos produktus; pabrėžia, kad tai apima ne tik terminalus prie artimiausios Sąjungos sienos su Ukraina, bet ir geležinkelių transporto infrastruktūros, kanalų, geležinkelių ir uostų terminalų valstybėse narėse pritaikymą taip, kad būtų galima išlaikyti tekančius Ukrainos prekybos srautus ir užkirsti kelią pasaulinei maisto krizei;
16. primena, kad turizmo sektorius yra svarbi Europos Sąjungos ekonominė veikla, daranti didelį poveikį ekonomikos augimui, užimtumui ir socialiniam vystymuisi; apgailestauja, kad įvairios finansavimo programos, finansuojamos Sąjungos biudžeto ir priemonės „Next Generation EU“ lėšomis, sudaro sunkią sistemą, visų pirma MVĮ; pakartoja Parlamento prašymą sukurti specialią tvaraus turizmo visoje Sąjungoje programą, kuriai būtų skirta speciali biudžeto eilutė, atspindinti tiek sektoriaus svarbą Sąjungos ekonomikai, tiek jo poreikius, ypač pasibaigus ankstesnėms ir dabartinėms krizėms; ragina Komisiją ir valstybes nares apmokyti regionų ir vietos valdžios institucijas apie Sąjungos transporto ir turizmo srityje siūlomus mechanizmus ir užtikrinti keitimąsi gerąja patirtimi šioje srityje; sykiu kviečia sukurti Sąjungos mechanizmą siekiant stebėti paramos turizmo sektoriaus labai mažoms įmonėms ir MVĮ teikimą, daugiausia dėmesio

skiriant likvidumui ir užtikrinant Europos pridėtinę vertę bei skaidrumą, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos modernizuoti ir įgyvendinti novatoriškus ir tvarius projektus, užtikrinant atskaitomybę ir administracinį supaprastinimą;

17. apgailestauja dėl to, kad turizmui remti numatytų lėšų procentinė dalis daugelyje EGADP nacionalinių planų yra nepakankama, kad būtų patenkinti tikrieji sektoriaus poreikiai po dvejų pandemijos metų, ir kad kai kuriais atvejais jau rengiant nacionalinius planus iš esmės nenumatyta galimybė MVĮ gauti EGADP paramą; todėl ragina valstybes nares užtikrinti, kad jų nacionaliniuose planuose būtų numatytos tinkamos paskatos turizmo sektoriaus atsigavimui, atsižvelgiant į MVĮ, kurios sudaro 90 proc. sektoriaus įmonių, poreikius;
18. be to, pabrėžia, kad kelionės sutrikimų išlaidos neturėtų būti dengiamos keleivių ir kad tokių sutrikimų turėtų būti išvengta numatant keleivių srautus; pabrėžia, kad specialia turizmo biudžeto eilute turėtų taip pat būti padedama prognozuoti keliautojų antplūdį ir pritaikyti transporto paslaugų teikimą prie tendencijų;
19. ragina greitai parengti tvaraus turizmo veiksmų gaires, kurios apimtų novatoriškas priemones sektoriaus poveikiui klimatui ir aplinkosauginiam pėdsakui mažinti plėtojant tvaresnes turizmo formas, įvairinant pasiūlą, skatinant naujas bendradarbiavimo iniciatyvas ir kuriant naujas skaitmenines paslaugas, o sykiu sprendžiant neaiškios ekonominės padėties dėl didelės infliacijos klausimą;
20. palankiai vertina tai, kad padidintas biudžeto įnašas Sąjungos agentūroms – Europos jūrų saugumo agentūrai (EMSA), Europos Sąjungos geležinkelių agentūrai (ERA) ir Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūrai (EASA); atkreipia dėmesį į tolesnius biudžeto poreikius ir pakartoja, kad šių agentūrų finansavimas turėtų būti suderintas su jų atsakomybės lygiu ir atitinkamu jų vaidmeniu pereinant prie visapusiško transporto rūšių priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo, visų pirma atsižvelgiant į Darnaus ir išmanaus judumo strategijoje iškeltus perėjimo prie kitų rūšių transporto tikslus;
21. primena, kad bet kokie nauji transporto sektoriui taikomi teisės aktai, pvz., Žalioji kursas ir visų pirma Darnaus ir išmanaus judumo strategija, reiškia papildomą Sąjungos transporto agentūrų atsakomybę; pabrėžia, kad Europos Sąjungos geležinkelių agentūros veiklos rezultatai klimato ir aplinkosaugos srityje yra puikūs ir ši agentūra yra labai svarbi siekiant pereiti prie kitų rūšių transporto ir daryti pažangą kuriant bendrą Europos geležinkelių erdvę bei diegiant Europos geležinkelių eismo valdymo sistemą; primena, kad Europos Sąjungos geležinkelių agentūra gali teikti papildomą paramą siekiant užbaigti kurti TEN-T, ypač tarpvalstybinėse atkarpose, ir todėl galėtų atlikti pagrindinį vaidmenį padedant valstybėms narėms sukurti naujus „ES ir Ukrainos solidarumo koridorius“; pakartoja, kad reikia tinkamai finansuoti Europos jūrų saugumo agentūrą, atsižvelgiant į jos indėlį į žaliąją Sąjungos aviacijos pramonės atsigavimą; pabrėžia svarbų Europos jūrų saugumo agentūros vaidmenį remiant jūrų transporto tvarumą;
22. pripažįsta, kad truputį padidintas bendrųjų įmonių biudžetas: Netaršios aviacijos, Europos geležinkelių, Bendro Europos dangaus oro eismo valdymo mokslinių tyrimų 3-sios (SESAR 3) ir Švariojo vandenilio bendrųjų įmonių; atkreipia dėmesį į tolesnius jų biudžeto poreikius, atsižvelgiant į ypatingą jų darbo svarbą skatinant mokslinius tyrimus

ir inovacijas bei gerinant transporto sektoriaus klimato srities rezultatus, saugą ir tvarumą ir ragina numatyti pakankamą finansavimą.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	3.10.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+ : 40 - : 0 0 : 5
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Andris Ameriks, Erik Bergkvist, Izaskun Bilbao Barandica, Paolo Borchia, Karolin Braunsberger-Reinhold, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Anna Deparnay-Grunenberg, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Carlo Fidanza, Mario Furore, Søren Gade, Isabel García Muñoz, Elena Kountoura, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Philippe Olivier, Rovana Plumb, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, Vera Tax, Barbara Thaler, Henna Virkkunen, Lucia Vuolo, Roberts Zīle
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Leila Chaibi, Nicola Danti, Roman Haider, Ondřej Kovařík, Ljudmila Novak, Jutta Paulus, Dorien Rookmaker, Annalisa Tardino, Kathleen Van Brempt, Marianne Vind, Jörgen Warborn
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Eugen Tomac, Iuliu Winkler

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

40	+
ECR	Carlo Fidanza, Dorien Rookmaker, Roberts Zīle
ID	
NI	Mario Furore
PPE	Karolin Braunsberger-Reinhold, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Ljudmila Novak, Massimiliano Salini, Barbara Thaler, Eugen Tomac, Henna Virkkunen, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler
RENEW	Izaskun Bilbao Barandica, Nicola Danti, Søren Gade, Ondřej Kovařík, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Andris Ameriks, Erik Bergkvist, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Isabel García Muñoz, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Vera Tax, Kathleen Van Brempt, Marianne Vind
THE LEFT	Leila Chaïbi, Elena Kountoura
VERTS/ALE	Ciarán Cuffe, Jakob G. Dalunde, Anna Deparnay-Grunenberg, Jutta Paulus

0	-

5	0
ECR	Peter Lundgren
ID	Paolo Borchia, Roman Haider, Philippe Olivier, Annalisa Tardino

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

29.9.2022

ŽEMĖS ŪKIO IR KAIMO PLĖTROS KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto – visi skirsniai (2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Andrea Caroppo

PASIŪLYMAI

Žemės ūkio ir kaimo plėtros komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. pabrėžia, kad reikia imtis tvirtų priemonių, kuriomis būtų siekiama užtikrinti kartų kaitą žemės ūkio sektoriuje, remiant jaunųjų ūkininkų startuolius, palengvinant jų patekimą į ūkininkavimo veiklą ir sudarant palankesnes sąlygas jaunimui ir moterims perimti ūkius, nes jie atlieka esminį vaidmenį išlaikant kaimo vietovių ekonominį atsparumą; ragina padidinti jaunesiems ūkininkams teikiamos paramos lygį;
2. susirūpinęs pažymi, kad kaimo vietovėse mažėja iš žemės ūkio veiklos gaunamų pajamų dalis ir tęsiasi kaimo deagrarizacija, dėl to mažėja šiame sektoriuje visą darbo dieną dirbančių asmenų skaičius, taip pat mažėja pajamų iš žemės ūkio dalis žemės ūkio veiklą vykdančių namų ūkių pajamų struktūroje; atkreipia dėmesį į tai, kad gyventojų skaičiaus mažėjimas kaimo vietovėse daro neigiamą poveikį žemės ūkiui ir atokioms kaimo vietovėms; pabrėžia, kad dėl to didėja skurdo ir socialinės atskirties rizika; ragina Komisiją ir valstybes nares daugiau dėmesio skirti kaimo vietovių finansavimui iš Regioninės plėtros fondo ir pagal sanglaudos politiką; atkreipia dėmesį į tai, kad regionuose vis labiau reikalingi aukštos kvalifikacijos jauni specialistai, ir ragina valstybes nares imtis būtinų priemonių, įskaitant finansines paskatas, siekiant paskatinti jaunimą studijuoti žemės ūkio profesijas, taip pat sudaryti palankesnes sąlygas vyresnio amžiaus žmonių žinių perdavimui jaunajai kartai;
3. ragina Komisiją ir valstybes nares skirti biudžeto išteklių kovos su lyčių nelygybe priemonėms parengti ir įgyvendinti; atkreipia dėmesį į tai, kad labai svarbu kaimo vietovėse verslininkėms sudaryti palankią aplinką, įskaitant teisinius ir politinius aspektus, kad būtų užtikrinta geresnė prieiga prie informacijos, žinių ir įgūdžių, taip pat sudarytos palankesnės sąlygos naudotis finansiniais ištekliais – taip kaimo vietovėse būtų sukurta daugiau darbo vietų;
4. pabrėžia, kad svarbu finansuoti žemės ūkio ir maisto pramonės sektoriaus mokslinius tyrimus ir inovacijas pasitelkiant programos „Europos Horizontas“ biudžetą, Europos inovacijų partnerystes (EIP), bandomuosius projektus, parengiamuosius veiksmus ir

taikant novatoriškas žemės ūkio technologijas bei tvarius evoliucinius procesus skatinančias biotechnologijas; primena, kad Komisija visų pirma turi nustatyti priemones, kad sudarytų galimybes ūkininkams, įskaitant smulkiuosius, vidutinius ir jaunuosius ūkininkus, teikti nepriklausomą ir nešališką techninę pagalbą bei naujausią informaciją, kad jie galėtų naudotis tokių programų teikiama nauda; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia, kad reikia užtikrinti geografinę pusiausvyrą tarp valstybių narių galimybių gauti lėšų pagal šias programas požiūriu; pabrėžia būtinybę užtikrinti, kad mokslinių tyrimų rezultatais ir inovacijomis galėtų pasinaudoti ūkiai; pabrėžia, kad ūkininkams reikia alternatyvų cheminiams augalų apsaugos produktams bei sintetinėms trąšoms ir kad todėl būtina paspartinti tokių produktų patvirtinimą ir jų pateikimą rinkai; ragina Komisiją stebėti, kokie finansavimo šaltiniai galėtų būti skirti tvarių trąšų ir alternatyvių augalų apsaugos produktų gamybos plėtrai užtikrinti, pvz., Europos inovacijos ir technologijos institutui (EIT) skirta biudžeto eilutė pagal programą „Europos horizontas“;

5. pabrėžia, kad bendruomenės inicijuotos vietos plėtros iniciatyvos atlieka pagrindinį vaidmenį išlaikant ir atkuriant vietos kaimo ekonomikos gyvybingumą bei klestėjimą ir tai, kad reikia išlaikyti pakankamą iniciatyvos LEADER finansavimo lygį; ragina valstybes nares visapusiškai pasinaudoti iniciatyvos LEADER pajėgumais;
6. palankiai vertina Sąjungos pastangas paspartinti skaitmeninę pertvarką žemės ūkio sektoriuje ir kaimo vietovėse, nes tai itin svarbu siekiant užtikrinti atsparumą ir sustabdyti gyventojų skaičiaus mažėjimą šiose vietovėse; pažymi, kad svarbu toliau remti investicijas į modernizavimą ir inovacijas siekiant, kad žemės ūkio sektorius galėtų prisidėti prie Europos žaliojo kurso, Biologinės įvairovės strategijos ir strategijos „Nuo ūkio iki stalo“ tikslų įgyvendinimo; pabrėžia, kad skaitmeninei pertvarkai žemės ūkio sektoriuje reikia daugiau paramos, ypač dėl to, kad žemės ūkio maisto produktų grandinėje dalyvaujantys asmenys patiria didėjančią Rusijos karo Ukrainoje ir COVID-19 pandemijos poveikį; pažymi, kad, nepaisant skaitmeninio darbotvarkės, naujausioje Europos Audito Rūmų ataskaitoje pabrėžiama, kad pagrindinės kliūtys, pvz., duomenų formatų standartizavimo stoka, reiškia, kad daug žemės ūkio duomenų vis dar nėra veiksmingai naudojami arba nėra išnaudojamas visas jų potencialas;
7. pabrėžia, kad trūksta kaimo politikos, kuria būtų siekiama sukurti inovacijų ekosistemą siekiant remti žinių kūrimą ir technologijų sklaidą; ragina Komisiją ir valstybes nares skirti pakankamai investicijų į įgūdžius ir IRT infrastruktūrą, palengvinant verslininkų ir MVĮ prieigą ir remiant vietos tiekimo grandinės plėtrą;
8. primygtinai reikalauja, kad Sąjungos biudžeto pajamos, gaunamos kaip bet kokios žemės ūkio sektoriaus asignuotosios pajamos arba kaip lėšos, susigrąžintos dėl pažeidimų žemės ūkio sektoriuje ankstesniais metais, liktų šiam sektoriui;
9. primygtinai reikalauja, kad Komisija pateiktų bendrus veislių konversijos planus tiems regionams, kurie jau nukentėjo dėl patogenų poveikio, ir teiktų susijusią finansinę paramą bei nemokamą techninę pagalbą ūkininkams; primena, kad šiuo atžvilgiu moksliniai tyrimai taip pat yra labai svarbūs siekiant rasti techninius sprendimus, kuriuos būtų galima panaudoti siekiant pritaikyti mūsų žemės ūkį prie klimato kaitos;
10. pažymi, kad kaimo bendruomenės ir ūkininkai, ypač smulkūs ir jaunieji ūkininkai,

patiria ribotų jų investavimo pajėgumų įtaką, o pagrindinė to priežastis yra kylančios energijos kainos ir dujų krizė, turinčios grandininį poveikį, dėl kurio didėja žaliavų kainos;

11. primygtinai tvirtina, kad būtina padidinti biudžetą atsižvelgiant į didelius iššūkius, su kuriais susiduria žemės ūkio maisto produktų sektorius 2022 m. ir su kuriais jis ir toliau susidurs 2023 m., visų pirma dėl didėjančio nepagrįstos ir neišprovokuotos Rusijos agresijos Ukrainoje ir COVID-19 pandemijos poveikio, kuris taip pat daro įtaką apsirūpinimo maistu saugumui ir įperkamumui Sąjungoje, nes Rusijos karas prieš Ukrainą labai pablogino jau ir taip sunkią ir sudėtingą padėtį, susijusią su prieiga prie žaliavų ir jų įperkamumu, taip pat padidėjusia spekuliacija žemės ūkio biržos prekių rinkose; primena, kad reikia numatyti pakankamas maržas iki viršutinių ribų, kad būtų galima reaguoti į nenumatytas aplinkybes, nes ekonominės perspektyvos tebėra neaiškios;
12. atkreipia dėmesį į tai, kad keletas žemės ūkio sektorių smarkiai nukentėjo nuo COVID-19 protrūkio, Rusijos invazijos į Ukrainą ir kitų krizių; pakartoja, kad šios krizės turi rimtų pasekmių, įskaitant išaugusias energijos ir žemės ūkio žaliavų, pvz., trąšų, kainas, dėl kurių kyla pavojus mūsų ūkininkų pajamoms; ragina toliau ir labiau tikslingai didinti atitinkamų biudžeto eilučių, skirtų rinkos rėmimo priemonėms, asignavimus, taip pat atsižvelgiant į neigiamą afrikinio kiaulių maro ir paukščių gripo poveikį Sąjungos ūkininkams, taigi ir maisto tiekimo grandinei; pabrėžia, kad, atsižvelgiant į užsitęsusią Ukrainos uostų blokadą, svarbu didinti Sąjungos savarankiškumą ir Ukrainos žemės ūkio produktų eksporto pajėgumus; ragina Komisiją padidinti finansinius asignavimus valstybėms narėms, kurios ribojasi su Ukraina ir kurios turi prieigą prie jūros, siekiant padidinti sandėliavimo pajėgumus uostuose ir remti vietos infrastruktūrą; taip pat palankiai vertina visus kitus papildomas paramos, kurią suteikė Komisija, būdus nuo karo Ukrainoje nukentėjusiems ūkininkams pvz., rinkos intervencijas, išskirtinę paramą iš Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP), ankstyvą tiesioginių išmokų išmokėjimą, taip pat nukrypti leidžiančias nuostatas dėl žalinimo įsipareigojimų; tikisi, kad, jei krizė ir Ukrainos karo padariniai bus jaučiami ir ateityje, Komisija bus pasirengusi remti ūkininkus ir 2023 m.;
13. palankiai vertina tai, jog biudžeto projekte Komisija pasiūlė, kad naujas žemės ūkio rezervas 2023 m. būtų sudarytas tik iš turimų Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) viršutinių ribų dalių lėšų ir kad likusi 2022 m. krizių rezervo dalis būtų perskirstyta ūkininkams; primygtinai reikalauja, kad finansinė drausmė nebūtų naudojama naujam žemės ūkio rezervui 2023 m. užpildyti;
14. atkreipia dėmesį į laipsnišką ekonominių procesų globalizaciją, sparčią koncentraciją ir integraciją likusioje rinkos grandinėje, augančius ES gamybos standartus ir investicijų koncentraciją urbanistiniuose centruose ir sektoriuose, kuriuose gaunama didesnė grąža; pažymi, kad dėl šių reiškinų didėja pajamų skirtumas tarp žemės ūkio ir kitų ekonomikos sektorių, todėl bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) biudžeto perspektyvoje ateinančiais metais pirmenybė turėtų būti teikiama aukščiausio įmanomo žemės ūkio gamybos pelningumo ir kuo tvirtesnės ūkininkų padėties tiekimo grandinėse išlaikymui;
15. palankiai vertina tai, kad mobilizuotas krizių rezervas siekiant finansuoti išskirtines

- priemonės, skirtas didžiausią neigiamą poveikį dėl karo Ukrainoje patiriantiems Sąjungos ūkininkams remti; ragina Komisiją parengti išsamią analizę, kaip valstybės narės išleido savo krizių rezervo paketus, ir ištirti, ar parama buvo skirta sektoriams, kuriuos labiausiai paveikė dabartinė krizė; kartu ragina atlikti išsamią šios intervencijos poveikio žemės ūkio sektoriui analizę ir pabrėžia, kad svarbu skirti naujų išteklių, be kita ko, ne pagal BŽŪP, siekiant stabilizuoti padėtį degalų ir neorganinių trąšų rinkose; pabrėžia, kad turi būti galima greitai vėl mobilizuoti krizių rezervą;
16. pabrėžia, kad reikia atidžiai stebėti nacionalinius BŽŪP strateginius planus siekiant užtikrinti, kad jais būtų veiksmingai sudaromos sąlygos Sąjungos žemės ūkiui, įskaitant žemės ūkio maisto produktų grandinę, užtikrinti veiksmingą ir stabilų ūkių veikimą, gyvybingumą ir aprūpinimą maistu ir sumažinti rinkos sukrėtimus, kilusius dėl Rusijos invazijos į Ukrainą; pakartoja, kad Taryba turi išlaikyti plataus užmojo daugiamečių biudžetą pagal 3 išlaidų kategoriją, atsižvelgiant į poreikį remti ūkininkus, kad būtų užtikrintas apsirūpinimo maistu saugumas;
 17. pakartoja, kad reikia remti Sąjungos ūkininkus ir žemės ūkio bei maisto produktų gamintojus ir sudaryti jiems sąlygas pasirengti būsimiems iššūkiams, sykiu išsaugant jų pajamas ir konkurencingumą, kad jie galėtų užtikrinti apsirūpinimo maistu saugumą; primena, kad COVID-19 pandemija ir Rusijos invazija į Ukrainą išryškino strateginį žemės ūkio vaidmenį užtikrinant apsirūpinimą maistu; ragina valstybes nares skirti papildomų išorės asignuotųjų pajamų apsirūpinimo maistu saugumui finansuoti naudojantis Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemone ir sanglaudos fondais; ragina Komisiją 2023 m. nepaskirstytų lėšų atsargų pagrindiniu prioritetu padaryti apsirūpinimo maistu saugumą; ragina Komisiją mobilizuoti specialių priemonių lėšas, kad Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonei (KVTBP) būtų skirta papildomų lėšų;
 18. apgailestauja, kad dėl klimato kaitos Europoje labai padaugėjo miškų gaisrų, ir primygtinai ragina valstybes nares stiprinti gaisrų prevencijos priemones ir gerinti ūkininkų galimybes naudotis drėkinimo paslaugomis, taip pat modernizuoti įrenginius pagal nacionalinius strateginius planus; be to, mano, kad būtina skubiai skatinti miškų atkūrimą Sąjungoje;
 19. palankiai vertina Komisijos tikslą sumažinti Sąjungos priklausomybę nuo energijos iš trečiųjų šalių, tačiau griežtai atmeta jos pasiūlymą suteikti valstybėms narėms galimybę iki 12,5 proc. EŽŪFKP lėšų pasitelkiant Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę skirti investicijoms pagal skyrių „RePowerEU“ remti; mano, kad toks lėšų perkėlimas kelia pavojų pagrindinių BŽŪP tikslų įgyvendinimui ir kad dėl būtinybės perprogramuoti lėšas gali būti vėluojama ir gali būti užkraunama nereikalinga administracinė našta; primena, kad BŽŪP negali būti naudojama kaip svertas siekiant visų naujų Sąjungos politinių tikslų ir kad turi būti toliau vykdomi jos įgaliojimai ūkininkų atžvilgiu, kad būtų užtikrintas mūsų savarankiškumas maisto srityje; atkreipia dėmesį į tai, kad pagal Reglamentą dėl BŽŪP strateginių planų jau leidžiama finansuoti investicijas ir priemones, panašias į tas, kurios siūlomos pagal iniciatyvą „REPowerEU“;
 20. pabrėžia, kad 2023 m. yra pirmieji naujos BŽŪP ir naujo jos įgyvendinimo modelio, grindžiamo veiklos rezultatais, taikymo metai; atkreipia dėmesį į tai, jog labai svarbu,

kad naujoji BŽŪP būtų paremta tvirtu biudžetu, ir kad valstybės narės turi būti pasirengusios ir finansiškai remiamos, kad įvykdytų perėjimą prie naujos sistemos; pabrėžia, kad pagal strateginius planus numatoma daug naujų praktikos metodų ir priemonių, pvz., naujos patobulintos ekologinės sistemos, ūkių konsultavimo paslaugos ar praktika, taip pat padėsianti pasiekti strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“ nustatytus tikslus, kaip antai, anglies dioksido sekvestraciją dirvožemyje didinantis ūkininkavimas, agrarinė miškininkystė ir durpininkystė; mano, jog norint, kad ūkininkai jomis naudotųsi dideliu mastu, reikia juos taip pat remti finansiškai;

21. pabrėžia, jog reikia rasti finansavimą ne pagal bendrą žemės ūkio politiką, kad būtų galima teikti *ad hoc* paramą sektoriams, kurie patiria išorės politinių ar su sveikata susijusių suvaržymų;
22. pabrėžia, jog Komisija pripažįsta, kad klimato kaita yra rizika, kuri 2023 m. gali turėti įtakos humanitarinės pagalbos išlaidoms pagal 6 išlaidų kategoriją „Kaimyninės šalys ir pasaulis“; vis dėlto apgailestauja dėl to, kad šioje 6 išlaidų kategorijoje palikta nulinė marža, nepaisant poreikio lanksčiai reaguoti į humanitarines krizes, kurios gali kilti dėl klimato kaitos arba kurioms ji daro poveikį, taip pat į COVID-19 poveikį, maisto kainų infliaciją ir Rusijos invaziją;
23. ragina Komisiją padidinti lėšas pagal KVTBP krizių valdymo mechanizmo eilutę, kad pagal greitojo reagavimo ramstį būtų sukurta apsirūpinimo maistu saugumo pasaulyje programa.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	29.9.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 36 -: 0 0: 4
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Clara Aguilera, Atidzhe Alieva-Veli, Álvaro Amaro, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Asger Christensen, Dacian Cioloș, Paolo De Castro, Jérémy Decerle, Salvatore De Meo, Dino Giarrusso, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Elsi Katainen, Camilla Laureti, Ulrike Müller, Maria Noichl, Juozas Olekas, Eugenia Rodríguez Palop, Bronis Ropė, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Simone Schmiedtbauer, Marc Tarabella, Sarah Wiener, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Eric Andrieu, Marie Dauchy, Ladislav Ilčić, Benoît Lutgen, Cristina Maestre Martín De Almagro, Tilly Metz, Tom Vandenkendelaere
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Alessandra Basso, Gianna Gancia, Niclas Herbst, Krzysztof Hetman, Rainer Wieland

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

36	+
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
ID	Alessandra Basso, Marie Dauchy, Gianna Gancia
NI	Dino Giarrusso
PPE	Álvaro Amaro, Daniel Buda, Salvatore De Meo, Niclas Herbst, Krzysztof Hetman, Benoît Lutgen, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Simone Schmiedtbauer, Tom Vandenkendelaere, Rainer Wieland, Juan Ignacio Zoido Álvarez
RENEW	Atidzhe Alieva-Veli, Asger Christensen, Dacian Cioloș, Jérémy Decerle, Martin Hlaváček, Elsi Katainen, Ulrike Müller
S&D	Clara Aguilera, Eric Andrieu, Isabel Carvalhais, Paolo De Castro, Camilla Laureti, Cristina Maestre Martín De Almagro, Maria Noichl, Juozas Olekas, Marc Tarabella
The Left	Eugenia Rodríguez Palop
Verts/ALE	Bronis Ropė

0	-

4	0
Verts/ALE	Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Tilly Metz, Sarah Wiener

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

2.9.2022

ŽUVININKYSTĖS KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto – visi skirsniai (2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Pierre Karleskind

PASIŪLYMAI

Žuvininkystės komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. primena ekonominius, socialinius ir aplinkosauginius žuvininkystės, akvakultūros ir jūrų reikalų aspektus; pabrėžia jų gyvybiškai svarbų vaidmenį pasaulyje užtikrinant maisto saugą ir maisto sistemų atsparumą, bet taip pat skatinant tvarios mėlynosios ekonomikos plėtrą, ir jų indėlį plėtojant ir atgaivinant pakrančių zonas, ypač atokiausiuose regionuose, kuriems sunkumų kelia jų atokumas, izoliuotumas, mažumas, sunkios topografinės ir klimato sąlygos ir ekonominė priklausomybė nuo kelių produktų; mano, kad žuvininkystės ir akvakultūros sektorių konkurencinės padėties išlaikymas turi būti neatsiejamas nuo socialinių, aplinkos ir ekonominių tikslų, nustatytų pagal bendrą žuvininkystės politiką (BŽP), žaliąjį kursą ir vėlesnes strategijas, siekimo, atsižvelgiant į poveikio vertinimų išvadas ir konsultacijas su suinteresuotaisiais subjektais;
2. atkreipia dėmesį į tai, kad Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą padarė poveikį žuvininkystei keliais aspektais, visų pirma sužlugdė žvejojimo veiklą Juodojoje jūroje, nes saugumo tikslais tam tikrų valstybių narių vandenyse, pvz., Rumunijos vandenyse, kurie Dunojaus deltoje ribojasi su Ukraina, nustatyti laikini draudimai, be to, panašių veiklos sutrikimų buvo dėl su konfliktu susijusio kainų padidėjimo, ypač Viduržemio jūros regione; tai smarkiai pakenkė žvejojimo ir akvakultūros veiklos perspektyvumui visoje Europoje, ypač atokiausiuose regionuose;
3. pabrėžia, kad Rusijos karinė agresija labai sutrikdė prekybos srautus ir padidino energijos kainas, nuo kurių labiausiai nukentėjo mažos apimties žvejojimo sektorius, todėl reikia naudoti Europos jūrų reikalų, žvejojimo ir akvakultūros fondo (EJRŽAF) krizės priemones; ragina Komisiją toliau dėti daugiau pastangų siekiant kuo lanksčiau kompensuoti staigų kuro kainų ir kitų papildomų išlaidų padidėjimą, kurios nuo 2022 m. kovo mėn. padvigubėjo, palyginti su vidutine 2021 m. kaina; palankiai vertina tai, kad iš dalies pakeistas EJRŽAF reglamentas¹ siekiant sušvelninti karo padarinius šiam

¹ COM(2022)179 final

sektoriui ir rinkoms; ragina valstybes nares visapusiškai ir greitai panaudoti suteiktą paramą;

4. todėl įspėja apie nuolatinius sunkumus, su kuriais susiduria žuvininkystės sektorius, – šiuo metu jam dar sunkiau dėl smarkiai išaugusių kuro kainų;
5. mano, kad EJRŽAF lėšomis turi būti sudarytos palankesnės sąlygos teikti specialią paramą smulkiajai žvejybai subsidijų kuriai forma;
6. įspėja dėl didelio vidutinio smulkiosios žvejybos laivynų eksploatacijos laiko, todėl reikia parengti jų atnaujinimo ir modernizavimo programą, siekiant pagerinti saugą ir gyvenimo laive sąlygas, energijos vartojimo efektyvumą ir aplinkos tvarumą, kartu užtikrinant nuo jų priklausomų bendruomenių socialinį ir ekonominį atsparumą;
7. todėl mano, kad EJRŽAF turi padėti finansuoti nedidelio masto pakrančių ir smulkiosios žvejybos laivynų atnaujinimą, patobulinimą ar net apimties keitimą; pakartoja, kad laivyno atnaujinimas neturi būti painiojamas su laivyno plėtra ar žvejybos pajėgumų didinimu;
8. dar kartą ragina Komisiją sudaryti palankesnes sąlygas EJRŽAF paramos sandėliavimui, užšaldymui ir šaldymui teikimui, nes tai būtų lemiamas žingsnis siekiant padėti visapusiškai pasinaudoti žuvininkystės ištekliais, jų nešvaistant ir neišeikvojant, ir užtikrinti reguliarų tiekimą vartotojams ir maisto perdirbimo pramonei;
9. ragina Komisiją paspartinti strategijos, pagal kurią būtų didinama pasaulinė ES tvarios akvakultūros produkcijos dalis, nes taip būtų prisidedama prie maisto tiekimo ir apsirūpinimo maistu saugumo, ypač atsižvelgiant į Ukrainos krizę; ragina Komisiją visapusiškai išnaudoti turimus Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondo (EJRŽAF) finansinius išteklius, nes tai yra finansavimo priemonė, specialiai skirta ES žuvininkystės ir akvakultūros valdymo tikslams siekti; primygtinai ragina valstybes nares skirti pakankamai lėšų pagal Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonę ES akvakultūros sektoriaus inovacijoms, tvarumui ir atsparumui remti;
10. palankiai vertina patvirtintą laikinąją sistemą krizės sąlygomis², pagal kurią valstybės narės gali nustatyti pagalbos teikimo nuo krizės nukentėjusioms žuvininkystės ir akvakultūros produktų gamybos, perdirbimo ir prekybos įmonėms schemas; ragina valstybes nares visapusiškai ir greitai pasinaudoti šiomis galimybėmis; vis dėlto mano, kad Komisija turi suteikti daugiau lankstumo priemonių, kad būtų galima kovoti su neigiamais dabartinės krizės padariniais;
11. atkreipia dėmesį į tai, kad dėl „Brexit’o“ ES žvejybos sektorius vis dar patiria didelių ekonominių nuostolių; todėl mano, kad Komisijos užtikrinama kompensacija pirmiausia turi būti proporcinga sektoriaus ir žvejų bendruomenių patiriamai žalai, atsižvelgiant į visas tiesiogines ir netiesiogines susitarimo pasekmes; pabrėžia, kad sektoriui sunku gauti žvejybos leidimus rajonams, esantiems 6–12 jūrmylių nuo pakrantės ir Gersio bei Džersio vandenyse; atsižvelgdamas į tai, primygtinai ragina valstybes nares visapusiškai panaudoti visus prisitaikymo prie „Brexit’o“ rezervo išteklius;

² C(2022) 1890 final

12. pabrėžia, kad svarbu pašalinti ekonominę ir socialinę COVID-19 pandemijos padarytą žalą, kuri padarė didelį poveikį visam žuvininkystės ir akvakultūros sektoriui ir nuo kurios sektorius vis dar neatsigavo; todėl ragina Komisiją veiksmingai remti labiausiai nukentėjusius žvejybos rajonus, pvz., vakarinę Viduržemio jūros dalį, kuri taip pat patyrė didelį nestabilumą dėl 2022 m. demersinių išteklių žvejybos pastangų sumažinimo 6 proc. padarinių;
13. palankiai vertina tai, kad Komisija patvirtino valstybių narių išteklių atkūrimo planus; pabrėžia, jog svarbu, kad valstybės narės, įgyvendindamos savo išteklių atkūrimo planus, naudotų šiuos išteklius siekdamos užtikrinti tvarų žvejybos ir akvakultūros sektoriaus atkūrimą;
14. atkreipia dėmesį į Europos akvakultūros potencialą, be kita ko, susijusį su apsirūpinimo maistu saugumu ir nauda sveikatai atsižvelgiant į Ukrainos krizę; ragina Komisiją skatinti tvarų šio sektoriaus augimą, kad jis viršytų faktinę 2 proc. pasaulinės akvakultūros produkcijos dalį, nustatant konkrečius, priimtinus ir bendrus 2030 m. tikslus;
15. primygtinai tvirtina, kad būtina gerinti mokslines ir technines žinias siekiant užtikrinti patikimiausius moksliniais tyrimais pagrįstus sprendimus; pakartoja, kad svarbu užtikrinti pakankamus finansinius išteklius, kad valstybių narių ir Europos mokslo subjektai galėtų rinkti, tvarkyti, analizuoti, naudoti duomenis žuvininkystės sektoriuje ir jais keistis, taip pat investuoti į selektyvios žvejybos būdų mokslinius tyrimus;
16. primygtinai ragina Komisiją paskelbti išsamią ataskaitą dėl nepanaudotų EJRŽF ir EJRŽAF asignavimų perprogramavimo; yra su nerimėmis dėl to, kad nuo 2021 m. gruodžio 31 d. dar reikia sumokėti arba kompensuoti 3 513,8 mln. EUR³, susijusių su EJRŽF programa 2014–2020 m. laikotarpiu, ir kad 14 proc. šių lėšų vis dar reikia paskirti; ragina valstybes nares ir Komisiją skubiai patvirtinti veiksmų programas pagal EJRŽAF ir padidinti išmokėjimą bei lankstumą skiriant šias nepanaudotas lėšas;
17. pabrėžia, kad siekiant veiksmingiau naudotis EJRŽAF ir užtikrinti, kad smulkiosios, pakrančių ir nepramoninės žvejybos sektorius galėtų gauti paramą, būtina: a) išnagrinėti ir įgyvendinti priemones, kuriomis siekiama supaprastinti procedūras ir taip sumažinti su prašymais susijusią biurokratiją; b) pakeisti dabartinius finansavimo susitarimus išankstinių mokėjimų sistema; c) padidinti finansavimo ribas;
18. atkreipia dėmesį į BŽP tarptautinį aspektą ir jos ekonominę, socialinę ir aplinkosauginę naudą ir ragina Komisiją skirti pakankamai išteklių vandenynų valdymui; pabrėžia tarptautinio bendradarbiavimo, skaidrumo, atsekamumo ir vienodų sąlygų sudarymo svarbą siekiant įvykdyti ES įsipareigojimus;
19. pritaria ES visiško neteisėtos, nedeklaruojamos ir nereglamentuojamos (NNN) žvejybos netoleravimo politiką, kuria visų pirma siekiama iš ES tiekimo grandinių pašalinti neteisėtai sužvejotas jūros gėrybes ir užtikrinti vienodas sąlygas Europos žvejams; vis dėlto pažymi, kad šiai visiško netoleravimo politikai įgyvendinti skiriama

³ <https://cohesiondata.ec.europa.eu/funds/emff>

nepakankamai žmogiškųjų ir finansinių išteklių, nors dauguma ES suvartojamų jūros gėrybių importuojamos ir didėja susirūpinimas dėl NNN žvejybos trečiojoje šalyje, įskaitant tas, kurios yra sudariusios tausios žvejybos partnerystės susitarimus; todėl ragina skirti pakankamą ir didesnę finansavimą ES kovos su neteisėta, nedeklaruojama ir neregamentuojama (NNN) žvejyba politikai visame pasaulyje, šiuo tikslu panaudojant visas galimas politikos priemones, pvz., stiprinant prekių kontrolę prie ES sienų arba teikiant paramą vystymuisi;

20. pabrėžia, kad svarbu skirti daugiau išteklių siekiant švelninti klimato kaitą, jos neigiamą poveikį ir užkirsti kelią tolesniam biologinės įvairovės nykimui. klimato kaita daro didelį poveikį vandenynams ir žuvininkystei, todėl reikia skirti tinkamą finansavimą jūrų ekosistemų, kurios veikia kaip anglies dioksido absorbentai ir biologinės įvairovės židiniai, apsaugai ir atkūrimui;
21. pabrėžia kontrolės svarbą siekiant BŽP tikslų; atsižvelgdamas į tai, mano, jog Europos žuvininkystės kontrolės agentūrai (EŽKA) numatyto finansavimo padidinimas (0,8 proc.) net nėra pakankamas, kad atitiktų infliacijos lygį ES; todėl mano, kad šis padidinimas iš esmės nepakankamas siekiant užtikrinti vienodas sąlygas ir patikimą kovą su neteisėta, nedeklaruojama ir neregamentuojama (NNN) žvejyba; pabrėžia, kad EŽKA vaidmuo užtikrinant vienodas sąlygas ES laivynui, ypač atgrasant nuo NNN žvejybos ne tik Europos vandenyse, bet ir pasauliniu lygmeniu bei ją stabdant, reikalauja platesnio užmojo finansavimo ilguoju laikotarpiu, kad būtų pasiekti BŽP tikslai;
22. pabrėžia, kad kartų kaita yra vienas iš Europos žvejybos sektoriaus prioritetų; ragina valstybes neres pasinaudoti EJRŽAF lėšomis, kad būtų galima finansuoti programų, specialiai skirtų padėti jaunimui pradėti profesinę veiklą žuvininkystės sektoriuje, įdiegimą, padidinti sektoriaus įvairovę ir paskatinti nepakankamai atstovaujamų grupių žmones, ypač moteris, prisijungti prie šio sektoriaus; atsižvelgdamas į tai, taip pat ragina Komisiją remti biudžeto išteklių sutelkimą siekiant gerinti darbo sąlygas žvejybos laivuose ir įgyvendinti projektus, kuriais remiamas jaunųjų Europos žvejų asociacijos steigimas;
23. pakartoja, kad, remiantis SESV 349 straipsniu, reikia teikti didelę paramą nepalankioje padėtyje esančioms pakrančių vietovėms ir atokiausiems Europos regionams, be kita ko, šiuose regionuose registruotiems ir veiklą vykdančioms nepramoninės ir tradicinės žvejybos laivams modernizuoti, siekiant užtikrinti jų išlikimą ir darnų vystymąsi ir laikantis 14-ajame darnaus vystymosi tikslu (DVT) nurodytą diferencijuoto požiūrio į mažas salas ir teritorijas principų;
24. atkreipia dėmesį į tai, kad žvejybos, ypač mažos apimties, priekrantės ir smulkiosios žvejybos, ateitis priklauso nuo konkrečių, veiksmingų ir neatidėliotinų priemonių, kurioms skiriamas tinkamas finansavimas, visų pirma per EJRŽAF;
25. todėl apgailestauja, kad tiek Komisijos pasiūlyme, tiek Tarybos pozicijoje sumažintas finansavimas, ypač EJRŽAF fondui numatyti mokėjimų asignavimai;
26. mano, kad atsižvelgiant į iššūkius, su kuriais susiduria šis sektorius, EJRŽAF biudžeto asignavimai yra nepakankami ir turi būti padidinti.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	1.9.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 20 -: 1 0: 1
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Clara Aguilera, Izaskun Bilbao Barandica, Rosanna Conte, Rosa D'Amato, Anja Hazekamp, Niclas Herbst, Jan Huitema, Ladislav Ilčič, France Jamet, Pierre Karleskind, Francisco José Millán Mon, João Pimenta Lopes, Manuel Pizarro, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Peter van Dalen
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Gabriel Mato, Lucia Vuolo, Emma Wiesner
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Anna-Michelle Asimakopoulou, Alessandra Basso, Camilla Laureti

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

20	+
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
ID	Alessandra Basso, Rosanna Conte, France Jamet
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Peter van Dalen, Niclas Herbst, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Lucia Vuolo
RENEW	Izaskun Bilbao Barandica, Jan Huitema, Pierre Karleskind, Emma Wiesner
S&D	Clara Aguilera, Camilla Laureti, Manuel Pizarro
VERTS/ALE	Rosa D'Amato, Caroline Roose

1	-
THE LEFT	Anja Hazekamp

1	0
THE LEFT	João Pimenta Lopes

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

6.10.2022

KULTŪROS IR ŠVIETIMO KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto – visi skirsniai (2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Morten Løkkegaard

PASIŪLYMAI

Kultūros ir švietimo komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. pabrėžia, kad reikia toliau remti nuo COVID-19 pandemijos ir jos ilgalaikio neigiamo poveikio nukentėjusius kultūros ir kūrybos sektorius ir pramonę, taip pat sporto sektorių, ir kad reikia skubiai atsižvelgti į naujus prioritetus, susijusius su karu Ukrainoje, ypač didinant paramą Ukrainos besimokantiejiems, mokytojams, menininkams, kultūros darbuotojams, žurnalistams ir NVO;
2. atsižvelgdamas į tai, mano, kad Sąjungos biudžete 2023 m. finansiniams metams turėtų būti numatyta ženkliai daugiau lėšų programai „Erasmus+“, t. y. 200 mln. EUR asignavimų daugiau, palyginti su biudžeto projektu, kad švietimo ir mokymo sistemos galėtų įveikti naujus iššūkius ir kad besimokantieji, mokytojai, mokyklos, jaunimo organizacijos ir NVO galėtų naudotis pakankamais ištekliais; be to, mano, kad biudžeto padidinimas taip pat užtikrina tolesnę programos „Erasmus+“ žalinimą ir skaitmeninimą, taip pat tolesnę įtraukties priemonių taikymą, kad programoje galėtų dalyvauti daugiau nepalankioje padėtyje esančių jaunų europiečių ir daugiau besimokančiųjų; taip pat pabrėžia, jog svarbu užtikrinti tinkamą paramą siekiant sudaryti galimybes sustiprinti Europos universitetų tinklų iniciatyvą, taip pat svarbu užtikrinti tinkamą esamų aljansų veikimą ir apibendrinti programos „Erasmus+“ mokytojų akademijų veiksmus, rengiantis skelbti naujus kvietimus teikti pasiūlymus 2023 m.;
3. ragina Komisiją 2023 m. užtikrinti visapusišką Sąjungos kultūros ir švietimo srities programų įgyvendinimą; pakartoja, kad visoje Europoje būtina užtikrinti visų programų prieinamumą, ypač mažoms organizacijoms, pažeidžiamiems asmenims ir atokiose, kaimo ir izoliuotose vietovėse gyvenantiems asmenims; taigi ragina Komisiją ir valstybes nares siekti sąžiningo ir teisingo įvairių Sąjungos programų ir projektų skaitmeninimo, taip sudarant galimybes visiems asmenims juose dalyvauti;

4. be to, pabrėžia, kad svarbu teikti finansinę paramą įtraukiams renginiams, kuriais skatinamas neįgaliųjų matomumas kultūros ir sporto srityse, pvz., 2023 m. vyksiančioms specialiosioms pasaulio olimpinėms žaidynėms;
5. primena teisėkūros institucijų įsipareigojimus užtikrinti ilgalaikį 2022 m. Europos jaunimo metų poveikį, be kita ko, pagal atitinkamas Sąjungos programas numatant tinkamą finansavimą vėlesniais metais vykdomai tolesnei veiklai; pabrėžia, kad Komisija turi laiku pranešti Parlamentui apie 2022-ųjų Europos jaunimo metų rezultatus;
6. be to, atsižvelgdamas į Konferencijos dėl Europos ateities rekomendacijas, ragina skatinti jaunimo aspekto integravimą į visas susijusias Sąjungos politikos sritis ir gerinti pilietiškumo ugdymą stiprinant Sąjungos programas ir projektus, kuriais remiamas švietimas Sąjungos klausimais;
7. pažymi, kad kultūros ir kūrybos sektoriai ir pramonė, ir sporto sektorius toliau kenčia nuo COVID-19 pandemijos padarinių; nurodo, kad, be pandemijos poveikio, tie sektoriai taip pat susiduria su naujais iššūkiais, pvz., didėjančia infliacija, augančiomis energijos išlaidomis bei su tuo susijusiu Sąjungos piliečių perkamosios galios praradimu; be to, atkreipia dėmesį į tai, kad padėtį blogina karas Ukrainoje; todėl ragina stiprinti programą „Kūrybiška Europa“, kad būtų teikiama tikslinė parama kūrybos sektoriams ir pramonei, įskaitant scenos meną; dėl to primygtinai reikalauja padidinti programos „Kūrybiška Europa“ asignavimus 40 mln. EUR, palyginti su biudžeto projektu;
8. pabrėžia, kad reikia papildomo finansavimo Sąjungos programai „Europos kultūros sostinė“, nes ji teikia didelę pridėtinę vertę Europos visuomenei, o COVID-19 pandemija ir didėjanti infliacija labai pablogino pagrindines šios programos įgyvendinimo sąlygas;
9. atkreipia dėmesį į nuolatinę dezinformacijos, manipuliavimo viešąja nuomone ir užsienio šalių vykdomo kišimosi į informaciją problemą, nes tai kenkia demokratinių procesų veikimui; taigi pabrėžia, kad reikia skubiai skirti daugiau lėšų nepriklausomai žurnalistikai ir saviraiškos laisvei remti, sykiu kovojant su dezinformacija; atsižvelgdamas į tai, primygtinai reikalauja, kad programos „Kūrybiška Europa“ Tarpsektorinės ir MEDIA paprogramių biudžetas būtų padidintas atitinkamai 10 mln. EUR ir 12 mln. EUR, palyginti su biudžeto projektu, ir dar kartą tvirtina, kad būtina išnagrinėti galimybes įsteigti nuolatinį Sąjungos redakcinį ir naujienų žiniasklaidos fondą, kad būtų remiamas nepriklausomas naujienų redagavimas ir skleidimas, apsaugotas Europos žurnalistų ir žurnalistikos nepriklausomumas ir užtikrinta spaudos laisvė;
10. atsižvelgdamas į tai, mano, kad, be siūlomo programos „Kūrybiška Europa“ lėšų padidinimo ir atsižvelgiant į problemas, kurias Sąjungos išorės politikoje kelia dezinformacija, reikia taip pat remti tuos, kurie dalyvauja faktų tikrinimo veikloje; todėl ragina papildomai skirti 1 mln. EUR biudžeto eilutei „Informavimo apie išorės veiksmus politika ir strateginė komunikacija“;

11. mano, jog reikia padidinti Europos solidarumo korpuso programai skiriamas lėšas, kad būtų remiami solidarumo veiksmuose dalyvaujantys jaunuoliai ir organizacijos, taip pat atsižvelgti į karo Ukrainoje pasekmes;
12. primena, kad norint palaikyti taiką Europoje svarbus piliečių dalyvavimas, be kita ko, miestų giminiavimosi ir atminimo veikloje; atsižvelgdamas į tai, mano, kad, palyginti su biudžeto projektu, Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programos paprogramei „Piliečių aktyvumas ir dalyvavimas“ reikia papildomai skirti 2 mln. EUR;
13. pakartoja, kad svarbu finansuoti multimedijos veiksmus, kuriais siekiama teikti nepriklausomą informaciją Europos temomis ir taip stiprinti Europos demokratinius principus; atsižvelgdamas į tai, pabrėžia, kad reikia užtikrinti ilgalaikį tinklų, remiamų iš „Žiniasklaidos veiksmų“ biudžeto, stabilumą, kad būtų užtikrinta nuosekli aukštos kokybės žurnalistika; pabrėžia, kad reikia rengti atvirus kvietimus teikti pasiūlymus, kuriais būtų užtikrintas ilgalaikis ir pakankamas nepriklausomo žurnalistinio informavimo Europos temomis finansavimas;
14. be to, pabrėžia, kad reikia didinti skaidrumą ir atlikti išsamią Sąjungos išlaidų, skirtų multimedijos veiksmams, peržiūrą, siekiant užtikrinti šių veiksmų stabilumą, nuspėjamumą ir tikrinimą;
15. primygtinai tvirtina, kad 2021 m. pradėti įgyvendinti naujojo europinio bauhauzo iniciatyvai reikia tinkamo ir pakankamo finansavimo, kad būtų galima įgyvendinti jos tikslus po 2022 m., ir primena, kad ji neturėtų būti finansuojama programos „Kūrybiška Europa“ sąskaita; atsižvelgdamas į tai, primena Parlamento poziciją dėl būtinos ir greitos 2021–2027 m. daugiamečių finansinės programos laikotarpio vidurio peržiūros, siekiant reaguoti į ilgalaikes dabartinės krizės pasekmes, papildomai išnagrinėti galimybes nustatyti ilgalaikį tikslinį finansavimą iniciatyvai „Naujasis europinis bauhauzas“ ir Europos švietimo erdvei;
16. be to, ragina naujojo europinio bauhauzo iniciatyvai skirti papildomą 50 mln. EUR sumą iš programos „Europos horizontas“, kad būtų galima finansuoti konkrečius projektus; taip pat ragina 2023 m. pradėti koordinavimo ir paramos veiksmus, kad būtų pasirengta 2025 m. pradėti įgyvendinti programos „Europos horizontas“ naujojo europinio bauhauzo misiją;
17. prieštarauja Tarybos pozicijai siūlyti iš viso 16 mln. EUR sumažinti lėšas pagal tris Komunikacijos generalinio direktorato kompetencijai priklausančias biudžeto eilutes, visų pirma 8 mln. EUR sumažinti lėšas, skirtas vykdomųjų ir organizacinių paslaugų komunikacijos veiklos eilutei; todėl siūlo atkurti 2023 finansinių metų įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų lygį, siekiant užtikrinti pagrindinės komunikacijos veiklos tęstinumą, be kita ko, žiniasklaidos stebėseną, tolesnę svetainės „Europa“ plėtojimą, kovą su dezinformacija ir klaidinga informacija, piliečių dalyvavimo iniciatyvas ir vietos informavimo veiklą;
18. ragina Komisiją ir valstybes nares aktyviai įtraukti socialinius partnerius ir pilietinę visuomenę į Sąjungos programų rengimą bei įgyvendinimą;
19. pabrėžia pagal Sąjungos biudžetą numatytų bandomųjų projektų ir parengiamųjų veiksmų svarbą ir primena, kad reikia užtikrinti Kultūros ir švietimo komiteto pateiktų

aukštos kokybės ir subalansuotų pasiūlymų finansavimą.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	3.10.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 24 -: 1 0: 1
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Asim Ademov, Andrea Bocskor, Gianantonio Da Re, Laurence Farreng, Tomasz Frankowski, Romeo Franz, Catherine Griset, Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Irena Joveva, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek, Predrag Fred Matić, Niklas Nienaß, Peter Pollák, Diana Riba i Giner, Monica Semedo, Andrey Slabakov, Massimiliano Smeriglio, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Maria Walsh, Milan Zver
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Loucas Fourlas, Martina Michels, Salima Yenbou

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

24	+
ECR	Andrey Slabakov
NI	Andrea Bocskor
PPE	Asim Ademov, Loucas Furlas, Tomasz Frankowski, Peter Pollák, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Maria Walsh, Milan Zver
RENEW	Laurence Farreng, Irena Joveva, Monica Semedo, Salima Yenbou
S&D	Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Petra Kammerevert, Predrag Fred Matić, Massimiliano Smeriglio
THE LEFT	Niyazi Kizilyürek, Martina Michels
VERTS/ALE	Romeo Franz, Niklas Nienaß, Diana Riba i Giner

1	-
ID	Catherine Griset

1	0
ID	Gianantonio Da Re

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

7.9.2022

KONSTITUCINIŲ REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto – visi skirsniai (2022/0212(BUD))

Nuomonės referentas: Antonio Tajani

PASIŪLYMAI

Konstitucinių reikalų komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. apgailestauja dėl to, kad 2023 m. biudžeto projekte, palyginti su 2022 m., pagal biudžeto eilutę „Piliečių aktyvumo ir dalyvavimo demokratiname Sąjungos gyvenime skatinimas“ įsipareigojimų asignavimai sumažinti 21 proc., o mokėjimų asignavimai – 17 proc.; nepitaria Tarybos pasiūlymui sumažinti įsipareigojimų asignavimus dar 3 proc.; mano, kad reikia skirti pakankamai išteklių Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programai, Europos piliečių iniciatyvai ir kitoms dalyvaujamosioms priemonėms, pavyzdžiui, piliečių forumams, ir primygtinai tvirtina, jog svarbu nustatyti pakankamą finansavimą, kad būtų garantuoti tinkami tolesni veiksmai dėl Konferencijos dėl Europos ateities išvadų; siūlo šioje biudžeto eilutėje įrašytus įsipareigojimų asignavimus padidinti 26 proc., o mokėjimų asignavimus – 20 proc.;
2. mano, kad pagal eilutę „Komisijos atstovybės“ numatytų įsipareigojimų asignavimų padidinimas 1 proc., palyginti su 2022 m. biudžetu, yra nepakankamas; yra susirūpinęs dėl Tarybos pozicijos atitinkamai 14 proc. ir 8 proc. sumažinti įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimus pagal šią eilutę; siūlo 5 proc. padidinti įsipareigojimų asignavimus, palyginti su 2023 m. biudžeto projektu, ir vėl įrašyti 2023 m. biudžeto projekte numatyto lygio mokėjimų asignavimus; siūlo skirti daugiau lėšų Europos Parlamento ryšių biurams, nes šios atstovybės atlieka svarbų vaidmenį informuojant piliečius apie Sąjungos veiklą po Konferencijos dėl Europos ateities; mano, kad šis padidinimas būtinas siekiant skatinti proaktyvius dialogus ES klausimais su valstybių narių piliečiais, įgyvendinti į Konferencijos dėl Europos ateities išvadas įtrauktus pasiūlymus, taip pat plėtoti komunikacijos veiklą siekiant kovoti su dezinformacija ir užsienio šalių kišimusi;
3. mano, kad pagal eilutę „Piliečiams skirtos komunikacijos paslaugos“ numatytų įsipareigojimų asignavimų padidinimas 1,5 proc., palyginti su 2022 m. biudžetu, yra nepakankamas; prieštarauja Tarybos pozicijai atitinkamai 12 proc. ir 6 proc. sumažinti įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų finansavimą; todėl siūlo 5 proc. padidinti

įsipareigojimų asignavimus, palyginti su 2023 m. biudžeto projektu, ir vėl įrašyti 2023 m. biudžeto projekte numatyto lygio mokėjimų asignavimus, siekiant finansuoti informuotumo didinimo ir informavimo apie Europos piliečių iniciatyvą, taip pat apie į Konferencijos dėl Europos ateities išvadas įtrauktų pasiūlymų įgyvendinimą veiklą; pabrėžia, kad svarbu į komunikacijos strategijas ir veiksmus įtraukti mažesnes NVO, vietos valdžios institucijas ir suinteresuotuosius subjektus; ragina užtikrinti, kad turinys būtų prieinamas visomis ES kalbomis, o europiečiams, gyvenantiems kitoje ES valstybėje, būtų teikiamas turinys gimtąja kalba;

4. pabrėžia, kad reikia padidinti Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijos išteklius ir darbuotojų skaičių, atsižvelgiant į tai, kad labai išplėstos jos užduotys, kaip numatyta Komisijos pasiūlyme dėl Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 išdėstymo nauja redakcija;
5. pabrėžia, kad reikia užtikrinti daugiau lankstumo sudarant ES biudžetą, koordinuojant veiksmus su Europos Parlamentu, siekiant užtikrinti daugiametės finansinės programos (DFP) pritaikymą prie bet kokių naujų iššūkių, kurie svarbūs ES piliečiams;
6. atsižvelgdamas į didėjančią ES biudžeto perkėlimų ir koregavimų skaičių, ragina Komisiją ir Tarybą gerbti Europos Parlamento teises, susijusias su jo vaidmeniu biudžeto srityje, ir prašo užtikrinti skaidrų, atvirą bei nuspėjamą procesą, susijusį su šiomis priemonėmis;
7. primygtinai ragina Komisiją parodyti daugiau lankstumo valstybėms narėms pritaikant ir keičiant ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planus ir prašo taikyti specialią skubos tvarką bet kokiems pakeitimams, kuriuos lemia dabartinės aplinkybės ir iššūkiai; ragina Komisiją inicijuoti tokį politikos pakeitimą per 30 dienų nuo ES biudžeto patvirtinimo, kad valstybės galėtų pagerinti savo planus iki sutarčių sudarymo laikotarpio pabaigos; ragina Komisiją ir Tarybą įvertinti galimybę vieniems metams pratęsti Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės (EGADP) įgyvendinimą;
8. siūlo didinti lėšas siekiant sudaryti galimybes jaunimui labiau įsitraukti puoselėjant Sąjungos demokratines vertybes ir politiką aplinkybėmis, kurioms vis dar būdingi COVID-19 pandemijos ir karo Ukrainoje padariniai; šiuo tikslu siūlo Komisijai įgyvendinti bandomuosius projektus dėl ES piliečių švietimo veiksmų, Europos kultūros festivalių ir idėjų, susijusių su gegužės 9-ąja, taip pat jaunimo konkursų; primygtinai ragina Komisiją ir Tarybą į 2023 m. ES biudžetą įrašyti papildomų finansinių išteklių, kad būtų galima įgyvendinti Europos jaunimo metų rezultatus ir rekomendacijas;
9. ragina Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti pirmiau minėtus pasiūlymus dėl biudžeto lėšų padidinimo, nes šiais pasiūlymais padedama siekti konkrečių rezultatų ir kokybiškai informuoti piliečius.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	5.9.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 17 -: 3 0: 0
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Gerolf Annemans, Włodzimierz Cimoszewicz, Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, Charles Goerens, Sandro Gozi, Laura Huhtasaari, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Helmut Scholz, Antonio Tajani, Guy Verhofstadt, Loránt Vincze
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Vladimír Bilčík, Gilles Boyer, Christian Doleschal, Niklas Nienaß
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Anna-Michelle Asimakopoulou, Maria Grapini, Lídia Pereira

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

17	+
PPE	Anna Michelle Asimakopoulou, Vladimír Bilčík, Christian Doleschal, Lídia Pereira, Antonio Tajani, Loránt Vincze
Renew	Gilles Boyer, Charles Goerens, Sandro Gozi
S&D	Włodzimierz Cimoszewicz, Maria Grapini, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Gwendoline Delbos Corfield, Daniel Freund, Niklas Nienäß

3	-
ECR	Jacek Saryusz Wolski
ID	Gerolf Annemans, Laura Huhtasaari

0	0

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

PASTABA: Guy Verhofstadt (RENEW) neturėjo savo balsavimo kortelės, tačiau pareiškė, kad galutiniame balsavime norėjo balsuoti „už“ (šis balsas į galutinį rezultatą neįskaičiuojamas).

8.9.2022

MOTERŲ TEISIŲ IR LYČIŲ LYGYBĖS KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Biudžeto komitetui

dėl 2023 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto – visi skirsniai (2022/0000(BUD))

Nuomonės referentė: Monika Vana

PASIŪLYMAI

Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

- A. kadangi lyčių lygybė yra viena iš pagrindinių ES sutarties 2 straipsnyje įtvirtintų Sąjungos vertybių; kadangi SESV 8 straipsnyje teigiama, kad visuose savo veiksmuose Sąjunga siekia pašalinti nelygybę, nustatydama lyčių aspekto integravimo principą;
- B. kadangi 2020–2025 m. ES lyčių lygybės strategijoje išdėstyti politikos tikslai ir veiksmai, kuriais siekiama didelės pažangos siekiant lyčių lygybės Europoje iki 2025 m.;
- C. kadangi Parlamentas ne kartą primygtinai ragino Komisiją vykdant savo veiksmus skatinti ir įgyvendinti lyčių lygybės aspekto integravimą, biudžeto sudarymą atsižvelgiant į lyčių aspektą ir atlikti poveikio lytims vertinimą visose Sąjungos politikos srityse; kadangi biudžetai niekada nėra neutralūs lyčių požiūriu ir todėl turi būti parengti siekiant aiškaus kovos su diskriminacija tikslo ir tikslo atsižvelgti į kiekvieną ir kiekvieno konkrečius poreikius; kadangi Parlamentas primygtinai ragino, kas per visą biudžeto procedūrą būtų įgyvendinami lyčių aspekto integravimo ir biudžeto sudarymo atsižvelgiant į lyčių aspektą principai;
- D. kadangi Europos Audito Rūmų specialiojoje ataskaitoje Nr. 10/2021¹ patvirtinama, kad Sąjungos biudžeto cikle dar nepakankamai atsižvelgiama į lyčių lygybę ir kad Komisija dar neįvykdė savo įsipareigojimo integruoti lyčių aspektą į Sąjungos biudžetą;
- E. kadangi Parlamentas ne kartą ragino skirti pakankamą finansavimą Europos lyčių lygybės institutui (EIGE), Teisių, lygybės ir pilietiškumo programai ir vėlesnei Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programai (CERV)², taip pat skirti pakankamą finansavimą ir teikti pirmenybę jos paprogramei „Daphne“, kad būtų užtikrintas nediskriminavimas ir

¹ Europos Audito Rūmai, „Lyčių aspekto integravimas į ES biudžetą: laikas pereiti nuo žodžių prie veiksmų“. Specialioji ataskaita Nr. 10/2021, *Europos Sąjungos leidinių biuras*, Liuksemburgas, 2021.

² Nustatyta Reglamentu (ES) 2021/692.

lyčių lygybė;

- F. kadangi dėl nepateisinamo Rusijos karo prieš Ukrainą ir dėl to kilusių humanitarinių ir energetikos krizių toliau didėja skurdas, ypač tarp moterų; kadangi Sąjungos biudžetas turėtų būti sudarytas taip, kad būtų galimybių reaguoti į didėjančią nesaugumą; kadangi reikėtų apsvarstyti apsvarstyti konkrečias priemones ir prioritetus siekiant patenkinti moterų ir mergaičių – tiek pabėgėlių, tiek nuo krizės padarinių nukentėjusių asmenų – poreikius;
 - G. kadangi COVID-19 krizė daro neproporcingą poveikį moterims ir mergaitėms, taip pat didina esamą nelygybę, dėl kurios išaugo smurto dėl lyties rizika, ypač karantino metu, ir padidėjo pasitraukimo iš darbo rinkos lygis, susijęs su didesne priežiūros užduočių našta; kadangi moterys sudaro daugumą darbuotojų, dirbančių nuo krizės nukentėjusiuose sektoriuose;
 - H. kadangi vis dar nepakankamai moterų užima vadovaujamas ir su sprendimų priėmimu susijusias pareigas ir pernelyg daug moterų dirba mažai apmokamuose sektoriuose, pvz., priežiūros ir paslaugų srityje, taip pat neformaliosios ekonomikos sektoriuose ir sektoriuose, kuriuose esama daugiau mažų garantijų darbo vietų; kadangi itin svarbu užtikrinti, kad moterys turėtų teisę į darbą, kuriame užtikrinamos darbuotojų teisės ir teisė į motinystę be baudimo už ją; kadangi diskriminacijos pavyzdžiai apima darbdavių spaudimą moterims darbo pokalbiuose, taip pat didėjančią ekonominę ir su darbu susijusią spaudimą darbuotojoms, kad jos neišeitų motinystės atostogų; pabrėžia, kad, net atsižvelgiant į asmeninio, šeimos ir profesinio gyvenimo pusiausvyrą, į Sąjungos biudžetą turėtų būti įtrauktos didesnės investicijos į viešąsias paslaugas, įskaitant aukštos kokybės sveikatos priežiūros sistemas ir viešąją socialinės apsaugos sistemą, užtikrinant jų visuotinumą;
 - I. kadangi esama lyčių disbalanso skaitmeninės ekonomikos ir gamtos mokslų, technologijų, inžinerijos ir matematikos sektoriuose, turint mintyje jų švietimo, mokymo ir užimtumo aspektus; kadangi ištekliai, kuriais remiamas visų mažumų lyčių įgalėjimas pasitelkiant skaitmeninę įtrauktį, galėtų padėti didinti lyčių lygybę skaitmeniniame amžiuje;
1. pabrėžia, kad lyčių aspektu grindžiamas požiūris turėtų būti visapusiškai ir tinkamai integruotas visais biudžeto proceso lygmenimis, visų pirma atsižvelgiant į COVID-19 pandemijos poveikį lytims ir keliose valstybėse narėse augančią priešišką reakciją į moterų teises ir lyčių lygybę; ragina sudaryti biudžetą atsižvelgiant į lyčių aspektą ir į visas Sąjungos programas įtraukti su lyčių aspektu susijusius tikslus, taip pat nustatyti atitinkamas biudžeto eilutes, atlikti veiksmingą Sąjungos biudžeto indėlio į lyčių lygybę stebėseną ir programų bei išlaidų peržiūrą, susietą su lyčių aspektu, ir pakoreguoti išlaidas atsižvelgiant į išvadas;
 2. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos dabartinį įsipareigojimą parengti metodą, pagal kurį būtų apskaičiuojamos su lyčių aspektu susijusios išlaidos, ir tai, kad ji nuolat vertina su lyčių aspektu susijusių duomenų rinkimą; tikisi, kad vertinimo proceso metu bus konsultuojamasi su Parlamentu; tikisi, kad Komisija visapusiškai įgyvendins savo įsipareigojimus ir apie tai konkrečiai praneš biudžeto valdymo institucijai;

3. pabrėžia, kad atsižvelgiant į tai, jog Piliečių, lygybės, teisių ir vertybių programa yra vienintelė programa, kurioje nustatyti su lytimi susijusių išlaidų tikslai, įskaitant smurto dėl lyties prevenciją ir kovą su juo, būtina skirti pakankamą finansavimą, t. y. padidinti jos biudžetą, kuris būtų laikomas tinkamu siekiant kovoti su nelygybe, kurią padidino COVID-19 pandemijos, karo Ukrainoje ir keliuose valstybėse narėse augančios priešiškos reakcijos į moterų teises, būtent į lytinę ir reprodukcinę sveikatą bei teises, krizės, ir siekiant pagaliau pasiekti esminės pažangos;
4. pabrėžia, kad reikia skirti tinkamą finansavimą pagrindiniams 2020–2025 m. ES lyčių lygybės strategijos tikslams skatinti, be kita ko, siekiant panaikinti smurtą dėl lyties, kovoti su lyčių stereotipais, panaikinti lyčių nelygybę darbo rinkoje ir užtikrinti vienodą dalyvavimą įvairiuose ekonomikos sektoriuose;
5. primygtinai pakartoja savo reikalavimą skirti daugiau išteklių kovai su smurtu dėl lyties, taip pat savo reikalavimą skirti tinkamai padidintą finansavimą lyčių lygybei ir lyčių aspekto integravimui, taip pat atitinkamoms organizacijoms pagal paprogrames „Daphne“ ir „Vertybės“, ypač atsižvelgiant į išmatuojamą smurto prieš moteris atvejų padidėjimą nuo tada, kai kilo COVID-19 pandemijos protrūkis; pabrėžia, kad reikia didinti viešuosius, finansinius ir žmogiškuosius išteklius, kurie būtų skirti intervencijai tais atvejais, kai reikia paremti grupes, kurioms gresia skurdas, ir mažinti riziką, su kuria susiduria vaikai ir jaunimas, pagyvenę žmonės, neįgalieji ir benamiai;
6. atsižvelgdamas į tai, ragina išskaidyti biudžeto eilutę „Lygybė ir teisės“, kad būtų užtikrintas skaidrumas, numatant specialią biudžeto eilutę priemonėms, išimtinai susijusioms su lyčių lygybe; ragina skirti finansavimą projektams, kuriais prisidedama prie konkrečių lyčių lygybės skatinimo ir lyčių aspekto integravimo tikslų įgyvendinimo;
7. visų pirma rekomenduoja didinti finansavimą, skirtą motinystės, tėvystės ir ankstyvosios vaikystės apsaugai skatinti, pasitelkiant atitinkamas programas; todėl ragina Sąjungos 2023 m. biudžete ypatingą dėmesį skirti motinų ir vaikų sveikatai; be to, rekomenduoja užtikrinti lėšas maitinimo krūtimi apsaugai, skatinimui ir rėmimui, taip prisidedant prie pastangų siekti Pasaulio sveikatos organizacijos tikslo, kad iki 2025 m. 50 proc. viso pasaulio kūdikių pirmuosius šešis mėnesius būtų maitinami tik krūtimi, o tam, kartu su kitomis priemonėmis, reikėtų užtikrinti, kad motinystės ir tėvystės atostogos būtų pakankamai ilgos ir už jas būtų pakankamai atlyginama;
8. primygtinai ragina atsisakyti kurti mažų garantijų darbo vietas; ragina Komisiją ir valstybes nares skatinti kolektyvines sutartis, darbo užmokesčio didinimą, neterminuotų sutarčių propagavimą ir darbo laiko reglamentavimą; primygtinai ragina Parlamentą ir kitas Sąjungos institucijas kovoti su mažomis garantijomis skatinant kolektyvines sutartis ir darbą, kuriame užtikrinamos teisės, taip pat atsisakant subrangos, užtikrinant vienodą užmokestį už vienodos vertės darbą;
9. pabrėžia, kad lytinė ir reprodukcinė sveikata bei teisės yra pagrindinės teisės ir būtina lyčių lygybės sąlyga; pakartoja, kad reikia padidinti biudžeto asignavimus pagal programą „ES – sveikatos labui“, pagal kurią remiami veiksmai, kuriais užtikrinamas lyčių aspektas sveikatos srityje, įskaitant lytinę ir reprodukcinę sveikatą, kuri yra neatsiejama sveikatos priežiūros dalis, kuri turi būti sveikatos politikos pagrindas

siekiant užtikrinti visuotinę prieigą prie paslaugų, taip pat paslaugų kokybę, ypač atsižvelgiant į priešišką reakciją į moterų teises ir prieigą prie saugaus ir teisėto aborto keliose valstybėse narėse, taip pat į tam tikrų rūšių priežiūrą ir vaistus, kurie yra būtini savanoriškam šeimos planavimui ir gimdyvių bei naujagimių sveikatai; taip pat atlikti su lytimi susijusių ligų, pvz., fibroidų, ikimenstrualinio sindromo ir endometriozės, mokslinius tyrimus ir užtikrinti gydymą, atsižvelgiant į tarpsektorinę perspektyvą, visų pirma kiek tai susiję su juodaodžių ir etninių mažumų moterų diagnostika ir gydymu;

10. pakartoja, kad Sąjungos biudžetas turi atlikti aktyvesnę vaidmenį siekiant įgyvendinti JT darnaus vystymosi tikslus; todėl ragina naudoti biudžetą remiant priemones ir projektus, kuriais siekiama panaikinti moterų ir vaikų skurdą, padidinti ir pagerinti integraciją į darbo rinką, panaikinti vyrų ir moterų darbo užmokesčio ir sąlygų skirtumus, gerinti galimybes naudotis sveikatos priežiūros paslaugomis ir geriau teikti šias paslaugas, taip pat kovoti su smurtu prieš moteris, vaikus ir jaunimą;
11. atkreipia dėmesį į itin svarbų EIGE darbą didinant informuotumą apie lyčių nelygybės mastą ir priežastis Sąjungoje, kurį atspindi jam patikėtų užduočių skaičiaus didinimas ir kuris yra ypač svarbus atsižvelgiant į besitęsiančias krizes; baiminasi, kad tolesnis EIGE veiklos apimtys mažinimas kelia pavojų Sąjungos politiniams prioritetams lyčių lygybės srityje; todėl prašo skirti 8 sutartininkus, kad EIGE galėtų veiksmingai vykdyti savo įgaliojimus kaip pagrindinė agentūra kuriant, analizuojant, vertinant ir platinant metodines priemones, kuriomis remiamas lyčių lygybės integravimas į visas Sąjungos politikos sritis ir su jomis susijusią nacionalinę politiką;
12. apgailestauja dėl lyčių nelygybės skaitmeninių įgūdžių srityje, taip pat gamtos mokslų, technologijų, inžinerijos ir matematikos profesinėse srityse, vadovavimo pramonėje ir verslumo srityse; ragina Komisiją stiprinti turimas priemones ir plėtoti sąveiką; ragina, kad pagal Sąjungos biudžetą būtų skatinamas moterų dalyvavimas ir karjera skaitmeninės ekonomikos ir gamtos mokslų, technologijų, inžinerijos ir matematikos sektoriuose įgyvendinant Sąjungos programas, pvz., mokslinių tyrimų, inovacijų ir technologijų srityse;
13. pabrėžia, kad svarbu naudotis Europos struktūriniais ir investicijų fondais, pvz., „Europos socialiniu fondu +“ (ESF+), siekiant skatinti lyčių lygybę, moterų užimtumą ir galimybes įsidarbinti, mokymąsi visą gyvenimą ir mokymą, vaikų priežiūros ir ilgalaikės priežiūros paslaugas, ypač atsižvelgiant į vidutiniškai 14 proc. siekiantį vyrų ir moterų darbo užmokesčio skirtumą Sąjungoje, ir išspręsti sisteminės problemas, susijusias su dalyvavimu darbo rinkoje, įskaitant vyrų ir moterų priežiūros pareigų skirtumą, stereotipus, normas, vaidmenis ir tradicijas;
14. pabrėžia, kad bendras ESF+ Užimtumo ir socialinių inovacijų (EaSI) paprogramės tikslas – skatinti užimtumą, vienodas galimybes patekti į darbo rinką, švietimą ir mokymą, lyčių lygybę ir socialinę įtrauktį teikiant finansinę paramą Sąjungos tikslams, todėl teikiant paramą taip pat turėtų būti atsižvelgiama į Ukrainos pabėgėlių moterų ir vaikų poreikius, kiek tai susiję su pagalba juos priimančioms regionams; todėl ragina Komisiją ir Tarybą padidinti biudžeto asignavimus pagal ESF+, programą „Lygybė ir teisės“ ir Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo (PMIF) programas pilietinės visuomenės organizacijoms, prieglaudoms ir paslaugų teikėjams, kurie remia moteris Ukrainoje, taip pat pilietinės visuomenės organizacijoms ES, remiančioms pabėgėlius iš

Ukrainos, įskaitant seksualinį smurtą kaip karo ginklą išgyvenusius asmenis; be to, ragina skirti papildomų asignavimų pagal PMIF siekiant remti valstybių narių pastangas kovoti su prekyba žmonėmis ir apsaugoti moteris ir vaikus nuo šios organizuoto nusikalstamumo formos;

15. ragina Komisiją ir Tarybą padidinti biudžeto asignavimus moterų teises propaguojančioms pilietinės visuomenės organizacijoms, visų pirma toms, kurios propaguoja lytinę ir reprodukcinę sveikatą bei teises, pvz., pasaulinei iniciatyvai „SheDecides“, ir LGBTI+ teises, atsižvelgiant į priešišką reakciją į moterų teises, ypač lytinės ir reprodukcinės sveikatos bei teisių srityje, ir užtikrinti, kad Sąjungos lėšomis negalėtų naudotis prieš lyčių lygybę ir pasirinkimo laisvę kovojančios organizacijos.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

Priėmimo data	8.9.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+ : 21 - : 3 0 : 2
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Robert Biedroń, Annika Bruna, Margarita de la Pisa Carrión, Frances Fitzgerald, Heléne Fritzon, Lina Gálvez Muñoz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Radka Maxová, Karen Melchior, Andželika Anna Możdzanowska, Maria Noichl, Sandra Pereira, Samira Rafaela, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider, Sylwia Spurek
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Cindy Franssen, Marina Kaljurand, Predrag Fred Matić, Monika Vana, Pernille Weiss
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Giuliano Pisapia

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS NUOMONĘ TEIKIANČIAME KOMITETE

21	+
PPE Group	Isabella Adinolfi, Frances Fitzgerald, Cindy Franssen, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Christine Schneider
Renew Group	Karen Melchior, Samira Rafaela, María Soraya Rodríguez Ramos
S&D Group	Robert Biedroń, Heléne Fritzon, Lina Gálvez Muñoz, Marina Kaljurand, Predrag Fred Matić, Radka Maxová, Maria Noichl, Giuliano Pisapia
The Left Group	Sandra Pereira
Verts/ALE Group	Terry Reintke, Diana Riba i Giner, Sylwia Spurek, Monika Vana

3	-
ECR Group	Margarita de la Pisa Carrión
ID Group	Christine Anderson, Annika Bruna

2	0
ECR Group	Andželika Anna Mozdżanowska
PPE Group	Pernille Weiss

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė

BENDRAS PAREIŠKIMAS, PRIIMTAS 2022 m. kovo 28 d. TRILOGO BIUDŽETO KLAUSIMAIS POSĖDYJE

Biudžeto procedūros datos ir Taikinimo komiteto veikimo 2022 m. sąlygos

- A. Pagal Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo, priedo A dalį Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija susitaria dėl šių pagrindinių 2023 m. biudžeto procedūros datų:
1. Komisija sieks 2023 m. sąmatą pateikti ne vėliau kaip birželio mėn. pradžioje;
 2. trilogos posėdis bus sušauktas liepos 14 d. (ryte), po to, kai Taryba priims savo poziciją;
 3. Taryba sieks priimti poziciją ir perduoti ją Europos Parlamentui 36-os savaitės pabaigoje, kad būtų lengviau laiku susitarti su Europos Parlamentu;
 4. Europos Parlamento Biudžeto komitetas dėl Tarybos pozicijos pakeitimų sieks balsuoti ne vėliau kaip 39-os savaitės pabaigoje (paskutinę rugsėjo mėn. savaitę);
 5. trilogos posėdis bus sušauktas spalio 12 d. (po pietų), prieš Europos Parlamente įvyksiantį svarstymą;
 6. Europos Parlamentas plenariniame posėdyje dėl svarstymo balsuos 42-ą savaitę (spalio 17–20 d. plenarinėje sesijoje);
 7. taikinimo laikotarpis prasidės spalio 25 d. Pagal SESV 314 straipsnio 4 dalies c punkto nuostatas taikinimui skirtas laikas baigsis 2022 m. lapkričio 14 d.;
 8. Taikinimo komitetas susirinks spalio 27 d. (ryte) Europos Parlamente ir lapkričio 11 d. Taryboje (ir gali pririnkti susitikti dar kartą); Taikinimo komiteto posėdžiams bus rengiamasi trilogos posėdyje (-iuose). Trilogos posėdį numatyta surengti spalio 27 d. (ryte). Per 21 dienas taikinimo laikotarpį gali būti sušauktas papildomas trilogos posėdis (-iai), įskaitant posėdį Taryboje lapkričio 10 d.
- B. Taikinimo komiteto veikimo sąlygos išdėstytos pirmiau nurodyto tarpinstitucinio susitarimo priedo E dalyje.

INFORMACIJA APIE PRIĖMIMĄ ATSAKINGAME KOMITETE

Priėmimo data	10.10.2022
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 32 -: 0 0: 1
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Pietro Bartolo, Olivier Chastel, Lefteris Christoforou, David Cormand, Andor Deli, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Vlad Gheorghe, Francisco Guerreiro, Niclas Herbst, Camilla Laureti, Janusz Lewandowski, Silvia Modig, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Anna-Michelle Asimakopoulou, Jonás Fernández, Petros Kokkalis, Jan Olbrycht, Monika Vana
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (209 straipsnio 7 dalis)	Maria da Graça Carvalho, Claudia Gamon, Fulvio Martusciello, Thijs Reuten, Andreas Schwab, Ramona Strugariu, Cristian Terheș

GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE

32	+
ECR	Bogdan Rzońca, Cristian Terheş, Johan Van Overtveldt
PPE	Anna-Michelle Asimakopoulou, Maria da Graça Carvalho, Lefteris Christoforou, Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Fulvio Martusciello, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Andreas Schwab, Rainer Wieland, Angelika Winzig
RENEW	Olivier Chastel, Claudia Gamon, Vlad Gheorghe, Nicolae Ştefănuţă, Ramona Strugariu, Nils Torvalds
S&D	Pietro Bartolo, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Camilla Laureti, Thijs Reuten, Nils Ušakovs
THE LEFT	Petros Kokkalis, Silvia Modig
VERTS/ALE	David Cormand, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro, Monika Vana

0	-

1	0
NI	Andor Deli

Sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaukė